大公報

Ta-Kung-Pao
123, Connaught Road, C
Hong Kong

督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千六百一十四號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二三三
編輯部電話 三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：10972 11605
干諾道中一二三號有利有限公司承印

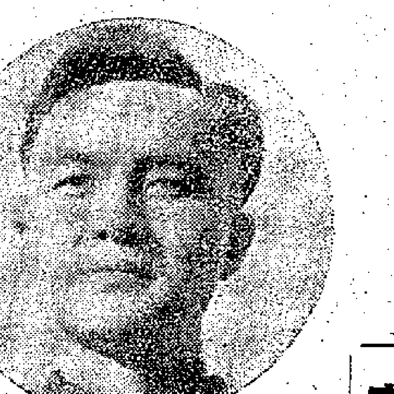
印尼公佈進口貨類表（載「經濟版」）

兇犯周梓銘炸機前後（載「港聞版」）

蔣介石排除異己必除根 孫立人案勢將株連甚廣

在蔣介石下面難逃迫害應早作打算

黃鐵駿致函孫立人專機駕駛員



黃鐵駿

【本報北京五日專電】從台灣駕機起義的黃鐵駿，寫信給台灣空軍救護機隊上尉飛行員朱汝緯（朱汝緯曾任孫立人的專機駕駛員），全文如下：

汝緯：

時間過得眞快，最後一次到嘉義看你距今已有兩年多了，那時我尙在第一聯隊第四中隊代理分隊長，因爲人事上處的不太愉快去向你請教，想設法調差換個環境。蒙你熱心的仔細替我分析，認爲我在四中隊已幹了六年多，最好還是繼續留在原隊，若調到人事生疏的新環境也許更不容易搞好。你的話的確有些道理。一九五三年八月台灣空軍部隊整編，我被調到新竹第二聯隊八大隊當飛行員，果然就證明了你的高見，在新環境中竟使我遭到了更多的人事煩惱，被副隊長戴欽忠看不順眼，逼的我走投無路。根據我自己的體驗及我在空軍近十年來親眼所見的事實，使我漸漸領悟到只要是在蔣介石的下面，無論是那一個地方，都是不能避免人事糾紛，派系傾軋，彼此迫害的，這也就是我毅起飛回祖國大陸的原因之一。現在總算是擺脫了台灣那個使人苦惱的人事糾紛的圈子了。

前天我在報上看到蔣政府的參軍長孫立人已被免職，而且由今年五月起他已被軟禁。蔣介石還令陳誠爲首組織了一個調查委員會對孫立人進行徹查。回想孫立人過去抗日時在緬甸爲他爭過光，在台灣訓練新軍爲他出過力，而且孫在台灣將領中稱得上是最有新式戰術思想、最有才幹的人。蔣介石爲什麼這樣對待他呢？據蔣介石的說法是孫的舊屬郭廷亮是共產黨的間諜，所以加在孫頭上的罪名是「疏於覺察，有失職守。」其實顯然不是這樣說法就可以說得過去的。至於他故弄玄虛編的所謂「匪諜案件」，在台灣也是司空見慣的事，這一次爲了郭廷亮的事情，而撤孫立人的職，完全是借題發揮，內中當然是有他不可告人的秘密。因爲孫將軍不是蔣介石的嫡系，而且美國弗吉尼亞軍事學院畢業的，他與美國人的關係當然要受蔣介石的嫉妬，尤其是近幾年來孫在台灣陸軍中勢力漸大，威信日增，蔣介石當然把他看爲眼中之釘。蔣介石爲了斬草除根，要徹底搞掉孫立人的勢力，乃採取了陰險毒辣的手段，進行瘋狂的逮捕，據說至今已逮捕了三百多人，而且尙在繼續進行中。被捕者除有孫立人的親信及舊部之外，甚至連某些留美的人士也有被捕的。「城門失火，殃及池魚。」在這場派系鬥爭中，眞不知尙有多少人要連同遭殃。當我知道這個消息的時候，我馬上就想到了你，因爲你過去曾當過孫將軍的專機駕駛員，是孫所器重過的人，蔣介石的魔手是否已伸到你的頭上？我躭心你的前途和命運，因此希望你千萬小心謹愼，早作打算。

最後請你代我向賈叔鼎兄、賈嫂子、及郭成中兄致候。並祝你們平安。

全國內河通航十萬公里

其中三萬餘公里可通行輪船

上海重慶之間船隊可安全夜航往來

運河開始全面勘測準備進一步整治

【中國新聞社北京五日電】全國內河通航里程已達到近十萬公里，比一九四九年增加了百分之三十。其中可通行輪船的有三萬多公里。

長江的夜航船線，已能安全地往來於上海和重慶之間。現在長江全線的統一調度電話已裝設完畢，沿線重要港口已修建了一些新的碼頭和倉庫，原有的也經過了整修。松花江上的陶賴昭到扶餘的一段，經過疏浚並挖除了二十多個淺灘後，船舶已暢通無阻。運河除了中段黃河附近還有一小段不通航外，已全部通航，爲進一步整治運河做準備的全面勘測工作也已開始進行。此外，珠江航道已開始並將繼續進行整治。四川省在今年入夏以前，大規模地疏浚了嘉陵江、岷江等二十三條河道。許多不通鐵路和公路的邊遠地區，特別是少數民族聚居地區的中小河流也經過了疏浚，若干從來不能通航的河流，現在都能通航。

公私合營後業務發展 民生公司添造新船 兩年增建五十餘艘

百餘家私營輪船業合營後多由虧變盈

【中國新聞社北京五日電】全國一百三十多家私營輪船業實行公私合營後，生產力得到了發展。公私合營川江輪船公司是由私營強華公司、合衆和華中公司合併而成的。合營前強華公司已瀕破產，其他兩個公司也有虧本。去年這個合營公司已有盈餘，並且新造和改造了十多條駁船。民生輪船公司在一九五三年和一九五四年利用公積金和折舊費等建造了五十多條新船舶。還有沿海的中興輪船公司和海鷹輪船公司，在合營前都已接近破產，甚至連職工的工資也經常發不出來，資方失去經營信心；交通部接受這兩個公司的請求，組織了公私合營中興海運公司後，現在不但達到收支平衡，而且有了盈餘。許多私營輪船公司在改爲公私合營後，絕大部份都已變虧本爲盈餘，而且開始擴大生產。

合營後，由於職工生產積極性提高和經營管理的改進，各個輪船公司的生產力都有發展。民生輪船公司現在運輸量已超過了它的歷史最高紀錄，今年計劃運輸量大約比合營前提高了三倍半；這個公司的拖輪每匹馬力的工作效率，一九五四年比一九五三年提高了百分之十八；船舶周轉率一般提高了百分之十二。川江輪船公司合營後的運輸量，大約比合營前提高了三分之一。上海輪船公司在合營後的第一季度裏就比合營前提高了百分之五十。

到現在爲止，在沿海擁有五百噸以上的大型船舶的私營輪船公司都已參加公私合營；在主要內河航線長江沿線，原有的私營輪船公司已全部變爲公私合營；松花江上的輪船業全部是合營企業；擔負運輸任務的私營輪船公司今年實行公私合營的也進行比較快。預計，今年全國內河航運部門正在組織公私合營或將要組織公私合營的私營輪船企業，大約有二百多家；沿海較小的船業也將逐步轉向私合營。

黑龍江爲移民開荒 已開出五萬餘公頃

【本報訊】新華社哈爾濱五日電：黑龍江省的國營農場、農業機器拖拉機站和農業生產合作社、互助組在八月底以前，已爲移民開荒五萬五千多公頃，完成了全省預定在明年春耕前爲移民開荒十萬公頃計劃的百分之五十以上。肇州、蘭西、明水、安達、克東五個縣先後完成了爲移民開荒的全部任務，慶安、嫩江、訥河等十一個縣和黑河地區，已完成計劃百分之八十以上。各地開出的荒地基本上都合乎標準。

青年志願墾荒隊由京到達黑龍江

蘿北農民騰出房屋熱烈歡迎

【中國新聞社哈爾濱五日電】八月三十日從首都啓程的北京市青年志願墾荒隊，已在九月四日到達黑龍江省蘿北縣鳳翔鎮南廿里開荒現場附近的團結村。國營寶泉嶺機械農場派來指導墾荒隊的技術員也和墾荒隊同車到達。

在墾荒隊未到以前，黑龍江勘測局蘿北勘測隊，已勘測出了兩萬公頃荒地。蘿北縣的青年和農民把一切物資都已準備齊全。團結村的農民給騰出八間房屋讓他們暫住，並準備了食糧、馬飼料、菜蔬、油、鹽、醬、醋和柴草。墾荒隊第一次自己升火做飯。一個農民自願教給墾荒隊員做飯方法。

意婦女代表團離北京赴東北 德體育代表團訪津

【本報訊】新華社北京五日電：在我國訪問的意大利婦女代表團四日晚離北京到東北參觀。代表團在京期間，參觀了郊區白盆窰農業生產合作社、官廳水庫、中央民族學院、新僑兒童醫院，並遊覽了長城和故宮。

又訊：應邀來中國訪問的德意志民主共和國體育代表團全體人員，四日下午乘火車離北京去天津訪問。十三名中國男、女體操運動員陪同前往。

首都比賽航空模型 參加者達一百餘架

橡筋動力飛機能飛行一五二秒

【中國新聞社北京五日電】北京市第四屆航空模型比賽大會於四日舉行。在會上，北京師範大學附屬中學學生汪晋年的橡筋動力模型飛機第一次飛行時，在空中停留了一百五十二秒鐘，大大超過了一九五四年舉行的北京市第三屆航空模型比賽橡筋動力模型飛機飛行的最高成績——七十八秒八。

這次大會共有二十四個中等學校的一百一十七名男、女運動員參加，有一百二十五架牽引、橡筋動力和彈射模型飛機參加了不同類別的比賽。

美在台灣加緊部署

飛機兩隊由冲繩調台灣 美蔣談判裝備將軍十師

華克爾到馬祖島參加蔣軍作戰演習

【新華社北京五日電】美國在台灣海峽地區的軍事部署正在忙碌地進行。合衆社承認，中美大使級的會談對於美國在台灣「加強力量」的工作「沒有絲毫的影響」。

美國遠東空軍當局宣佈，第十八戰鬥轟炸機聯隊的兩個中隊在九月三日開始從冲繩島調往台灣，以進行三十天的「機動訓練」。據合衆社報道，美國爲了使台灣起「不沉的航空母艦」的作用，目前正在擴充台灣的機場，並且運去大批燃料和彈藥。

同時，美國和蔣介石賣國集團正在台灣談判由美國裝備九個到十個蔣賊軍後備師的計劃。若干時候以來，美國對台灣的軍事援助計劃已經包括了二十一個蔣賊軍地面部隊師和兩個較小的裝甲師。

美國也加緊在蔣賊軍盤踞下的沿海島嶼進行作戰佈置。八月底，美國軍事援助顧問團副團長兼陸軍組長華克爾曾到馬祖活動。在他的參加下，馬祖的蔣賊軍舉行了陸海軍聯合作戰演習。

瑞士戲劇歌舞家讚賞我國京劇團

認爲具有高度藝術水平

【新華社布拉格五日電】現在正在瑞士巴塞爾作訪問演出的中國藝術團副團長趙渢，二日應邀訪問了巴塞爾美術博物館館長施密特和音樂院院長諾勒．馮．庫爾姆。在談話時，雙方一致表示願意在今後促進彼此間的聯系和加強兩國的文化交流。

目前，中國藝術團全體人員已經參觀了巴塞爾美術博物館的名貴展覽品，瑞士大畫家赫爾拜因的作品特別給中國藝術團人員以深刻的印象。同時，巴塞爾城所有的話劇、歌劇、舞劇演員也差不多都觀看了中國藝術團的演出，他們非常讚賞中國古典戲劇的高度藝術水平。

松花江上最大客貨輪「北京」號開航

哈爾濱船舶修造廠新近製成的「北京」號客貨輪，已在松花江上開始航行。這是松花江上最大的客貨輪，載重量大，速度也比松花江現有的輪船快。（新華社記者王純德攝）

已經日政府批准 日本貿易團將來華

共六十二人十三日動身赴北京

【法新社東京五日電】日本政府五日批准六十二人組成的貿易代表團訪問中國。該代表團係應中國國際貿易促進委員會的邀請。該代表團定於九月十三日動身赴北京。代表團的團員包括日本國際貿易促進協會的會員，這個協會是由從事對外貿易的大商人組成的。

漢水公路橋中孔主梁「合龍」

漢水公路橋中孔的主梁，已經順利「合龍」。經過這一複雜的吊梁工程，其他主梁將更快地向左右伸展。圖爲中孔主梁「合龍」後的漢水公路橋。（新華社記者李九齡攝）

「十分痛心」

英國一家公司在美國投標承包約瑟夫水閘的電氣工程，標價最低，應該得標，但被美國政府拒絕。英國外交部因此「十分痛心」，向美國提出了「強硬的」聲明。

向美國做「朋友」，的確是「十分痛心」的事。

蘇聯向英國開定單，要定製輪船；但是，格於美國對蘇聯的貿易限制，明知有利可圖，英國卻不能接這批定單。

英國當然希望失之東隅，收之桑榆；可是，在西邊的美國卻把大門緊閉，利權決不外溢。

這樣，也就難怪英國感到「十分痛心」，也難怪英國報紙主張同蘇聯擴大貿易了。

美英人在莫斯科

一個美國議員、一個英國議員在莫斯科做禮拜，並且在禮拜堂內當衆演說。這一件事，很可以表現四國首腦會議後的一種新精神。

在四國首腦會議中，艾森豪威爾主張增進各國人民之間的交往。這個主張得到了各方的支持。

蘇聯不但口頭上支持，而且已經用行動支持。最近，蘇聯就提供種種便利，使西方國家人民可以用私人資格到蘇聯去遊歷。這種遊歷對促進各國人民間的諒解，是很有好處的。

美國當然也放鬆了一些。最近蘇聯農業代表團能夠去美國，和美國許多農業工作者廣泛接觸，就是一個例子。

可是，這個代表團是以政府人員資格去的；蘇聯公民以私人資格去美國，卻還有許多困難。根據美國的移民法，從「共產國家」來的人，是進不了美國的。即使美國政府額外開恩，這個人還必須打手指模印，簽字放棄一切權利，同意美國政府隨時可以把他驅逐出境，也可以隨時把他扣留。這樣的移民法下，蘇聯公民誰還能去美國呢？

什麼時候，當蘇聯公民也可以像美國公民在莫斯科那樣，在華盛頓自由自在；那末，國際氣氛就會更好了。

施君玉

紀念阿旃陀偉大藝術 印度古石窟壁畫 我精印畫冊出版

千餘年前玄奘在著作中談此古蹟

【中國新聞社北京五日電】北京人民美術出版社今天出版了一本印度阿旃陀石窟壁畫的畫冊，共精印一千五百本。世界和平理事會曾號召今年紀念印度阿旃陀壁畫，中印友好協會響應這一號召，編印了這一畫冊。（請參看本報第三版專欄）內中共精選了繪畫二十張。中國研究古代藝術的專家常任俠，在畫冊的序言中寫道：這些翻印出來的壁畫，都是藝術性非常高，表現技巧非常卓越的。他說，記錄印度阿旃陀壁畫最早的文獻，可以在中國著名的高僧玄奘的著作中找到。玄奘在第七世紀時曾旅行到印度。常任俠寫道：「從印度的阿旃陀到新疆的庫車、甘肅的敦煌和山西的雲岡等地，聯成爲一條輝煌的綿長的藝術錦帶，在亞北（亞洲北部）藝苑中開放着終古不滅的芬葩。這是兩國人民對人類文化的共同貢獻。」「阿旃陀石窟藝術不僅是印度人民的歷史文化的瑰寶，也是中國人民和世界人民共同珍愛的精神財庫。」

首都百貨大樓落成 國慶節前開始售貨

同時可容顧客萬人左右 每天可接待十萬人以上

【本報北京專訊】首都新建的北京市百貨大樓，經過一年多的緊張施工，已於八月底竣工。目前正進行內部裝修、商品陳列、門前庭園佈置和現場清理等工作。國慶節前，它將開始爲首都人民服務了。

北京市百貨大樓矗立在繁榮的王府井大街中段。它是一座長方形的建築。大樓前部六層，後部四層，並有地下室。營業面積是一萬四千平方公尺，同時可以容納顧客一萬人左右，每天可以接待顧客十萬人以上。它是目前我國最大的百貨商店之一，與上海市的第一百貨公司不相上下。它擁有數以萬計的商品種類，只陳列商品的櫃檯，全長就有六、七華里，顧客瀏覽一周，就需要一小時左右。

大樓的設計和佈局是充分考慮到顧客的需要的。門前有供顧客憩息的美麗庭園；樓內的牆壁、屋頂、地面根據各種陳設的商品分爲淡綠、乳白等數種顏色，使顧客踏進大樓時，就有一種愉快的感覺。大樓內有巨大的通風設備系統，冬天送暖風，夏天送冷風，並把污濁的空氣及時排出。

西藏參觀團由拉薩赴京

全團共有團員百五十人 比歷次參觀團人數都多

【本報訊】新華社拉薩五日電：由西藏各地區各界代表組成的一九五五年西藏地區參觀團，今天離開拉薩取道青藏公路前往北京。一部分團員將由昌都地區取道康藏公路前往北京。

這個參觀團包括了西藏地方政府、班禪堪布會議廳委員會和昌都地區人民解放委員會三方面的代表。連同作爲參觀團組成部分的青年參觀團在內，全團共有團員一百五十人。

拉魯．澤旺仁曾團長臨行前對記者說，這個參觀團是歷次參觀團中人數最多的一個。

眞正老牌

請用天壇牌人造絲

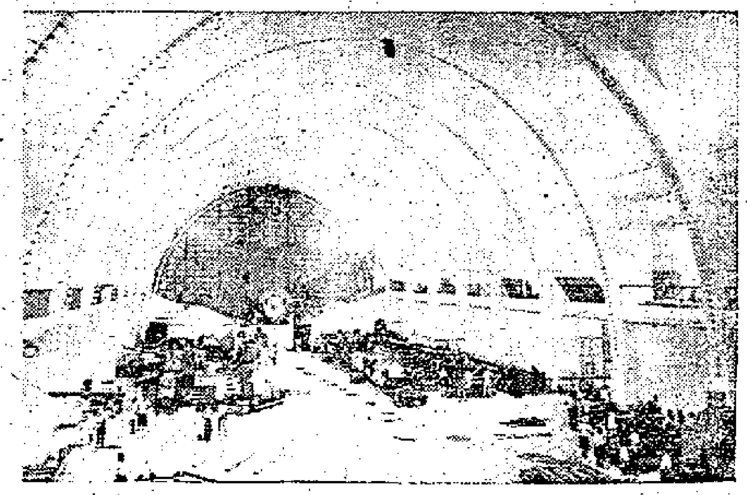
人造絲，人造棉花，快把紗
生絲，硬質纖維板，編織物品。

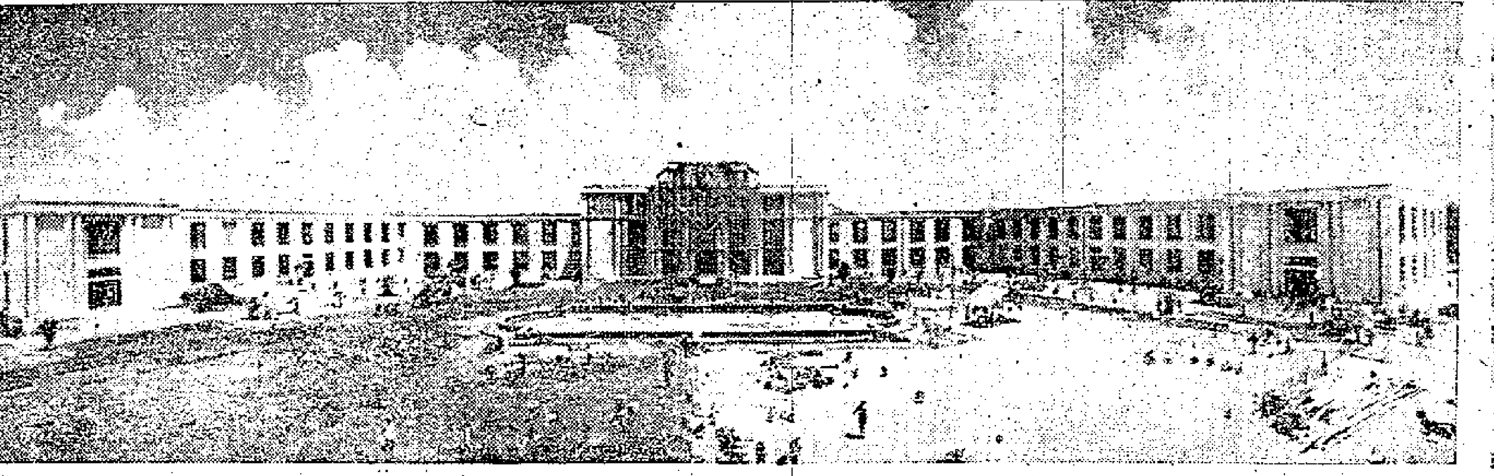
日本人造絲股份有限公司
總公司：日本大阪市東區今橋三丁目五番地

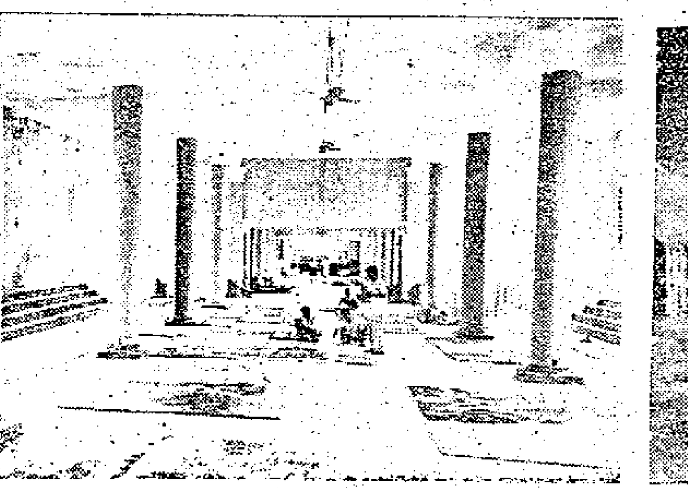
L229

RAYON YARN
"TENDAN" BRAND
Main Lines of Business:-
Viscose Rayon Yarn — Raw Silk
Viscose Rayon Staple — Hard Fiberboard
Staple Fibre Yarn — Knitting & Twisting
NIPPON RAYON CO., LTD.
5, Imabashi, 3-chome, Higashi-ku, Osaka, Japan.

最近建成的廣州中蘇友好大廈







（右）工業館大廳內景，正在佈置展覽品；（中）大廈正面前景；（左）輕工業展覽室，正在修飾配合展品的圖片。

福建釀酒工業部門積極推廣水果釀酒

福州廈門泉州及漳州等城市有荔枝酒枇杷酒香蕉酒出售

【本報福州專訊】福建省釀酒工業部門積極推廣水果釀酒，以節約糧食。福州、廈門、泉州、漳州等城市，已出現荔枝酒、柑桔酒、枇杷酒、楊梅酒、香蕉酒、鳳梨酒等水果酒。龍岩專區各地專賣公司並採用野生植物金英子、禾雪子等果實以及廉價水果李子、黃梨等釀成水果酒。這些水果酒除荔枝酒價格較貴外，其他酒類售價一般均比糧食釀成的酒價低廉，而且味道清甜可口，酒精含量較少，頗受羣衆歡迎。據福建省商業廳統計，去年全省專賣公司推廣水果釀酒，共節約了一千多萬斤糧食。今年地方國營漳州釀酒廠試驗用廉價水果木瓜、楊梅等釀酒，估計每月可節約二十四萬斤糧食。採用水果釀酒後，果農也因此增加了收入。一些品級不合內外銷的鮮果，時常因存放過久霉爛變質，現在可源源供應酒廠釀酒。晉江專區去年利用甘蔗榨糖後剩下的糖水釀酒，使蔗農增加了三十六萬元收入。

今年福建釀酒工業部門水果釀酒生產計劃比去年擴大百分之十一點二八。許多酒廠正在當地積極尋覓廉價水果原料，以擴大釀製。地方國營漳州酒廠最近進行一連串試驗，證明從附近各縣便有三十多種家生和野生水果可作釀酒原料。

廣東僑生感謝照顧

決努力學好本領準備參加祖國建設
各地僑生代表在座談會上熱烈發言

【中國新聞社廣州五日電】八月二十七日開幕的廣東省歸國華僑學生代表座談會，九月一日晚舉行全體大會，有卅一個學生代表在大會上發言。他們在發言中表示要努力學好本領，準備爲祖國的建設事業貢獻出自己的力量。

從緬甸回國的、廣州市第一女子中學華僑學生代表黃君華在大會上說：我感到祖國對華僑學生的關懷照顧是多方面的，從住宿生活一直到我們的成長，難道我還有權利不學好功課嗎？這幾年來我是成長了。我懂得了學習是爲誰服務，懂得了如何去掌握科學知識。因此在學習中有了進步，獲得同學的信任，選舉我負責學生會的工作。如果說我有什麼感想，我就說要感謝祖國對我的關懷和教育。祖國對我們每一個華僑學生的要求，就是要成爲一個全面發展的、建設社會主義的新人，今後我要朝着這個方向加倍地努力。

越南歸國華僑學生，合浦縣華僑學生代表洪偉堂在發言中表示一定要端正學習目的，學好功課，加強體育鍛鍊，培養良好品德和克服困難的精神。

由馬來亞回國的、佛山中學華僑學生代表羅伯森說：佛山中學這個學期共有華僑二百多人，我們深深感到在祖國學習的幸福和溫暖，我回校後一定要和華僑同學一起，努力學習，鍛鍊身體，爭取作一個「三好」學生，絕不辜負祖國和父母對我們的期望。

印度尼西亞歸國華僑學生鍾育渤、泰國歸國華僑學生葉佩根、馬來亞歸國華僑學生陳厚華、美國歸國華僑學生岑健玲、菲律賓歸國華僑學生黃傑忠等在發言中表示今後要帶動學校裏的華僑同學，努力學習，做一個全面發展的好學生。

初中學生建工廠　廠長工人均少年

共分土木電機等五車間

【中國新聞社福州通訊】在一所寬大的灰色樓房前，我會見了一位福州市第四中學的輔導員，並參觀了他們那個學校附設的少年工廠。樓房門口上橫掛着一塊紅地金字的大匾，上面寫着「少年工廠」幾個大字。輔導員介紹我和工廠的廠長認識了。這位廠長名叫傅香仁，看樣子他最多也不會超過十四歲，是初中二年級的學生。當我對他說明來意後，他就熱情的拉着我的手滔滔不絕地講起了工廠的情況，並且領我參觀了所有的車間。

這個少年工廠，是學校專給少年兒童們建立起來的，目的是爲了培養孩子們對勞動的熱愛，培養孩子們正在萌芽的智慧；同時使孩子們從實際工作過程中來鞏固他們在課堂中學得的知識。

少年工廠是在今年六月份建立的。爲了建立這個工廠，學校抽出了五間寬敞的房間，撥出了五百多元的經費來購買工具、機器。

全廠有一百三十個工人，這些工人們都是品學兼優的學生，經過自己向工廠申請，被批准後才成爲正式工人。工人們在學習期間，是抽出課餘活動中的一個小時來工作，即在暑假期中，每逢星期二、五也各工作兩個小時。

工廠有三個廠長，一正二副，都是由有組織能力而受羣衆擁護的少年兒童來擔任。廠裏的總工程師由理化教員擔任；另外一些工程師、技師等職務，則聘請高中的同學擔任；全廠分土木、模型、繪圖、化工、電機等五個車間。

我首先參觀了土木車間，這裏有三十四個小工人，他們都是初中一年級的學生。工人們正在趕製米突尺，製出來的成品，將供給學校，準備爲他們自己即將升入年二級學物理時作實驗用。這個車間的工程師是由一位叫天佛的老木匠擔任。

模型車間的工人們，正在製作石膏人像和飛機模型；有一部份工人在試製粉筆，他們計劃製作一批粉筆供給學校使用。領導新產品試製工作的是初中一年級的小工人馮巨銘。

繪畫製圖車間的工人們都有些小藝術家的風度，他們站在畫架前，正在揮動畫筆寫生，廠長告訴我，他們下期是設計花布圖樣。這些藝術家們經常幫助學校設計和佈置各種會場。

化工車間的桌子上、地上，擺滿了瓶子、罐子一類東西，工作臺上，酒精燈的火苗猛舔着小鐵鍋，鍋裏正在溶解蠟。這個車間的工人都是初中二年級的學生，他們剛學完光學課程，爲了配合課堂學習，他們正在製作鏡子和蠟燭。

最後我們走進電機車間，這個車間擁有很多儀器，這工人所使用的工具也是半機械化的。他們還兒正在製造電流計和驗電器，他們的第一批產品二十部電流計很快就會交出。

粵農業廳訂計劃整理優良水稻種

從全省二千水稻品種中鑑別出優良者加以推廣

【中國新聞社廣州四日電】廣東省農業廳計劃在二三年內，將全省約二千種水稻品種加以整理鑑別，指導農民選種。八月份，已整理鑑別出中山、梅縣、曲江、瓊山和陽江五個縣農民所種的四百多種水稻中的優良品種六十多種。

這次在梅縣發現的「密早」等良種，產量較高，具有抗旱等許多優點，將在梅縣加以推廣；而劣種、「一江早」，擬逐步加以淘汰。曲江縣發現產量很高的良種——「馬房和」，已被當地農業生產合作社列入選種的項目。中山、瓊山、陽江三縣，也都在鑑別出當地的良種後，初步發動農民進行了選種留種和換種的工作。

羊城簡訊

月餅盒面繪龍鳳　鷄蛋筒上配雪糕

▲中秋佳節快到，製月餅的鋪店，生意很好。他們所製的月餅盒，有的紙盒和封面紙是用金水酒印上風景名勝、花卉、蟲魚，有的還繪上精美的龍鳳，題上動人的詩句，看去又名貴又大方。把美味的月餅裝在餅盒裏，眞是互全其美，不但可吃月餅，還有畫幅欣賞。

▲詩人普希金的名作「茨岡」，蘇聯已拍成影片。星期日，在美華等電影院先放映，甚獲觀衆好評。內容係記敍一吉卜賽姑娘戀愛的悲劇，男女主角動人的歌聲和旋律輕快的吉卜賽舞蹈，襯上彩色的自然美景，充分表達出了原詩粗獷、豪邁的氣氛。

▲賣雪糕的近路記冰室有一種名叫蓮花蛋筒雪糕，是用鷄蛋做成一捲筒，在蛋筒上面稍寬的地方放上一個雪糕，吃起來具有鷄蛋的香味，既幼滑又清甜，非常可口，甚受顧客欣賞。

▲秋風起了，爸爸媽媽都爲孩子們購買過冬的新鞋。賈華路一帶的鞋店中，有一家專賣童鞋。那些童鞋看去非常可愛，用豬毛皮作底，用鐵布作鞋面，柔軟而耐穿。鞋面五顏六色，有米黃色、湖水綠色、天藍色、鮮紅色、咖啡色等，很是美麗。

▲沙河電影放映站安排好了九月份放映的影片，有「中學生畢業」、「證書」、「冷酷」、「哈森與加米拉」、「中秋月」等。該站門口左邊設有電影內容介紹版，用稿紙易懂的字句給觀衆介紹電影片。到這裏看電影的人以郊區農民爲多。

電影站前說明版　專爲觀衆作介紹

參加全國游泳比賽的

歸國華僑運動員

白國良

【中國新聞社上海通訊】在上海舉行的一九五五年全國游泳競賽大會，有四十餘個歸國華僑運動員，光榮地代表各省、市參加了各個項目比賽和裁判工作。其中單是福建代表隊，就有十七名華僑運動員。他們都是經過各省、市的嚴格選拔出來的，在他們之中，有許多同志受到祖國的培養，在競賽中表現了十分優秀的成績，爲祖國創造了新紀錄。

獲冠軍得金質獎章

印度尼西亞歸國華僑黃運華，代表上海市在女子一百公尺自由泳中，以一分十二秒三的成績，打破了梁樹妹一分十四秒四的全國最高紀錄。福建隊馬來亞歸國華僑十四歲的黃曼琴，在女子一百公尺仰泳競賽中，以一分三十八秒的紀錄，獲得第一名，得到了金質獎章。印度尼西亞歸國華僑王強立、洪裕科、王輝炎（各代表北京、上海和天津），在男子一百公尺仰泳競賽中，分別得到二、三、四名，獲得了銀質、銅質獎章。其他在參加集體項目，和四百公尺混合式接力、八百公尺自由泳接力以及水球賽中，因優勝得獎的更多。

大會競賽的那一天，在游泳池畔，記者遇見了一羣華僑運動員，他們大部分都是十八九歲的青年，個個有着黝黑的皮膚，身體都很結實。他們十分興奮地對記者說，這次能夠代表省、市參加競賽，實在是一生的幸福和光榮；他們過去從來也沒有想到自己會參加全國性的游泳競賽大會。許多得獎的運動員，閃閃發亮的各色獎章給記者看，他們說如果在海外的家人曉得他們勝利得獎的消息，一定非常高興；他們還準備要立刻寫信回家報告喜訊。

蘋果臉的小姑娘

在這些歸國華僑中間，有一個蘋果臉的小姑娘，靜靜兩側又大又亮黑溜溜的聰明眼睛，老是望着人。原來她就是這次參加大會的二百九十三個運動員中最小的一個，今年才十二歲，是印度尼西亞加里曼丹三發歸國華僑傅翠蓉。現在在集美中學唸初中二；她的姐姐傅翠美也是我國一個優秀的游泳選手。傅翠蓉說，她很小的時候，就由她姐姐帶她在印度尼西亞的卡布錫江學游泳。這次傅翠蓉參加女子四百公尺自由泳接力，在競賽中獲得了第五名。那一天在參加競賽的運動員中，她是身材最小的一個，台上觀衆數千隻眼睛都集中在她身上。當她活潑靈巧地像小魚一般在水中迅速前進，觀衆們都熱烈鼓掌替她加油。我問她那時怕不怕？「不怕！」她用女孩子清脆的音調和頑皮的表情回答我。引得大家都笑起來了。

四百公尺接力賽女選手

去年十一月才回國的謝淑如，是在福建省參加四百公尺混合式接力被選拔來的，她在海外失學了好幾年，回國後升入集美中學唸初中二。另一個華僑運動員蔡高論接着說：「我們這次離開福州來上海參加競賽之前，福建省體委和華僑事務委員會副主任特地給我們召開了一次座談會，問我們有什麼困難，並且鼓勵我們要發揚華僑愛國傳統，爲祖國創造新紀錄，爲祖國爭取榮譽。省僑委會對每一個經濟有困難的華僑運動員，都特別補助了零用錢。」

我們愉快的談話，常常被運動員的跳水、划水的浪花聲和觀衆雷鳴般的鼓掌聲所打斷，但我們挨得更近，繼續着熱烈的交談。

有着豐滿、結實身材，穿着紅色游泳褲的王強立，用激動的聲調對記者說：「我永遠忘不了祖國對我的關心和照顧。我在今年七月九日從海外到達北京以後，人地生疏，僑委會給我安排了安定的生活，當他們知道我會游泳時，便介紹我到體委會，給我種種便利的條件，讓我參加全市游泳選拔賽，我獲得北京市自由泳和仰游競賽第一名。這次在全國男子一百公尺仰游競賽中，我以一分十五秒六的成績獲得第二名。我決心今後要更加努力鍛鍊，以更好的成績向祖國彙報。」

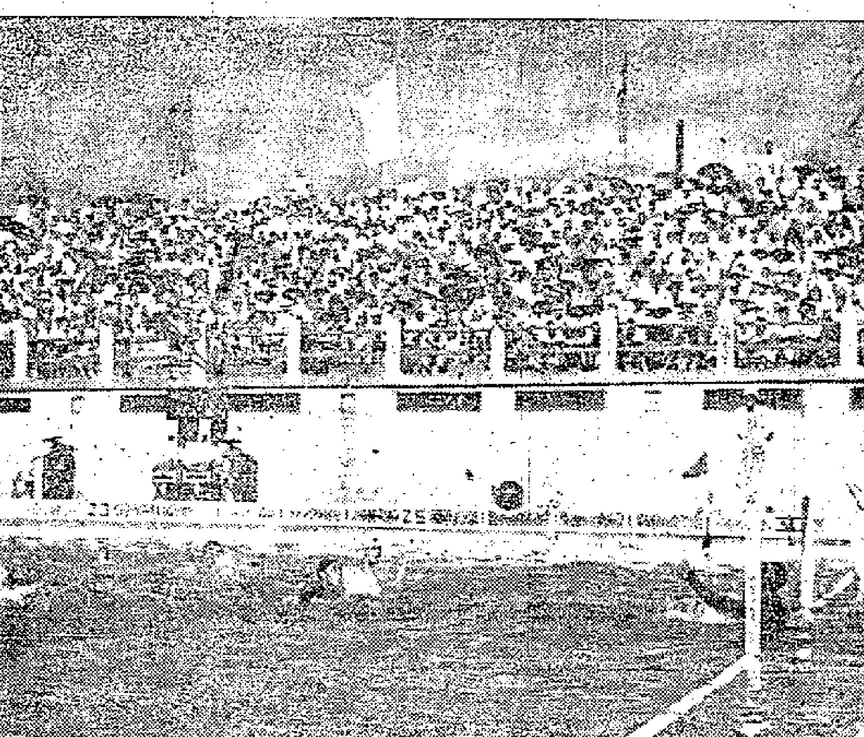
異常美妙的燕式跳水

這時在游泳池三公尺的跳板上，一位女運動員表演了異常美妙的燕式入水動作。有人介紹我，這是來自松花江畔的跳水運動員，叫做梁菊珍，一九五二、一九五四年曾經獲得了東北地區女子跳水第一名。梁菊珍從海外回國以後，在學校裏很認眞參加正規的體育活動，堅持鍛鍊，並擔任系女子鍛鍊小組長，曾三次獲得勞衛制預備級優秀獎章。

代表天津隊的李天然，這次參加了女子四百公尺自由泳競賽，獲得第四名。在女子一百公尺自由泳競賽中，獲得第六名。她說：這次代表天津隊的華僑共五名，其中有擔任游泳隊副隊長、文娛幹事、生活幹事的；有四個人獲得了銀質獎章。

她接着講了一個十分生動的故事：去年參加全國游泳競賽大會以後，來我國訪問的蘇聯游泳隊的全蘇蛙泳冠軍露夏．克利波娃會熱情的幫助她改進技術。蘇聯友人告訴她剛開始的時候，要在水面上手抓木板，學抬頭打水，後來每天慢游兩千公尺，慢游前的準備動作是作混合式游四百公尺，三十公尺衝刺。並指出：游時手要向前划水，不要向旁划水。手插入水中時要用力划，甚至發揮臂力；手在水面上要放鬆，使手得到交替間的休息。李天然還在那時學會了海豚式游泳。在每次學游時，克利波娃總是耐心地教導她，從水底下注視她的各項動作，遇有錯誤就立即糾正。在這樣無私的幫助和指導下，李天然的自由泳從不會到會，一百公尺的成績從一分三十八秒提高到一分二十七秒五，在這次競賽大會中，又提高到一分二十一秒二。

華僑運動員們都深切地感覺到，祖國是每時每刻都在親切地關懷青年的智力和體力的發展，每一個人都可以充分地、毫無限制地發揮自己的能才和智慧。



一九五五年全國游泳比賽中的兩場水球比賽：（上圖）廣東隊對遼寧隊，廣東隊正射球入門；（下圖）福建隊對四川隊。

新會僑聯會最近已改選

梁遂寧當選主任委員　福利組正籌組通濟會

【本報新會三日專訊】新會縣歸國華僑聯誼會最近選出梁遂寧、陳謀灼、許有丁等十八位歸僑、僑眷擔任該會第四屆委員。該會主任梁遂寧是廣東省人民代表，曾獲該縣歸僑模範獎；副主任陳謀灼是加拿大老歸僑，旅加拿大時曾任岡州會館主席及大漢公報董事；副主任許有丁是新會縣人民代表。委員陳祖耀、莫惠長（女）、胡慕婷（女）、黃潔清（女）、施玉卿、林秀華（女）、林金水、張江職、林瓊徽（女）、吳美獻、蘇世桓、蕭潤源、吳壽如、高淑貞（女）、陳國儀、林佩儀（女）等，平素熱心華僑福利事業，深受當地歸僑、僑眷愛戴；其中胡慕婷、吳壽如並曾獲該縣歸僑、僑眷模範獎。

新任委員就職後，該會會務更有進展，新設專人每日代歸僑、僑眷寫家書，代填寫出國申請書和其他證件申請書。福利組正籌備組織通濟會（長生會性質），會員如遇喪事，通濟會可資助治喪費。又，爲聯絡會友感情，決展開正當文化娛樂活動，該會文娛組亦在組織中。

惠州鎮工人文娛趨活躍

【本報惠陽三日專訊】惠州鎮工人文娛活動日趨活躍。在西湖旁的惠州工人文化宮，自一九五三年初開放後，就成爲惠州工人文娛活動的好場所。每天晚上，在工人文化宮的文娛室裏，傳出悠揚的琴聲歌聲。這裏還時常舉行象棋比賽。文娛室樓下的地方寬敞，經常舉行乒乓球賽和交誼晚會。工人文化宮的另一座建築物爲圖書室，備有各種書籍數千冊以及多種報紙。樓下的閱覽室可供一百多人同時閱讀書報。在工人文化宮前的籃球場上，幾乎每天傍晚都可看到惠州鎮工人球隊的友誼賽。

惠州工人文化宮還組織工人，利用假日去遊覽風景美麗的地方去旅行。

福州廈門等地開始定量供糧

【新華社福州五日電】福建省機關、學校和福州、廈門兩市以及南平、建陽兩專區各城鎮，已實行糧食定量供應制度。由於實行定量供應，以及開展節約糧食運動的結果，各城鎮八月份的糧食銷售量一般比七月份下降了百分之十左右。

全省現在有二萬多名幹部，正在各中、小城鎮中進行糧食定量供應的準備工作。各地普遍向羣衆宣傳了實行定量供應和節約糧食的意義，並進行了用糧人口、居民糧食消費水平的典型調查，幫助居民訂立家庭用糧計劃。省糧食廳在八月中旬配合有關部門召開會議，研究了各種業務制度和管理辦法。全省各城鎮在十月底將可全面實行定量供應。

糧食定量供應　廈門僑眷擁護

思明區僑眷開座談會

【本報廈門專訊】廈門市思明區思西居民委員會，於八月二十六日邀集轄內僑眷舉行節約糧食座談會。

僑眷們在座談會上漫談節約糧食的重大意義，一致擁護糧食定量供應辦法。如僑眷黃業發說：糧食統銷保證了物價的穩定，對我們有很多好處；糧食定量供應辦法，按各人勞動標準爲供應標準，也是最合理的。八十多歲的老大娘王尾說：大家要精打細算，就能節約糧食。她說：「我雖然老了，但我還希望看到社會主義社會。」僑眷們都保證自己要節約糧食；有一位六十多歲的老大娘說，她有一種舊思想，認爲每餐要多煮一些飯剩下才有面子，但都吃不完而剩飯浪費掉，把好好的米白白糟蹋了。她表示今後一定要儘量節約糧食，不再有一點浪費。

廣東各屬新聞

河源　▲河源縣地方國營松香廠利用生產松香剩下的廢渣蒸煉副產品烈化油已經成功，七月份起開始正規的生產。這種新產品並已商定由中國化工原料公司廣州分公司收購。這些廢渣每百公斤即可煉出七十四公斤烈化油，每月計能生產烈化油十多噸。烈化油可供工業上作溶劑、防腐劑及墨油的調合劑等用。

蕉嶺　▲蕉嶺縣領導上爲了推動當前的生產運動，特組織農業生產合作社主任等成立農業觀摩團，於八月二十四日至二十七日，到縣農業示範場及九嶺、鎮事、興福、峯口、文福等鄉巡迴觀摩，交流耕作評議、檢查禾苗生長情況等。

潮陽　▲潮陽縣按照不同季節發動羣衆除蟲、除草和積肥，取得很大成績。八月中旬，全縣二百多個鄉普遍成立互助合作委員會，設立除蟲、水利、互助合作等小組，深入田間檢查後，訂出田間管理計劃，認眞執行。在進行以上的生產活動中，幹部都能積極帶頭，並依靠互助合作組織帶動羣衆。

汕頭學生舉行遊園晚會

【中國新聞社汕頭五日電】汕頭市各校學生爲結束暑期生活舉行了一個文藝遊園晚會。晚會在九月二日在中山公園舉行，參加的學生和來賓有一萬八千多人。

當晚中山公園裝飾得特別秀麗，學生們親手安裝的幾百盞電燈照着公園裏狂歡的人們。成千上萬的男女青年跳起歡樂的集體舞，作各種集體遊戲，或到湖上划艇、游泳。許多學生在細心觀賞潮州音樂、曲劇和體育表演。各校學生表演的廿多個歌詠、舞蹈、歌劇和朗頌詩等節目，吸引觀衆最多。汕頭第四中學學生演出的「體育舞」獲得觀衆特別的讚賞。華僑中學學生吳傀君的女聲獨唱「我要歡笑」和該校泰國歸國華僑學生關維慶等四人表演的「碰粗舞」，也很爲觀衆所喜愛。

八閩集錦

莆田　▲到八月十九日止，莆田縣擴種的晚番薯、秋大豆等各種作物已達三萬四千多畝，超過了原訂三萬三千畝的計劃。該縣各地農民仍在利用雨後時期繼續擴種，預計到八月底，全縣擴種面積可達四萬畝。

龍溪　▲國內外聞名的龍溪文旦柚陸續成熟。國營龍溪食品公司已派出一批技術工人，分別前往指導農業社採摘果實以保證質量，擴大出口。龍溪、長泰、華安等產區，南靖、平和、漳浦等地設立的收購站，有的已經開始收購。首批文旦柚已運往漳州、廈門銷售。

中山私營工商業營業情況益旺盛

布疋業飲食業盈利特多

【本報中山一日專訊】今年二月到七月六個月中，中山縣的私營工商業營業總額，比二月份以前增加了百分之三十一左右。縣內三個區級鎮：小欖、黃圃、大崗的私營工商業百分之七十五納入了國家資本主義軌道；百分之九十以上的行商都有盈利，其中尤以飲食業和布疋行業盈利最多。

該縣從今年二月開始着手安排私營工商業的市場，好些私營工商業都增添了資金。全縣十五個區增加了資金六萬二千多元，小欖鎮也增加了資金二萬一千多元。營業面擴大後，增多職工五百人，資本家經營信心提高，勞資關係也改善。

小欖、黃圃、大崗等鎮的棉布行業平均每月純利一百四十元左右，有些營業較大的布疋店，每月純利四百元，飲食行業中，以較大的十戶七月份平均計算，每戶每月純利二百八十元。最大的美美、新富貴茶樓純利達五百元左右。

靖江下游建防洪堤

並建築六個大水閘

即將全面施工明年二月可完成

【中國新聞社靖江五日電】福建省靖江下游防洪工程即將全面施工。工程指揮部已經成立，石工在八月初就動工打石，最近涵閘工程與土方工程也將相繼開工，預計全部工程在明年二月底可以完成。

這個工程規模很大，防洪堤總長十六公里，還要建築豐州、招賢、新門、霞川、東山六個大水閘。全部工程建築費九十五萬元，其中國家投資八十一萬五千元，貸款八萬一千元，受益羣衆自籌五萬四千元。

沿靖江下游自金雞以下包括南安十三區、靖江五區、泉州郊區，是無限大平原，土壤肥沃。可是這一帶都是小河，過去反動政府不重視興修水利，致河道日淺，往往泛濫成災，使農作物和人民的財產遭受很大的損失。過去在一次大水中，南安桃源鄉民房八十九座，只有七座沒有被水沖倒，全鄉財物漂流一空。泉州西北部有一大片農田，因水災而荒成草地。這個防洪工程建成後，將使沿江兩岸的靖江、南安、泉州三個縣、市十多萬人民的生命財產和兩萬九千多畝土地免受水災。

歐洲經濟委員會報道 東西歐貿易續擴大

西歐輸入增三成輸出增一成

英土增加最多奧法意等五國也有增加

【新華社北京四日電】日內瓦消息：聯合國歐洲經濟委員會二日出版的公報報道，東西歐貿易在今年頭五個月裏有相當的增加，並且有繼續擴大的趨勢。

公報說，同一九五四年同時期比較，西歐國家在今年頭五個月中從東歐國家的輸入增加了百分之三十五，對東歐國家的輸出增加了百分之九。英國和土耳其從東歐國家的輸入增加得最多。英國從東歐國家的輸入從六千三百八十萬美元增加到九千四百九十萬美元，對東歐國家的輸出從二千七百萬美元增加到三千三百九十萬美元。奧地利、法國、意大利、瑞典和西德從東歐國家的輸入也有相當的增加。

加對美國國際貿易政策方針感到不安

【新華社北京四日電】據塔斯社紐約三日訊：合衆社報道，出席聯合國裁軍委員會小組委員會的加拿大代表、加拿大衛生福利部長馬丁在紐約州的羅徹斯特發表談話說，加拿大堅決要求美國在採取重大的政治決定時事先同加拿大政府商議。

馬丁說道：由於加拿大依靠出口，我認爲，加拿大政府對美國對外政策的方針和美國在國際貿易政策的方針「感到應有的不安」。

馬丁說道，雖說加拿大在國外的利益不會同美國利益相牴觸，但是這並不意味着同意美國的政策，也不等於說，加拿大能夠滿足於默默地接受那些沒有同加拿大商議過的關於各項問題的重大決定。

【路透社底特律三日電】美國最大的汽車製造商通用汽車公司說，如果國務院和商務部批准，他們準備和蘇聯恢復做生意。該公司已經被禁止和蘇聯做生意已有兩年了。

八月一日，美國商務部長威克斯說，政府將批准出售非戰略物資給蘇聯及有關國家。最近到這裏訪問福特汽車廠的蘇聯代表團說：「蘇聯已準備購買。」

美拒絕英公司投標事 英政府「十分痛心」

泰晤士報說美只在口頭喊自由貿易

【新華社北京四日電】倫敦消息：英國外交部宣佈，英國駐華盛頓臨時代辦九月一日就美國政府拒絕一家英國電氣公司承包華盛頓州約瑟夫水閘的電氣設備的投標一事，向美國國務院提出一項「強硬的聲明」，在聲明裏，英國政府對這件事情表示「十分痛心」。一週以前，英國外交部助理次官卡西亞已就這件事情向美國駐倫敦代辦提出過口頭抗議。

英國報紙繼續對美國在貿易上歧視英國的政策表示憤慨。「金融時報」說，到現在爲止，美國方面一點也不肯放鬆貿易上的限制，雖然英國已在這一方面作了犧牲。「這種情況應該倒轉過來了」。

「新聞紀事報」要求美國必須保證歐洲貨物能夠進入美國市場。報紙說，「如果美國的經濟政策只是聽憑華爾街的意旨來擬訂，美國將遭到巨大的損失」。

「泰晤士報」也說，美國政府這種決定「無疑會使別的國家有理由認爲，美國政治家口頭上雖然也講自由貿易，然而擴大自由貿易的希望是不現實的。」

「每日先驅報」也對英國以企業主在美國市場上遇到越來越多的困難表示不滿。這家報紙主張擴大同蘇聯和其他社會主義陣營國家的貿易。

以埃邊境又有衝突

埃責以破壞停火協定

【路透社開羅五日電】埃及於五日一早指摘以色列，說它在停火令生效後僅七小時，就破壞加沙邊境停火協定。

埃及一發言人報告說：一輛以色列的裝甲車於四日午夜開到托巴特厄爾阿斯拉停火線，向埃及軍隊開火。他說，在相互開火之中，以色列軍被擊斃四人，埃及方面無損失。

日商大做東歐生意

與德國訂六百四十萬美元協定 即將分別與波捷訂約金額更大

【法新社東京四日電】此間四日透露：日本即將分別與波蘭和捷克分別締結金額雙方共達一億七百五十萬美元與一億九十萬美元的私人貿易協定。

日蘇協會接獲日本私人貿易代表團大致如上述的報告。又該代表團已於八月二十四日和東德簽訂一個六百四十萬美元的易貨協定。

該代表團係由日蘇貿易協會田邊率領，現正在西歐國家旅行。

日代表團抵匈 談判貿易協定

【法新社布達佩斯三日電】日本代表團一行六人，三日到達布達佩斯進行談判，以期締結日匈貿易協定。

柏林歌劇院揭幕 演出瓦格納歌劇

皮克總統穿禮服入場觀劇 觀衆一千五百人起立致敬

【路透社柏林五日電】柏林的國家歌劇院，一九四五年爲盟機炸毀，現已修復，四日晚重新揭幕，演出瓦格納的著名歌劇「紐倫堡歌王」（編者按：這是瓦格納所寫唯一的喜劇，一八六八年首次上演，被公認爲一部完美無瑕的傑作。）

威廉·皮克總統身穿禮服，佩戴勳章，坐在榮譽包廂裏觀劇。他入場時，一千五百位觀衆都曾起立致敬。歌劇院門外車輛極多，圍觀盛況者幾千人。各國外交官員和德意志民主共和國政府人員都穿燕尾禮服來看戲，女眷們則着長晚服，珠光寶氣，十分隆重。

這次歌劇演出水準甚高。飾演男主角歌王的是約瑟夫·赫爾曼，他是去年離開西柏林的歌劇院，和柏林國家歌劇院簽定長期合同的。

將近重建完成的柏林國家歌劇院的外觀

歌劇演唱了六小時 蘇英法電台均轉播

歌劇演唱了六小時，其中一部並由法、英、蘇聯等許多國家的電台轉播。最後一幕由男主角在五千多人的大合唱中唱出：「帝國有衰亡之日，但德國和德國藝術則與世長存：……」

印度的石窟藝術

——阿旃陀石窟藝術一千五百年紀念

常任俠

今年是印度阿旃陀石窟藝術完成一千五百年。在現存的印度古代藝術中，它是最豐富最珍貴的文化遺產。印度阿旃陀石窟與我國的敦煌石窟，彷彿並蒂的花枝，互相照耀互吐芬芳，雖然隔着遙遠的國疆，隔着巍峨的喜馬拉耶山，但它們的根鬚是連接在一起的。

鬼斧神工 豐富美麗

阿旃陀石窟，位置在印度西部德干高原的一端。古代的佛教信徒們，選擇這裏的懸崖，開鑿石窟，作爲佛殿僧房，排列在山谷中，從公曆紀元前二世紀開始，印度勞動人民繼續工作了七百年的長時間，與堅硬的岩石作鬥爭，到公元後七世紀時，完成了二十九個巨大的石窟，神工巨斧，雕鏤精工，壁畫尤其豐富美麗。

阿旃陀的名字，起於古代的梵文「阿謹提耶」，意思是「無想」，它原是距離石窟四英里一個小鎮的名字。由於石窟的發現，就稱這一羣石窟爲阿旃陀。但當地人民都叫它爲「萊那」，萊那爲古代巴利語，也就是洞的意思，猶之我國的鳴沙山千佛洞，被稱爲敦煌一樣。

玄奘法師的記錄

關於記錄阿旃陀的古代文獻，就現在知道的，以中國的爲最早。唐代的玄奘法師在他的「大唐西域記」第十一卷中，記錄了下邊的一段話：

國東境，有大山，叠嶺連嶂，重巒絕巘。爰有伽藍，基於幽谷。高堂邃宇，疏崖枕峯，重閣層臺，背巖面壑。阿折羅（唐言所行）羅漢所建。羅漢西印度人也。……感生育之恩，懷業緣之致，將酬厚德，建此伽藍。伽藍大精舍，高百餘尺，中有石佛像，高七十餘尺，上有石蓋七重，虛懸無綴，蓋間相去，各三尺餘。聞諸先志曰：斯乃羅漢願力之所持也。……精舍四周，彫鏤石壁，作如來在昔修菩薩行諸因地事，證聖果之禎祥，入寂滅之靈應，巨細無遺，備盡鐫鏤。伽藍門外，南北左右，各一石象。聞之土俗曰：此象時大聲吼，地爲震動。昔陳那菩薩，多止此伽藍。

這個一千多年前的文獻，概括地敘述了石窟地位、建造經過、佛像雕刻、建築裝飾以及民俗傳說等，敘述是簡練生動的，讀起來令人神往。這個文獻對於阿旃陀的研究，非常重要。考古家依據這個文獻重新發現了阿旃陀，認識了過去的阿旃陀，使埋沒在荒山中一千多年前的阿旃陀，重新公之世界。

佛的生平和社會情況

阿旃陀的壁畫和彫刻，都有極高的藝術價值，更可寶貴的是它的壁畫。壁畫中表現了佛的生平故事，也表現了當時的社會情況。從佛的誕生，爲太子時，出家時，以至成道、降魔、說法、涅槃、分舍利，都有畫面表現着。其中有宮廷的景象，有山林的景象，有田舍的景象，也有不少風俗生活的小景，如盪秋千圖，擲骰子圖，對鏡圖、音樂舞蹈圖、張蓋騎乘圖、駕舟航海行圖等。特別是古代勞動人民的生活如狩獵、畜牧、戰爭、生產各畫面，都反映出印度古代社會的面貌。還有當時國際交往的繪畫，在第一號石窟內，就繪有波斯使節來印度聘問，受到招待宴樂的情形，它記錄了當時國際間的親善友好關係。

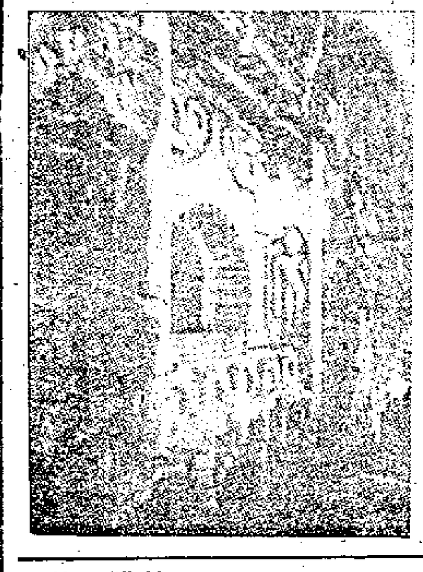
藝術水平很高

從這些石窟的繪畫和雕刻中，也可以看出印度當時物質和精神生活的面貌。宮廷建築的壯麗，服飾的華貴，表現出當時印度經濟力的高度發展。壁畫中人物如王、后、太子、宮女、武士、平民等各種生活狀態，以及佛、菩薩、天女、比丘等所表現的神態，在造型上都能體現出內心的情感，達到很高的藝術水平。

阿旃陀石窟藝術，它不僅是印度人民的文化寶庫，它對於東方佛教藝術也發生了不少影響。例如第一號石窟壁畫的降魔變，是我國敦煌的千佛洞壁畫，也見於日本奈良的法隆寺壁畫，構圖相同，繪圖手法也大致類似。

中印藝術的關係

在佛教石窟的雕造上，無疑地我國受有印度的影響。從新疆的諸佛窟起，到敦煌、雲岡、龍門、麥積山、天龍山、响堂山、江南的棲山、四川的廣元等，與阿旃陀石窟同是一個系統。根據文獻，在北魏的初期，有些石窟建造的圖樣還是從印度傳來，而且在工作上也還有梵僧參加。在繪畫方面，隋以前就有印度的畫僧來到中國。新疆甘肅石窟的壁畫，中央亞細亞人、印度人，都與中國畫家們合作過。來中國的畫僧釋迦佛陀，吉底俱，摩羅菩提等，都是擅長繪畫的印度人。西域傳來的凹凸畫派，從唐代的文獻來看，也是淵源於印度的。尉遲父子在中國創立了新的畫風，介紹了凹凸畫法，給中國繪畫留下了巨大的影響。現在阿旃陀的壁畫用渲染深淺的方法，分出明暗的陰影，也就是凹凸法的根源。總之，中印兩國的藝術，有千絲萬縷的聯系，它們的根鬚是遠遠地接觸在一起的。這種文化交流的關係，奠定了中印兩國人民間友好的基礎。



阿旃陀第九號窟門面

日中友好協會三日在東京科學博物館舉行第五次全國大會。（圖爲日中友好協會理事長伊藤武雄在大會上作關於日中友好協會一年工作的報告）（本報東京專稿）

社會黨將彈劾重光

並將對砂田重政提出不信任案

【路透社東京五日電】日本左右兩派社會黨五日發表聯合聲明，稱：當國會復會的時候，他們將對外相重光葵提出不信任案。他們指摘重光葵違反憲法，對擴充日本軍備做出承諾。

在五日的聯合聲明上，社會黨並稱：他們將對防衛大臣砂田重政提出不信任案。

社會黨說：當重光葵回來解釋鳩山內閣的外交政策時，他們將要求參衆兩院委員會舉行會議。

【本報訊】新華社北京四日電：東京消息：日本「防衛廳」長官砂田重政二日公然任命九名前日本陸海軍將領爲「防衛廳」的計劃中的軍事顧問團的成員。

這九名前日軍將領，都是日本軍國主義發動侵略戰爭的直接參與者。他們包括，戰時的陸相、中國派遣軍華北區最高指揮官下村定，前日本駐印度支那陸軍總司令今村均，前航空總監寺田武雄，前海軍省次官澤本賴雄，前聯合艦隊參謀長福留繁等。

英日談判後天恢復

【法新社東京五日電】英日有關貿易和支付協定的談判定於八日恢復。

英國代表團團長丕西華將於六日晚間返抵東京。八日的會議可能集中於調整英日有關年度貿易目標的意見。

越人民軍駁柬埔寨

指出「越盟進攻」論調毫無根據 因地理上兩國目前無共同邊界

【本報訊】新華社河內四日電：越南通訊社四日訊：越南人民軍總司令部發言人三日駁斥了柬埔寨王國政府關於所謂「越盟進攻」柬埔寨上丁省雲暱的謠言。

越南人民軍發言人在敘述柬埔寨王國政府當局關於這方面的聲明以後說：「柬埔寨王國政府採取了嚴重違反日內瓦協定的行動。特別嚴重的是簽訂美國—柬埔寨軍事援助協定和鎮壓前抗戰人員。這不容置辯地證明柬埔寨王國政府關於所謂『越盟進攻』柬埔寨的論調完全是憑空捏造的。」

發言人繼續說：「從地理的觀點來說，目前在越南民主共和國政府控制下的領土同柬埔寨沒有共同的邊界。不通過老撾或現在是法蘭西聯邦部隊臨時集結區的南越而要從越南民主共和國的領土上對柬埔寨採取軍事行動，這幾乎是不可能的。」

蘇聯業餘劇團共達三十萬個

明年將舉行全蘇會演

【新華社莫斯科四日電】「消息報」報道：在蘇聯城鄉勞動人民中，業餘藝術愛好者越來越多，業餘藝術團體的數目比職業性戲劇和各種演出組織多好幾百倍。

在城市中，各種業餘藝術團體現在已經增加到十二萬五千個，差不多增爲一九四零年的兩倍。在農村中，各種業餘藝術團體已經增加到十七萬五千個以上。參加城市和農村業餘藝術團體的共有四百五十多萬人，他們是城市的職工、集體農民和農村知識分子。在一九五四年，單是各地城市俱樂部所屬業餘藝術團體就演出了五十七萬七千場戲劇和藝術表演，觀衆達一億二千萬人次以上。

蘇聯的許多羣衆性業餘藝術團體的演出藝術水平很高，他們的表演技巧不單在本國的，就是在人民民主國家和國際性的聯歡節上也受到了熱烈的讚揚。

一九五六年，蘇聯將舉行一次全蘇業餘藝術團體會演。目前，全國各地業餘藝術團體正在爲這次藝術會演進行準備工作。

到蘇聯去！

每三個美國成年人就有一個希望訪蘇

【新華社北京四日電】塔斯社紐約三日訊：據美國民意測驗所報道，它曾經在美國居民中進行過一次民意測驗，這次測驗結果表明，每三個美國成年人當中就有一個希望訪問蘇聯。民意測驗所指出，受過高等教育的美國人對蘇聯特別感興趣。

比議員代表團應邀赴蘇訪問

一行十五人昨已動程

【路透社布魯塞爾五日電】一個由十五個議員組成的比利時國會代表團應蘇聯的邀請，於五日動身經布拉格赴蘇聯。

北非續有流血衝突

當地人民續抵抗法軍進攻 法報說法政府整個計劃要破產

【本報訊】新華社北京四日電：據塔斯社巴黎三日訊：巴黎報紙報道，阿爾及利亞和摩洛哥的法國軍警同當地居民繼續發生流血衝突。

三天來，在阿爾及利亞，法國軍警在奧雷斯山區、加留尼附近、威德—森蒂的東南方以及其他地區同居民發生了衝突，結果有一百多個愛國者傷亡。法方損失十五人。據法新社消息，法軍在繼續進行「掃蕩」，逮捕有參加反法國組織嫌疑的地方居民。

據報紙消息，在摩洛哥，法國軍警也在鎮壓反抗法國殖民統治的摩洛哥人。

法國報紙評述摩洛哥的局勢說，蘇丹阿拉法繼續佔住王位的決定（這是違反法國和摩洛哥雙方代表不久以前在艾克斯—勒—巴恩舉行談判後達成的退位的協定的），使得情況大大複雜起來，並且使政府制定的解決摩洛哥問題的整個計劃有破產的危險。

國際轉爪

瑞典之人愛離婚 破鞋莫謂無用處

▲斯德哥爾摩訊：瑞典結婚人數幾與離婚人數相等。據此間家庭顧問局的發言人說：如果過去十年的離婚情形繼續下去，到一九七五年離婚人數將與結婚人數相等。據說：在一九四五年每四個結婚中有一個離婚，約有三分之一的離婚出於酗酒，僅百分之十由於不貞。女人主動要求離婚的往往比男人多，在斯德哥爾摩的離婚案件中，百分之八十是女的作原告。至瑞典其他地區的離婚率，則比斯德哥爾摩低。

▲哥本哈根訊：丹麥在搞一項新的輸出，即輸出破舊皮鞋。這種破皮鞋最後的買家是非洲落後地區的居民。據說非洲有些國家牲口很少，牛皮奇缺，因此有額輸入。這種破皮鞋先運到比利時，然後再轉運非洲。

金錶墜海依然在 小姐喜極報香吻

▲巴黎訊：一個法國商人丟了一個皮包在一輛的士上，內藏有九十七萬八千法郎。後來一個英國女人叫了這部的士，發現這個皮包。下車時，她把皮包交給司機，司機再把皮包交到警署。但原失主領回皮包，卻發現裏面的法郎不翼而飛。

▲倫敦訊：拾我以錶，報之以吻。美髮女郎傅爵曼小姐路過海旁碼頭，一隻金腕錶不慎跌落海中。小姐望洋興歎，徒呼負負，有碼頭辦事員見而生憐，乃佩帶護眼鏡及娃人面具，縱身入海底探尋，歷四次潛水，歷十五分鐘，失去的金錶終於找到。當他將腕錶遞給傅爵曼時，小姐喜極感極，乃報之以甜吻。

日失業人口激增 創戰後最高紀錄

【新華社北京四日電】東京消息：據日本勞動省二日宣佈，今年頭六個月的每月失業人口平均爲七十萬人，比去年同期增加了百分之四十。

勞動省的調查還透露，今年三月間日本失業人口達八十四萬人，創從一九四七年七月開始勞工情況調查以來的最高紀錄。

大家知道，勞動省調查中所指的失業人口僅是日本完全失業者中的一小部分。上千萬的半失業者和失業者都不包括在內。

舊金山地震 摩天樓搖擺 居民飽受驚駭

【路透社舊金山五日電】舊金山一百方英里地區四日晚間發生地震，人口稠密地區的人民飽受驚駭。在舊金山市區，地震開始時迅速震動，以後發展爲一起一伏震動，使那些摩天大廈搖盪，如此者約一分鐘。

波蘭建反應堆 和平利用原子能

同時建造迴旋加速器

【本報訊】新華社華沙四日電：據波蘭通訊社二日消息：八月份成立的波蘭科學院原子核研究所的研究工作正在迅速開展中。研究所正在建造一個小型的迴旋加速器，另一種類型的加速器也即將建成。波蘭科學家們正着手建造原子反應堆。這是波蘭科學院原子核研究所所長、波蘭科學院通訊院士索爾坦教授向波蘭通訊社記者說的。

索爾坦教授在談話中還指出，波蘭很快將從蘇聯得到用於進行研究工作的原子反應堆和迴旋加速器。

英美議員訪蘇聯 在教堂演說致意

美參議員盼兩國人民和平共處 英議員也祝蘇聯人民萬事如意

【本報訊】據香港「德臣西報」莫斯科四日專訊稱：英國國會議員奧斯朋與美國參議員克科法四日參加莫斯科浸信會教堂作禮拜，在教壇上對着二千名會衆致意。他們代表他們國家人民對蘇聯人民的致意。克科法是一個浸信會教徒，他在轉達「美國人民的致意和祝福」時說：「美國人民相信、希望、並祈禱：我們的人民和貴國的人民能夠和平生活。」

參議員克科法四日和議員蒲特爾及史巴克曼兩人從列寧格勒回到莫斯科。他們是來蘇聯旅行的。奧斯朋是來作私人性質訪問的。

當他被邀請發表演說時，他說：「英國各階級的人民祝俄國人民萬事如意。」

日本平民一批 蘇聯遣返回國

【新華社北京四日電】塔斯社莫斯科三日訊：在蘇聯紅十字會與紅新月會聯合會執行委員會的協助下，八月三十日有一批日本平民——從監獄釋放的三十六個人從蘇聯遣返回國。被遣返的人在納霍德卡港被移交給來接他們的日本紅十字會代表們，隨後乘「北斗丸」輪船返回日本。

分類廣告　每天每行二毫　每行十個六號字

聲明啟事

營業　王牌AEG自動電熨斗　歡迎選購　代月電器行　鴨巴甸道中一三七號　電話：22255

茶煙奉客　春棧老茶庄　電話：七一九○八

新到鑽石　零售批發　一律歡迎　大信珠寶行　大道中七十二號

信孚根治白濁公司　五天根絕　免費檢驗　香港皇后大道中三十九號三樓　電話：21039 26739

上門修理

彭百六毛鷄藥酒

民生養蜂場

北京人民日報　香港秉記報社承銷　每月每份五元

招生　香港美專　教育司立案　工商美術科　美術專修科　續招男女新生　及各科插班生　晚上報名：窩打老道七號

務本夜中學　高中一年級　擴招十二名　即日起報名

所長　趙敎　業餘健身技擊國術　跌打　醫館：油蔴地炮台街七十五號地下　電話：六○八六九

勿失良機　出讓

譚潔瑩方略　私家教舞

十分鐘清除

消化不良

呂景生　醫專　癧

中醫　何子一　主理　白蝕

陳公石　中國跌打

醫藥

成美學校　縫紉　藝家

多比司牌

TOVIS　快把　呢絨

特級快把紗及木製棉

請採購下列呢絨

斜紋呢，嗶嘰

土爾匹加爾，法蘭絨

東京　東邦レーヨン股份公司　大阪

TOHO RAYON CO., LTD.

Nishikawa Bldg. Nihonbashi-Dori, Chuo-ku, Tokyo, Japan.

17, 5-chome, Fushimi-cho, Higashi-ku, Osaka, Japan.

本報特稿

兇犯周梓銘炸機前後

黃審文

煙幕蓋不了事實

不管蔣幫在宣傳上放甚麼煙幕，炸機兇犯周梓銘已逃往台灣，已由港府公布的消息而成爲鐵證。

兇犯周梓銘是怎樣的一個人？

他是廣東開平人，大約廿七八歲。因爲生有「弧鑊鬆」，所以有一個渾名叫做「鬍鬆周」。

他是「香港飛機工程公司」的工作人員。「克什米爾公主號」從九龍啓德機場起飛那天，他就在那裏擔任飛機清抹工作。

該公司僱用的人員很多，在清抹工作方面，分許多組來工作。四月十一日那天，他們派出了兩個組，一個組的組長姓余，另一個組的組長姓鄭。兇犯周梓銘是在姓鄭的一組的。但當天姓鄭的沒有上班，便由姓余的一併管領。聽說姓余的已被警方扣留，但結果如何，未見透露。

當天他清抹輪艙

飛機的清抹工作自然是分工的，而周梓銘負責的範圍，就是機輪及輪艙部份（即飛機起飛後機輪縮入去的地方）。而據印度尼西亞調查委員會的報告，印航機「這次失事的原因，是由於放在飛機右翼輪艙處的一個定時炸彈的爆炸所造成。」

兇犯周梓銘是一九五〇年入「香港飛機工程公司」工作的。待遇是長工散計，每天工資五元以上。他正式收入雖不多，但十分好賭。

周梓銘入該公司工作是由他的一個族親所介紹，他那族親是一個飛機工程技術人員。

「大假」後的罪惡「工作」

在飛機爆炸慘案發生之前，周梓銘剛得了約兩星期的「大假」（休息）。誰都想不到他有了一段時期的休息而回到飛機場以後，會做出這種罪惡的「工作」。

聽說印航機被炸後，周梓銘一度離開公司。後來有一個自稱是他父親的人到飛機場去找他，大家才知道他原來有一個父親在港。他去年春天也得過一次「大假」，假滿後有人問他假期去了那裏，他說到外埠醫病，但他的人很健康。所以「醫」的是甚麼「病」，到的又是甚麼「外埠」，別人不得而知。他的行蹤就是如此詭秘。

舊聞中的新聞

台北報紙，一向對於所謂「由大陸共區逃出」的人，對於所謂「共諜嫌疑份子」，是大事渲染的。而這一次宣布五月十九日有「難民」乘飛機逃台的消息，却是在五月底，而且是因印航機有關的消息洩露之後，才不得不這樣聲明的。

還有可怪的是，蔣幫一向幸災樂禍，而當印航機慘案發生的第二日（四月十二日），全世界的報紙都重視這個消息的時候，台灣的報紙却特別「謹慎」。比方蔣幫的「中央日報」，竟把長達三四百字的「合衆社香港十一日電」，刪成寥寥五十八字，標了個一欄題目，極力縮小人家的注意。

這些材料本來都是舊聞，但把它們排列在一起，就不能不說是新聞了。

匪嘍囉乘機 可能已失事

【合衆社香港十一日電】搭載中共出席萬隆亞非會議代表團人員九名的印度航空公司飛機一架，今日在自香港飛雅加達之航行中途時未抵埠，恐已在途中失事墜毀。

四月十二日台灣「中央日報」所刊印航機消息（原大小）

歡呼祖國空前強盛

工商界籌祝國慶 籌備會正式成立

總商會南北行閩商爲主任 一致主張今年更盛大慶祝

【本報訊】偉大的中華人民共和國的第六屆國慶節快要到來了。過去一年是祖國在各項建設上和國際外交上節節勝利的一年，第一個五年計劃已正式通過實施，並已獲得巨大成就，祖國的國際地位亦空前提高。因此，在這個國慶節日將臨之際，全世界愛好和平的人民都爲着新中國的迅速強大而歡欣鼓舞，海內外同胞都正在籌備舉行盛大慶祝，港九同胞的愛國熱情亦更加高漲，就在這種空前熱烈的氣氛之下，港九工商界慶祝一九五五年國慶節大會籌備會已於昨天正式成立了。

港九工商界慶祝一九五五年國慶節大會籌備會昨天中午十二時假南北行公所舉行首次會議，出席籌備委員計有：中華總商會、生豬行商會、福建商會、豐貴堂蛋業商會、中國植物油出口商商會、南北行公所、華人文員協會、福建同鄉會、華人革新協會等九個社團代表及陳丕士大律師、潘範菴、胡士澄、黃新彥、王寬誠、錢湘洲、劉淼慶等四十五人，較過去各屆增多，會場氣氛空前熱烈，一致主張今年要更盛大地舉行慶祝。在全場熱烈鼓掌聲中，宣佈港九工商界慶祝一九五五年國慶節大會籌備會正式成立。

籌備會決議定名爲「港九工商界慶祝一九五五年國慶節大會籌備會」，分設正副主任、正副秘書長及總務、財務、交際、游藝等各部，即席推選中華總商會爲正主任，南北行公所及福建商會爲副主任。秘書長陳丕士大律師，副秘書長潘範菴。各部正副主任有（總務部）豐貴堂蛋業商會、生豬行商會、（財務部）中國植物油出口商商會。（交際部）福建同鄉會、華人革新協會。（游藝部）華人文員協會。籌備會議中通過聘請本港工商界名流十人爲顧問，並通過了若干有關籌備慶祝今年十月一日國慶節的決議。

余程萬被劫殺後 唐人新村人心惶惶

曾被蔣幫通緝的紛紛遷港暫避 與余私交甚好者門前出現蔣特

【本報訊】前國民黨將領余程萬劫殺案發生後，警方連日來繼續偵查中。日前被拘的光華戲院帶位員張鐵彬（別號炳仔），迄今仍被警方扣留。

據熟識張鐵彬的人說：炳仔是死匪豆皮貴的朋友，豆皮貴過去時常到光華戲院去找他，他們談論過什麼問題，則沒有人知道。

新界自發生余案之後，雖然事隔旬日，氣氛似仍相當緊張。如青山道與大埔道要衝，警方截查車輛並未稍懈。

出事的唐人新村，則有一隊巴基斯坦警察駐守，以前住在這一帶的前國民黨軍政人物，內中尤以受台灣通緝者，莫不如驚弓之鳥，紛紛遷港暫避。死者余程萬亦爲台灣通緝將領之一員。和余程萬私交甚好的鄰居之前國民黨某將領，近日更聞曾有蔣黨特務出現其門前。

天氣 潮水

輕和不定向風，其後轉中和西南偏西風。晴。

高潮　午十二時五十七分　翌晨零時五十七分

低潮　上午六時四十分　下午六時廿九分

【本報訊】新界屏山鄉山廈村村長何福泉，前被控兩項私藏槍彈罪，昨天第二次在九龍裁判署提堂，法官宣佈再押候四天辦理，但准被告人以五百元現款擔保外出候審。被告昨延張永賢律師代表出庭。

啓德機場驚險鏡頭

吸血鬼撞落渠

降落時撞崩矮牆墜坑中 機身損壞機上兩人未傷

【本報訊】駐港英空軍「吸血鬼」式飛機一架，昨天下午三時半在降落啓德機場時，越過跑道撞缺清水灣道坑渠邊的矮牆，墜落坑渠裏去，機頭、機翼及前後輪均損壞，機上兩人沒有受傷。

這架兩尾「吸血鬼」式噴射機，機號XD三七八，機上有兩人。

據說：該機降落啓德機場時，是由東向西飛下的，當它越過跑道橫經清水灣道之際，機身突向右轉，撞着坑渠邊的矮牆。這道矮牆高約一呎四吋。由於撞力過猛，當把矮牆撞缺約七呎長。這時機身冒出一陣黃煙，隨即墜下坑渠，幸未爆炸。

飛機墜下坑渠後，機頭撞向石壁，破裂如魚鱗狀，右翼尖端折斷，前後輪均破壞，全機擱在深約一呎的水裏。失事後，機上兩個人鑽出頭來，均告無恙。英空軍當局派了數輛起重機車及工程人員到場，先將部分機件拆除，然後吊返機廠修理。清水灣道該段交通，因這件事停滯了約半小時。

流彈飛來 艇婦傷腿

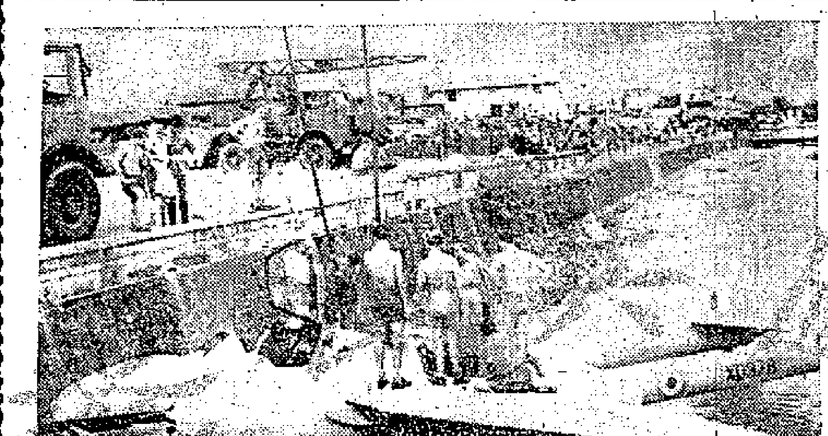
【本報訊】昨晨十時許，有一個名叫石牛妹的艇婦，在大埔榕樹墈海面上，被一顆流彈擊中右腿。

雪宮仙館將開幕 由芳艷芬等剪綵

【本報訊】位於銅鑼灣蘭芳道一號的雪宮仙館，定八日下午二時舉行開幕典禮，請芳艷芬、任劍輝、紅線女、梁醒波、張瑛等剪綵。

兩個警察均被車傷

【本報訊】交通警察胡榮鑽，昨日下午一時許在統一碼頭給一輛三八×八號汽車的後輪壓傷，身受重傷。另一名交通警察戚道成，昨日下午四時許乘電單車過清水灣道，和另一輛汽車互撞，戚道成傷了左腿。



吸血鬼失事跌落大坑渠（本報攝）

蓮香今連台好戲 陳建新戰澳棋王

小神童亦將上場戰譚安

【本報訊】蓮香樓象棋賽尚有今明兩晚，即進入準決賽階段。今晚爲一勝一負對賽，勝則晉級，負則被淘汰出局，今晚對賽秩序最惹人注意，澳門棋王梁兆光對廣州名手陳建新，兩雄相遇，必有一場惡戰。小神童陳錦鴻遇澳門名將譚安，料難逃厄運，陳恩對謝賁泉、李卓華或溫駒對梁建桂或林英，張欽堯對文秀石，均有惡戰。尚有方明對馮國華，鄭耀對陳渾至，袁富對胡倡文，黃淸對胡順紋，李祥對黃澤良，魏恩對胡白水。

昨晚戰情，魏恩對張士奇，張連下二局獲勝。阮雄輝對陳恩，亦以二比零奏凱。譚安對陳恆汝，一和一負至敗。關持就勝胡倡文，李光勝賈荷，梁慶全勝鄧耀，彭堯勝張欽堯，胡白水勝李永，陳運至勝林漢，溫駒勝李卓華，方昕勝陳源。

新機車命名啓用 「小夫婦」雙雙獻鑰

昨由港督夫婦主持典禮 新車卡頭等梳化頗新型

【本報訊】尖沙咀與羅湖間的鐵軌上，不久將出現兩個外表不同尋常的火車頭。這是最近從澳洲運來的柴油電動機車頭，已於昨日由港督夫婦在尖沙咀車站分別命名爲「亞歷山大爵士號」及「慕蓮夫人號」。中外名流百餘人，參加了這個命名典禮。

在典禮中，鐵路局長杜利華及港督葛量洪先後發表演說，接着由鐵路職員家屬張耀武小弟弟及羅玉馨小妹妹分把兩個機車的鎖匙，呈與港督夫婦。這兩個小朋友一個穿着長袍馬褂另加瓜皮帽，一個穿着黑衫紅褶繡花大禮服。

一對古裝「小夫婦」在車站車頭上（本報攝）

機車頭方形而非流線型，據杜利華說，這是爲了減低訂造成本。這種柴油電動機車頭可拖車四百五十噸，其優點是速度較蒸汽車頭快，煙灰幾乎沒有，因此更清潔，開支較省，因爲即開即走，不像蒸汽車頭須把鍋爐保持燃燒。

這種機車走一哩耗柴油約一加侖，由尖沙咀來回羅湖，僅耗四十加侖柴油，每週只需添油二次，現在所用蒸汽車頭，來回羅湖須耗煤一噸半。

最近到港的幾輛頭等和三等座新式列車，昨亦被排列在月台旁。頭等車卡內設藍色皮面靠背變人梳化椅。整個座椅可以轉動掉換方向，因此在行車時，每一個座位都可面向車頭，而不需背向而坐，這種新式車卡共訂購了十九輛，尚有二輛未到港。

佐敦道碼頭天橋定本月十五啓用

【本報訊】九龍佐敦道碼頭天橋，興建兩月餘，現大致完成；定八日拆除木架，十五日開始啓用，今後，渡船搭客可不致因汽車進出碼頭而耽擱時間。

該天橋係鋼筋混凝土的建築物，一端在灣仔渡海線出入口附近，另一端在中環渡海線出入處前，橋身闊十呎，高十二呎，基地長八十四呎，兩旁有登橋級二十四級。橋頂前有七個玻璃窗，橋旁裝設有紅綠電燈位，指示汽車上落船。

青山道深夜血案

男子遭狙擊

被砍傷倒臥血泊中 三條大漢事後逃逸

【本報訊】昨日深夜十時許，青山道近永隆街口處，發生一宗兇殺案，有一個男子遭三個大漢狙擊，被利器重傷胸、背、腿等部，倒臥血泊中，疑兇得手後逃逸，傷者被送醫院。

傷者名陳錦昌，二十四歲，是一個泥工，住在李鄭屋村第八街×十九號地下。據說他是一個工頭，因工資事與人結怨，此次遭狙擊，恐與此事有關。警方正在追緝疑犯中。

紅眉入庭人起立

【本報訊】紅眉被強姦疑案，昨天整日由控方證人依次出庭作供，仍未全部供畢，押候今晨十時續審。

紅眉昨天上午不入法庭旁聽，只在高院的圖書室靜坐；至下午當昇平舞廳的大班及舞女登庭作供時，紅眉被召入法庭，以便爲證人指認。紅眉入庭時，旁聽席上很多人站立起來，法庭人員連忙喝止。

八歲女童也旁聽

主控官與辯方律師昨兩度辯論有關法律問題，要陪審員退席。第二次辯論是在十一時五十分，陪審員退席後，辯論開始前，法官突發現旁聽席上有一年約八歲的女童在座，即命法庭書記勸令離開。原因是有關風化案件，不便兒童旁聽也。女童離開不久，與該女童一同入座的女子亦自動離去。

藉名騙入跑馬地

溫玉生昨天繼續供證。開始時，檢察官里亞提醒他，說他上次供證時說到他知道四被告用他的名字騙紅眉入跑馬地，所以不滿意，沒有做聲。檢察官繼續問：「那時你有冇出聲？」答：「有。」問：「事後怎樣？」答：「我跟住入房，第四被告便對我說：『我同你揾條女入來，點解一粒聲都唔出？』我冇答佢。再過一陣，第一被告指住房門對我講：『你似唔似啲木嘢？』我乜嘢都唔識嘅。』後來，原告再問我：『你最後最忠實答我一句，你是否去婆羅洲？』我就話：『我成日同你講嘅大話』。原告聽見後，轉身就行。」

溫玉生繼續說：「行咗約七、八碼，第一被告追上，伸開雙手阻住佢。原告見狀，就走返轉頭，企在我身邊。」他供述稱：第一被告與第四被告離開約十分鐘，回來便提議去山光酒店。他一起入山光酒店三樓房間，第一被告即對他說：「細佬，唔係你就係佢（講時以手指紅眉）。」後來他就離去。

紅眉被姦案續審 舞女大班等作證供

她說事發後紅眉連飯也沒有吃 談到曾被四人「揲住」熱淚盈眶

紅眉要走被攔住

下午二時三十分繼續開庭，被告辯護大律師道爾頓盤問溫玉生，問：「你有看到問事麽？」答：「冇，我好快離開。」問：「你今晨會供說首被告對你說：『一係你，一係佢。』你記得清楚這話是在房內說的麽？」答：「我記得係。」問：「不是在冷巷說的？」答：「不是。」問：「你離開酒店時，你有沒有任何理由想到原告人在危險中？」答：「我唔能夠想像她會有危險。」問：「你所聽到見到的一切都不會令你想到原告有發生危險？」答：「係。」問：「在酒店門口時，是否首被告曾又箍原告的頸搦她入去？」答：「我唔見。」問：「你說過去酒店的路上，原告人曾有一次要離開？」答：「係，我講過。」問：「你說那時第一被告伸張兩手阻攔原告，他的手有觸及原告人身體任何部分麽？」答：「看不清楚。」

說到昨晚眼紅紅

繼由婦人關淑卿作供。她說她是昇平舞廳的舞女大班。她說：「五月二十一日晚有兩個男子到舞廳，其中一人指名叫紅眉坐枱，」她指出犯人檻中的首被告即爲叫紅眉坐枱的人。她說：「十二時二十分，帶紅眉來坐被告枱。其後我發覺首被告之枱空着無人。在首被告未走前，我曾到他們的枱上共坐着四個男子。六月一日下午五時左右，我在舞廳見到紅眉回來，她的神態好像有點不大歡喜，有點憤怒。七時半，舞廳職員開飯，但紅眉沒有吃。在吃飯時，聽到紅眉說：『我昨晚幾乎死啲。』我問她什麼事，紅眉答：『昨晚打烊尾枱那四個人帶我去山光酒店，揲住我。』我說：『你爲什麼不叫救命？』我旋去聽電話，沒有聽到她答話。她告訴我這些說話時，她的雙眼紅紅的。」主控官問：「你看到有什麼令她眼紅紅呢？」證人答：「我忖測她可能是話四個客人揲住佢，使佢眼紅紅。」主控官問：「你還看到什麼嗎？」證人答：「她眼中有淚水。」

說道紅眉被拆骨

繼由昇平舞廳舞女劉綺薇、梁綺雯作供。梁綺雯說：「我在宿舍住，和紅眉同床。五月卅一日晚，紅眉沒有回來睡。六月一日下午，工人阿權叫我聽電話，聽到紅眉聲音，但響電話間我有人打電話畀佢，隨即有一個男人聲音，響電話講：『你嚟呀，你嚟山光酒店，紅眉叫你嚟呀！』我說：『你叫紅眉同我講。』那男人說：『紅眉畀我煎皮拆骨呀，你嚟啦、煎埋你皮，拆埋你骨添！』我說：『你揾吓梁綺雯，我都話你衰呀。』至此我便收線。至吃晚飯時，見到紅眉，聽到佢話昨晚四個人拉佢去山光酒店。」

休假期滿 赴京復任 緬大使吳拉茂抵港

昨發表談話對國際形勢表樂觀 說中美大使會議有助緩和局勢

【本報訊】緬甸聯邦駐北京大使吳拉茂休假期滿，過港前往北京時發表談話，對過去兩個月來的國際形勢，表示樂觀。

吳拉茂大使偕同夫人及四位公子，係於七月初自北京經港返緬渡假，昨天，他們又搭飛機自緬返港。預定在此逗留三天，即行北上。因爲他的四位公子在北京就讀的學校，即將開學了。昨日抵機場歡迎的有專程來港迎候的緬甸駐港領事陳振富及夫人、緬甸駐北京大使館三等秘書吳廷敢等。

吳拉茂大使在機場對記者發表簡短談話說：「這兩個月來，國際局勢有了不少改進。到兩個月前爲止，中華人民共和國與美國之間，只有領事級的直接接觸，現在已有大使級的談判在進行了，這是向中美兩國間獲得諒解的方向走了一大步，對於緩和世界緊張局勢，是會有幫助的。雖然談判的進展看來似乎緩慢，但是到底是有了進展，相信它是會有若干結果的。」

吳拉茂大使並說：「緬甸以及印度，曾試圖促成國際間的諒解，尤其是中美兩國間的諒解。在日內瓦的中美談判舉行前，緬甸曾向雙方建議願作調人。」

聲譽環球的…………

孔雀地球牌人造絲

生產品目（化學纖維關係）

人造絲（有光）……………孔雀地球牌* 金環星牌

Rayon Filament Yarns(Bright) PEACOCK & GLOBE KINKANSEI

人造絲（半光）………………………金鵄牌*

Rayon Filament Yarns (Semi Dull) GOLDEN KITE

人造絲織品・人造棉・人造紗・人造紗織品・强力人造絲・輪胎線

（此外生產各種棉、毛纖維製品）

世界上最著名的大紗廠

東洋紡績株式会社

(TOYO SPINNING CO., LTD.)

日本・大阪

1882年創辦　電報掛號："TOYOBO" OSAKA

*爲防假冒請注意東洋紡的註册商標

秋季開課

國產文教用品

特價九折

零售批發・一律歡迎

泰山金筆	每支	6.00
中華金筆	每支	6.00
浪琴金筆	每支	6.00
羣力鋼筆	每支	1.00
奇異鋼筆	每支	1.50
新文化皮頭鉛筆	每打	0.50
天壇牌皮頭鉛筆	每打	0.55
長城皮頭鉛筆	每打	0.50
好學生鉛筆	每打	0.35
三星牌彩色鉛筆	每盒	1.30
十二色馬利水彩	每盒	1.20
民生藍黑墨水	每瓶	0.30
文字藍黑墨水	每瓶	0.25
雙面磁石尺	每支	0.70
普通木尺	每支	0.35
帆布書包	每個	3.00

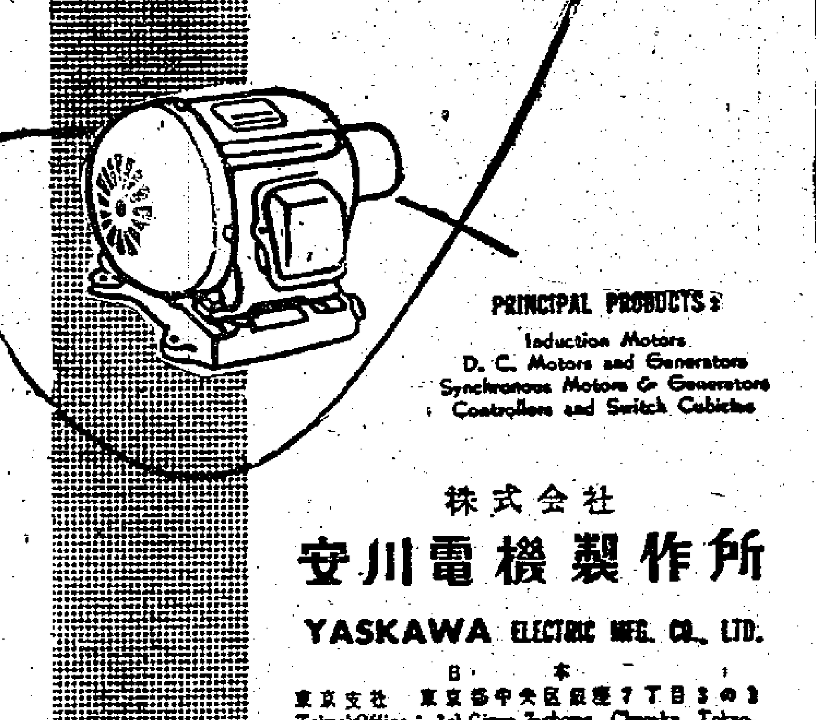
品種繁多，未能盡列

經銷處

中華書局香港分局・商務印書館・世界書局・求知書店・中國國貨公司・大華公司・中建公司

本港各大書局及公司均有代售

Yaskawa motors



PRINCIPAL PRODUCTS:
Induction Motors
D. C. Motors and Generators
Synchronous Motors & Generators
Controllers and Switch Cubicles

株式会社

安川電機製作所

YASKAWA ELECTRIC MFG. CO., LTD.

日本

東京支社 東京都中央区銀座7丁目3の3

Tokyo Office: 3-3 Ginza 7-chome, Chuo-ku, Tokyo.

Cable Address: "YASKAWAMOTOR TOKYO"

換發會員證書啟事

本會定於一九五五年九月十一日起至十月底止，換發會員證書，換發期滿，舊證書作廢，請各會員依照換發時間前來本會或九龍支會更換爲荷。此致

各會員

港九印務職業工會啟

一九五五年九月六日

夜波聯賽戰鑼復響
十日晚上賽事重開
各場剩餘比賽定廿四日前煞科 幾宗控訴球員案足聯分別處理

【本報訊】華人足球聯會主辦的華人足球夜賽，前因南華遠征中止舉行，該會的比賽小組昨天下午六時在英京酒家召開會議，已決定於本月十日晚恢復舉行。昨天出席會議的有秦寧、葉九皋、盧振喧、胡祖堅、翁國裕、莫慶、劉榮浩、麥英才、廖廷楷等。

在討論夜賽之前，曾提廖廷楷的控訴函一封，該函說：「六月廿一日星島對傑志的一場比賽時，賽後，張觀興曾走入更衣室內指責廖廷楷擔任球證不公，除口頭侮辱外，還聲勢洶洶，有撩打之勢。」

經過一番研究，有人認爲此事要調查的是張觀興的身份問題。張觀興在華協盃賽中被罰停賽後，就沒有機會參加夜波聯賽，當時張觀興指責廖廷楷時是穿便服的，這就變成了用觀衆身份去指責球證，不是球員身份，足聯就沒權力受理。

但有人認爲張觀興沒有在夜波聯賽中出戰，是因半波監的緣故；假如不被罰停賽，他是會代表傑志出戰的。他可能已經在夜波聯賽中註册了，如已註册，縱然沒有參加比賽，也應該是球員身份，可以受理。

結果議決交緊急小組處理。

此外，劉榮浩、麥英才、麥暘暉三人都分別有函控訴在夜波聯賽中動粗的球員，那三封信控訴的，一是工商隊的劉澤森，一是工商隊的麥紹細；另一是深市隊的袁智華。議決都去函警告，以後不得再有動粗事情發生。

最後討論恢復舉行夜賽問題，各人一致同意夜賽應在本月廿四日前（即足球聯賽開始前）將各場比賽舉行完後，高級組剩下七場，結果抽籤排定對賽秩序及日期；另剩下的初級組七場，也依次與高級組每晚分上下場舉行，上場六時半，下場八時。門票分一號看台二元四角，二、三、四號看台一律一元二角，並定本月十日起，恢復舉行比賽，地點仍在加山。秩序如下：

十日（星期六）
初級組　珠江對深市　六時半
高級組　巴士對傑志　八時

十一日（星期日）
初級組　敍賢對愉園　六時半
高級組　南華對星島　八時

十三日（星期二）
初級組　電車對同福　六時半
高級組　南華對光華　八時

十五日（星期四）
初級組　黑灰對深市　六時半
高級組　南華對巴士　八時

十七日（星期六）
初級組　珠江對工商　六時半
高級組　南華對中健　八時

十九日（星期一）
初級組　敍賢對電車　六時半
高級組　南華對傑志　八時

廿一日（星期三）
初級組　同福對愉園　六時半
高級組　南華對中華　八時

婦遊網球揭幕戰 混合組昨有好戲

【本報訊】婦女遊樂會主辦的公開網球錦標賽，昨日下午五時半在該會揭幕，共排有混合組六場，女子雙打組一場。

混合組蔡天健、羅綺文對李烈俊、伍金葵曾劇戰三局，才分勝負。李、伍組先拔頭籌，以六比四取得勝利；但蔡、羅組沉着應戰，第二局已漸復水準，即以六比三、六比四直落兩盤獲晉一級。

各場成績如下：

（混合雙打）葉觀雄、岳幼蓮勝曾夫頓夫婦（六比一、八比六）；蔡天健、羅綺文勝李烈俊、伍金葵（四比六、六比三、六比四）；徐煒培、徐婉圓勝高菲、芬茬（七比五、七比九、六比二）。希能、羅學士夫人勝杜紹能、蔡天福夫人（六比二、六比三）；史德甚、烈特夫人勝杜巴、勿結（七比五、七比五）；蔡國衡、周雷馨善勝梳利夫、路巴販夫人（六比一、六比一）。

（女子雙打）碧比路、史虔夫夫人勝林珍、凌夫人（六比四、七比五）。

練脚散記

（體壇動態）

自上屆足球季結束後，直到現在，球員有兩種不同的現象，一是「厭波」，一是「餓波」。「厭波」的是南華球員，他們差不多都是賽到筋疲力竭，恨不得有一個時期休息一下，過其安靜的生活。「餓波」的是沒有機會出外遠征的人，各球場球季結束而停止賽球，球人也跟着而停止了的活動。那好動慣了的球員，長時間沒有機會鬆鬆筋頭，總是覺得不大舒服的。據說其中滋味，比「厭波」的更難過。

操揚場的陸軍球場開放較早，昨天一交下午五時，便有不少球員到場跑跳跳，鍛練脚頭。其中有傑志、星島、光華、京華等幾個單位，各據一方練習。傑志首次開始練波，鄭治平、宋子賢、趙啓文、黎兆榮等均到場督練。李洪祺、劉繼照、謝錦河、李鏡威、雷樹萍等練得很認眞。吳祺祥雖到而未下場，據說是隨港華遠征回來，疲乏未過；換句話說，還未「餓波」。

馮二叔帶着星島一班人在操練，梁杰也跟在一起。據悉：梁杰可能參加星島乙組。張金海坐在場邊，有問他因何不練？原來他的左脚受傷，還在敷藥。

張觀興雖被罰停賽，但他昨天已隨傑志操練脚頭。「殭屍」特別興奮，與劉繼照兩人裸着上身，跑跑踢踢，非常落力。

黎佛爺臨場督陣 餓波友猛踢一輪

公民盃賽 昨今戰訊

【本報訊】公民體育會主辦的公民盃團體乒乓球雙淘汰賽，昨晚嘯谷勝鋒治五比三，朱有關勝電車五比三。

今晚七時起續有兩場仍在彌敦道七四五號六樓舉行，首場嘯谷對朱有關，末場華倫對志毅。首場是負方秩序，末場是勝方的決賽標爭奪戰，獲勝的二隊便可爭亞冠。餘四隊球員名單如下：

（嘯谷）廖鑑芳、馮炳流、吳國權、譚耀。（朱有關）李一川、張志龍、潘志强、周汝良。（華倫）趙善謙、羅廷信、柯維柏、黨潤歧。（志毅）鍾汝林、張康麟、盧廷健、李志毅。

紡染職工小球賽 共有十六隊參加

【本報訊】港九紡織染業職工總會舉辦的團結盃小足球賽，昨已截止報名，參加比賽的有小星、偉星、藍星、新紡青、新、大南、南洋、南青、紡中、工餘、勵華、蟋蟀、熊貓紅、熊貓紫、志力、志力A、旋風等十六隊。獎品分冠、亞、季軍俱獎銀盃，另設優異獎、精神獎，各獎錦旗。

籃球初賽壓軸戰 南華勝藍星 中健挫港青
今晚抽籤編排決賽日程

【本報訊】昨晚在修頓球場舉行的兩場男子籃球錦標賽初賽壓軸戰，南華勝藍星七十九比卅四，中健勝港青四十九比四十六。得勝者分別獲得出線權，失敗者均被淘汰出局。至此，獲得出線權的除上述兩隊外，還有順勝、鮮城、流星、學餘、自力、南華B等一共八隊，賽會定今晚七時在灣仔福利大廈召集各入圍隊代表抽籤編排決賽賽程。

昨晚南華雖然技高一籌，但他們始終全力出擊，整隊有精采的表現。馮國忠、區國明與凌錫銘由於動作敏捷，投籃準確，作戰穩健，且又贏了身材，因此輕易打垮了對手。藍星初時演出還算中規中矩，後因求勝心切，傳遞與投射都錯誤百出，雖然力拼到底，亦難免遭受淘汰。上半時積分是卅八比廿二，南華佔先。

另場中健戰港青，因雙方的實力相差不遠，展開了拉鋸戰。中健因各人平均可以投籃，亦有足夠的氣力應付，尤其是戰意濃厚，搶得了取勝的信心，在整個比賽過程中，都能略佔上風。丘振雄、丘振賢與譚新與都有良好的演出。

港青的失敗，主因是陣容不大完整，而且各人後勁不足，以致影響了演出。在最後的兩分鐘間，陳文仙曾單刀直入，迫近籃下投籃，但因一時大意，失植機會；從此反被對方的譚新與擲入一球，無法扭轉敗局。上半時先，港青以廿三比廿五先敗。

昨晚南華、藍星的個人積分如下：

	投	罰	犯	分
（南華）				
李瑞能	六	二	○	一四
區國明	六	一	○	一三
朱志彪	三	○	○	六
馮國忠	九	二	二	二○
丘揚榮	三	○	一	六
黃紹良	○	二	一	二
凌錫銘	六	二	○	一四
葉成照	二	○	○	四
（總分）				七九
（藍星）				
黃琮文	一	○	○	二
袁景炎	一	○	二	二
郭志強	三	一	一	七
江大錢	二	○	三	四
利德宗	三	二	一	八
盧柱國	五	一	○	一一
（總分）				三四

兩個台盃業餘選手 身價共值四萬五千

（國際體壇珍聞　浩森）

▲英國著名中距離賽跑選手查泰維，三日抵莫斯科，將參加本星期日（十一日）舉行的英蘇對抗賽。在機場歡迎他的有蘇聯三英里冠軍庫茲及大羣歡迎羣衆。英方大隊選手則定於七日起程前往蘇聯。

▲林邱全美單打冠軍賽，四日已入第三循環，入圍者共三十二人。美國第一種子球員特拉伯特以六比四、六比三、六比一勝日選手宮木，贏來輕鬆，他很少上網的時候。宮木遇到強敵，多半時間都採取守勢，使間或有精采之作。四日爆出的惟一冷門，是在女子單打比賽時，十九歲的加州女選手達玲．哈德以三比六、六比三、六比三打勝了英國種子球員莫迪麗小姐。

▲澳洲職業網球選手賽德曼四日在墨爾本發表談話，他勸澳洲台盃業餘選手賀德和羅斯維爾一齊下海。他說，兩人的身價應該值四萬五千元，他說，在這次全美單打錦標賽中，誰得到冠軍，就可以大大撈得。賽德曼認爲，如果賀德和羅斯維爾拒絕下海，他們的原因一定是爲了要想奪取下屆的溫布爾頓網球錦標。

▲羅斯維爾在紐約，對於他將否下海一點，拒絕發表意見。某記者告以賽德曼的談話時，羅斯維爾說：「這番話倒兩有意思，但在我說來，這還完全是新聞呢。」

▲在波多港舉行的英法田徑對抗賽四日結束。在男子比賽中，英隊以一百二十六分對八十五分獲勝。在女子比賽中，英隊亦以六十分對四十六分佔勝。美中不足的是英選手戈登．比雷沒有參加本日的一萬公尺賽跑。

應徵旅行天緣巧合 騎車過海壯志可嘉

▲一對青年英國夫妻四日乘電單車行抵紐約。他在旅途中已經遊遍了二十四個國家。他們是騎了一輛一九五二年的電單車於一年前從英國出發的。他們在陸地上已旅行了二萬六千哩，又航海一萬四千哩。他們一路平安，並沒有遇到意外或生病。今年男的名字叫貝爾爾，今年三十七歲；女的叫威爾斯，今年二十二歲。他們起先是不認識的。他們因爲應徵報紙上的招人作旅行伴侶的廣告方才認識，結爲夫婦。

▲他們出發時，兩個人只共帶了英金三百鎊。

▲法選手卡薩四日在狄瓊地方贏得一百公里競走的錦標賽，時間是九小時四十分三十六秒。

游泳新血瑣談

浪裏雪條

溫兆明是捷泳新秀，在香港張乾文之下便要數到他，這是人所共知的了。但在全港中西泳初賽時，他以二分五八秒的時間迥出二百廿碼蝶泳，創下全港新紀錄，亦爲港海蝶將中用三分以下的時間游畢這個距離的第一人。

「溫仔」雖然很少參加蝶式泳賽，但他練習此式已有相當時間。據教頭曾河福說：「溫兆明自己也很願意參加此項比賽，但過去怕因此耗力太大，影響自由式項目的成績。此次中西泳賽，秩序編排得比較疏，所以筆他出來一顯身手。」小溫兩腿用「撐翻式」的彈水法，比之「蛙式腳」要勁一點。他氣力充盈，手腳動作諧協而迅速，只嫌頭部昂得稍高。

南華去年出現一個女子全能泳手——胡露薇，她去年在初級組泳賽中包辦捷、仰、蝶泳五項冠軍，可惜今年未能百尺竿頭，再進一步，在幾個盃賽中，都入遺才之列。

南華今年又崛起另一全能泳手，那是男乙組的黃勤鄰。在此次錦標泳賽中，他雖然只獲得蝶泳及四百四十碼自由式兩項決賽權，但一般都認爲他是一位有前途的新血，南華會的教頭們也很器重他。過得一個時期，待他身體長得更茁壯與經過更多的鍛鍊後，成就必然更大。

中青會新進泳手曾慶文、廖文賓，近年都有振作，前者已漸走下坡，後者雖然保持一定的水準，卻是進步不大。據說是因爲練習時不大認眞的緣故。

南華乙組仰泳好手劉定平也是一位頗有前途的新秀，他的浮力好，目前身體雖然瘦弱，但年紀還輕，當可增高。日前在百碼仰泳複賽中壓倒章雄，造下七一秒二的成績，比黃潭勝所保持的七○秒六的大會紀錄，只差零點八秒。

去年在女乙組蛙式中一鳴驚人的「孖辮女」張敬華，今年乘習捷、蝶等泳式。據曾河福說：「張敬華不大適宜習蛙泳，因她在游進時臀部太高，故先讓她多練幾個泳式，慢慢觀察下，看她究竟對那一種花式最適宜！」

男甲組網球爭霸 南華今火併中游

【本報訊】香港網球總會主辦的全港公開草地網球團體賽，男子甲組有南華、中游會兩隊積分相同，冠軍未定；網總特於今日下午五時半假木球會場舉行男甲組爭霸戰；賽畢即頒發各項獎品。

本屆各組錦標獲得者名單是：（女甲組）軍聯甲；（混合甲組）南華會；（混合乙組）中游會；（男子丁組）中游會；男女乙、男乙兩項的末了秩序還待補賽。

今日中南大戰，是工力悉敵之爭。兩隊過去兩次對壘，首仗中游以六比三獲勝；第二仗，南華以五比四奏捷，實力在伯仲間，今戰勝負難料。雙方陣容是：

（中游會）徐煒培、徐潤培、王文正、蔡天健、蔡永善、何潭浦。

（南華會）葉觀雄、蔡國衡、陶冠球、潘世安、梁寶華、蔡國基、唐寶嘉。

以實力論，各有千秋；如中游蔡天健、何潭浦二人能打出水準，再勝南華，亦非奇事；南華擁有葉觀雄、蔡國衡、陶冠球「三劍俠」，實力相當雄勁，照理贏面居多。

一公尺跳板花式跳水賽 幸運代表孟氏獲得錦標

【本報訊】全港公開甲組一公尺跳板花式跳水比賽，昨日下午六時假婦遊會舉行，幸運會的選手孟氏（亦爲本年度乙組冠軍）以八八．五○分奪得錦標。參加比賽的原有四人，但黃錫波因前些時練習跳水，不慎碰傷頭部，昨雖到場而不上陣，因此只得三人爭逐，過程平淡。

此賽大會由楊文傑、黃國傑、何少庵、利拉、賈雲五人擔任裁判，每個選手跳十個花式，然後以總分判定勝負。

孟氏態度鎮定，演出頗佳；燕子式、向板曲刀式、走板一個觔斗曲身入水等花式獲得很高的分數；尤其走板二燕子前轉身一式（難度二．○），姿勢正確，美妙，獲十四．三三分，凌駕各人各式之上。但他在跳第三個式時（走板曲刀後身入水（難度一．七）因時間不夠，身體未及伸直已跌入水，被裁判員宣布失敗，而得不到一分。不過，他以九個花式的分數而壓倒其他兩人的十個花式總分，實屬難能可貴。鍾鑑泉、張桂泉錯誤較多，其中以張卓雄走板曲刀半轉身、一個半觔斗等式較佳。前三人積分如下：㊀孟氏（幸）八八．五○分；㊁張桂泉（鐘）七五．○八六；㊂張卓雄（中）六一．六分。

【又訊】甲組三公尺跳板花式跳水定期九日（星期五）下午六時假婦遊會舉行。

新聞鏤

▲工展盃籃球賽，昨日各場比賽結果：長城勝廣興紅四十六比三十三；聯合勝啓空紅二十八比二十；啓空勝羅興（棄權）；發達勝南華二十八比十九。今日下午六時起續有四場在青安舉行：（H組）廣隆對香港漆廠；（I組）大綸對回春閣；（J組）紹生對威林A，金鐵對富業。

▲昨晚伊利沙伯青年館球場，有兩場男女子籃球友誼賽，公民兄妹俱獲勝利。首場公民女在一路佔先下，以五比二十、二十一比二、十一比三大勝女青年會；末場公民男以二十四比十四，六十四比二十二輕取美領事館隊。

▲港九籃球聯會通過邀請南朝鮮銀行籃球隊訪港，已由秘書去函該隊，採「八、二」分賬法，秩序待有正式回覆後始能編定。

▲南華體育會將短期內舉行籌款重建[illegible]球場館，將來新館落成，即爲南華九龍分館。

「減刑」？

▲張觀興在「三強盃賽」中被罰停賽三個月，後因不服所判而提出上訴，由足聯交回華協處理，一拖數月，仍無下文。昨據探悉：張觀興已接到華協來函，定於今日下午六時在該會會所開會研訊。且看他會不會「減刑」。

姚卓然闢謠

▲昨天中午在南華會球室看見姚卓然，問他關於最近外面傳他將投奔東方一事，是否眞有此意。他說，他不但沒有投奔東方之意，而且也沒有東方的人跟他「斟」過，外面所傳，全是捕風捉影，不足置信。

楊子祥談衛佛儉

▲外傳衛佛儉將改隸東方，且已簽字。記者昨天會用電話詢問巴士的楊子祥，據楊的回答：衛佛儉和劉添，與巴士十六號球員一班人去了澳門踢「波仔」；未去之前，並無離開巴士的跡象。他是否簽字給東方，待他歸來，一問便知。

簽約問題

▲足總日前已把擬具的管理條件送交港府大運動場，如果同意，便可簽約。聽說最近足總已接得答覆，關於條件，尚有出入。所以聯賽第一週陸軍對傑志一場能否排在港府大運動場舉行，現在還是難於肯定的。

街頭巷尾

車廂脫木屐 女客鬧趣劇 惡佬打爛碟 使人空着急

▲三等電車箱忽然走進一個穿着木屐的婦人，她剛坐下，一隻腳就脫出了木屐；坐在她旁邊的是一個穿木屐的男子，並且早就擱起了一隻腳。車開到上環時，那男子就匆匆下了車。不久，那個穿木屐的婦人突然破口大駡：原來，下車的男子把她的一隻木屐穿了去，卻留下一隻男腳型的大木屐。她一邊駡一邊把兩隻不同的木屐丟出外，使全車的人大笑不已。（詠善）

▲昨天在中環有一個油頭粉面的男子，穿着一件新恤衫，得意洋洋的走着，路人都向他行「注目禮」，他更得意忘形，嘴裏哼着小調。原來路人並不是看他的新衣，而是那件衣衫後面還印着「道地貨每件二元」的標誌。（超哥）

▲西營盤近水街一段，常常出現一個瘋顛的肥佬，手執爛扇或竹鞭，口唱怪調，漫步出巡，四周圍繞着一羣看熱鬧的街童。肥佬常見迎面行人，輕輕一鞭打落，跟着露齒傻笑相對，被戲者莫不啼笑皆非。（流思）

▲灣仔某茶室，茶客正在飲茶。忽然一個伙計大叫一聲：「惡佬打爛碟！」大家愕然，而未見誰個破碟。不久見送來碟飯，才恍然大悟。原來，那是一碟蝦仁加蛋飯也。原來，惡佬者蝦仁（欺人）也，打爛即鷄蛋碟吃時才弄破也。（均榮）

香港新聞

工展會仍設茶水部
即日開始招商承投
底價六千元本月廿九截止投票 該部可賣茶點飯麵冷熱飲品等

【本報訊】中華廠商聯合會主辦的第十三屆工展會，原已決定取消工展場內茶水部之設，現經該會常務會議決定取消前議，恢復設置茶水部，並定即日起開始招商承投，底價六千元，投票期間至九月二十九日下午五時止截。

本屆工展會場茶水部面積連廚房在內約爲二千平方呎（去屆爲一千五百餘平方呎）。在該部可售賣茶點、餅食、飯麵及冷熱飲品，並規定其賣價最低應與承投商人之門市發售者相同，不得抬高價格，並不得高於普通市價；在該部工作人員須穿劃一制服。茶水部上需由大會供給，其他設備及一切費用由承投者自理；所用之燃料規定僅以電爐或無煙煤爲限，有關各項設備及牌照如須申報或申領者，須自行先期辦妥，該會亦可量予以協助。

如欲在茶水部內附設廣告，只限於食品類，廣告面積、位置須於投票時列報。

投時須報食品名單 中選要合兩項標準
並須每天供應攤位食水

承投者須負責供應全場參展攤位之食用滾水，規定：每攤位每天供應兩磅庄水瓶早午晚滾水共三瓶（水瓶由各攤位自備）。規定之收費額如下：每一個攤位收五元，兩個收八元，三個收十元，四個收十二元，五個收十四元，六個收十六元，七個收十八元，八個收二十元。各參展攤位需要茶水供應與否，可自行決定，如不需要者則無須納費。

關於投票方面，茶水部全部租金底價爲六千元；投票者先交押票金現款五百元，不收支票。投票時須將所售每一種品物之詳細目錄，例如飯類之××飯，麵類之××麵等盡行列報，以後工展期內售品則以所列報者爲限，不得增加。

對於承投者原則上以價高者得，但該會保留有取捨權。若該會認爲符合下列兩點而最適當者，則雖出價較低亦可中選，該兩項標準爲：（一）所列報食品種類較少而最適宜者。（二）對於管理及設備，如職員制服、用具，清潔、佈置裝飾等提出妥善辦法，該會認爲最適合者。

該會已印就該茶水部承投簡章，有意者可到該會索閱。

青山道商店住戶 提三項徙置要求
昨派出代表往訪徙置處 請求合理解決拆遷事情

【本報訊】「荃灣青山道商店住戶被拆請求安置委員會」，昨派出代表關啟生、衛介尉、吳建黎、王錫騏四人，持函分別往訪荃灣鄉事委員會、荃灣警署及港府徙置事務處處長何體文，請求當局合理解決此次被拆遷二百三十戶商戶的事情。

函內提出三點要求：（一）先在大窩口徙置區內興建徙置大廈或居民屋，然後拆除現住之房子再遷移，不致使居民流離失所；（二）在大窩口徙置區內，撥其較集中之住屋地段給作開商店之用，以便繼續營業；（三）在大窩口徙置區內裝置水電以及衛生交通等設備。

警務處招領 女手錶一個

【本報訊】港府警務處宣佈：上月十八日有一男子在油麻地佐敦道近偉晴街口，由一女子身上竊去手錶一個，即爲警探捕。手錶現存警務處，失主可向油麻地警署偵探主任認領或撥電話五八一二一號轉五二零號接洽領回。

沙田各商店 請減免牌費

【本報訊】新界沙田各商店，昨聯名具呈理民府，訴說由於年來農村不景氣，各行業大受打擊，是以對每年繳納之二百元商業牌照費實無力負擔，請求減免。沙田鄉公所昨已將此項呈文轉達理民府。

啞婦人對罵 罵了一輪再動手打 途人勸開兩皆抓傷

【本報訊】昨日下午二時許，干諾道中三十×號門前，有兩啞婦互相戟指頓足，咬牙切齒，「吱啞」對罵。因有口難言，道理難分，遂打將起來，扭作一團；後爲途人將之攔開。唯兩人面手，已被指甲抓傷多處，且還「吱吱啞啞」，戟指對罵不休。據悉：兩婦人年約三、四十歲，以均討錢爲生者。

追悼松仔園死者 大埔將開壇打齋

【本報訊】大埔坳十四咪半松仔園於上月廿八日山洪暴漲，廿八人遭難，新界人士爲超度死者幽靈，發起開壇打齋，昨日大埔七約鄉公所主席馬世安和大光園釋慈祥大法師、成盛園代表鄭三姑會商設壇超度事宜，大致議妥，暫定農曆廿六（十二日）或廿七（十三日）舉行，由上午九時至下午六時、中午十二時半爲公祭拜祭。會場功德由釋慈祥大法師主理。日間念懺，夜晚放燄口。

商業消息

倫理片孤兒行 七院後天聯影

▲導演錢大叔、李佳應大公影業公司之聘，將其戰前名作「孤兒行」重編重拍，由鄭碧雲、梁醒波、鳳凰女、劉克宣、黃楚山、林妹妹、馬笑英、及童星梁俊衡、阮兆輝、李小龍等數十人主演，據說在結構、佈景、場面及各方面，均不惜時間金錢，認眞製作，遠勝戰前出品。該片已定八日起在太平、麗都、北河、新華、油麻地、國際、長樂等七大戲院公映。

蘭州蜜瓜後天運到

【本報訊】從前南方人很難吃到的馳名佳果——蘭州蜜瓜，後（八）日就由「大利花」輪從上海載運到港了，這是港九居民難得有的「口福」。

蘭州蜜瓜是用新疆哈蜜瓜種移植的，味道鮮甜。這次「大利花」輪載來的首批蘭州蜜瓜，約達數噸之多，每件約重五十斤，來貨商爲恆達公司（告羅士打行三二五室，電話三七一二四），現可預定。維大洋行（匯山大廈一百零二室，電話三○三八八）亦將運到。

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時50分	上午7時50分	上午6時55分	上午8時
7時44分	8時50分	7時26分	8時31分
8時47分	9時51分	8時25分	9時29分
10時	11時06分	10時10分	11時14分
11時25分	12時30分	11時43分	12時47分
12時31分	下午1時36分	下午1時45分	下午2時52分
下午2時08分	3時10分	2時46分	3時52分
4時27分	5時30分	3時40分	4時44分
5時23分	6時26分	4時17分	5時10分
6時24分	7時29分	6時02分	7時08分
8時10分	9時13分	7時50分	8時55分
10時	10時59分		
廣州開	到深圳	深圳開	到廣州
上午7時05分	上午11時56分	下午1時46分	下午6時33分

廣播

中文節目

日間　八時：報時；時代曲。八時十五分：天氣報告及特別報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞。八時四十五分：粵曲。九時休息。十一時卅分：時代曲。十二時：報時；故事演講「少林豪俠傳」。十二時卅分：天氣報告；京曲。十二時四十五分：懷故粵曲選。一時報時。一時卅分：粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。二時休息。

晚上　六時：報時；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。六時卅分：兒童節目。七時：「每事問」問答遊戲節目。七時卅分：故事演講。八時：報時；天氣報告；明日節目預告及特別報告；「台前幕後」。八時卅分：粵曲。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：時代曲。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：粵曲。十時十五分：潮州曲。十時卅分：特備南音節目「蕊雲太子走國」。十一時十五分：時代曲。十一時卅分：天氣報告。（完）

英文節目

日間　七時：報時。七時零二分：輕鬆音樂。七時十五分：新聞報告。七時四十五分：天氣報告。八時：報時及特別報告。八時十分：空中音樂。九時：休息。十二時卅分：節目報告。十二時卅二分：音樂。一時：報時及口哨音樂。一時十五分：新聞及特別報告。一時卅分：午餐音樂。二時：休息。

晚上　六時：報時及節目報告。六時零三分：黃昏小夜曲。七時：香港警察樂隊演奏。七時卅分：法文節目。七時五十九分：天氣報告。八時：報時。八時十五分：紐芬蘭民歌。八時卅分：軍人點唱。九時：報時。九時卅分：汽車雜誌。十時：音樂演奏。十時十五分：巴蕾舞曲。十一時：報時。十一時零九分：晚安音樂。（完）

雅加達通訊

【雅加達三日航訊】印度尼西亞於九月一日起實行新輸入條例，新例把進口貨品分為四組，第一組為必需品（輸入附加稅為百分之五十），第二組為次要必需品（輸入附加稅為百分之一百），第三組為奢侈品，第四組為高級奢侈品（第三組及第四組進口貨的輸入附加稅則將公開投標）。茲將各組貨品項目詳列，以供參考。

印度尼西亞輸入新條例
——第一組進口貨類表

布疋類

原色布　最高限度至四十四吋寬之扣布，未漂白粗斜布，未漂白幼斜布。

白布　一、一百四十五條經緯紗，三十六至四十四吋寬白花裙布，二、粗白斜布，三、幼白斜布，四、白巴力史布（最高密度為每方吋一百四十條紗），五、馬達波蘿布，六、白夏里葛布。

色布　一、雜色竹紗（最高密度為一百四十五條紗，三十六吋寬，每公尺三盾五方），二、雜色粗斜，三、雜色幼斜（每公尺最高價C.I.F.五盾），四、粗巴力史布（最高密度一百四十條紗，每公尺最高價C.I.F.三盾），五、黑紺不力布（闊四十二吋，每方吋最高密度一百四十五條紗），六、烏蛙布，七、雜色夏里葛布（每方吋最高密度一百五十條紗，每公尺最高價C.I.F.四盾）。

印花布　一、三十六吋封印花布（最高密度一百四十五條紗，每公尺最高價C.I.F.四盾），二、卑也馬布（最高密度為一百十二條紗），三、三十六吋印花巴力史布（最高密度為一百四十條紗，每公尺最高價C.I.F.四盾）。

柳條布　一、褥布，二、十五頁柳條布，三、卑也馬布（最高密度一百四十五條紗）。

其他　一、帝拉蚊帳布，二、天鵝絨布。

織物染料及花裙染料暨補助藥劑：

花裙染料　一、植物性染料（天然染料），二、酸性染料，三、浸漬染料，四、直接染料，五、鹽性染料，六、KUIP染料，七、硫化染料，八、實色染料，九、礦物性染料。

補助藥劑　一、漂洗補助藥劑，二、染後處理藥劑，三、潤濕藥劑。

金屬類

一、鐵皮、鐵板：黑鐵皮、造船用鐵板、平面鍍鋅鐵皮、鋼板；二、成型鐵：三角鐵、工字鐵、間鐵、T字鐵等；三、銑鐵磚；四、各種尺寸的鐵皮帶；五、鐵條：扁鐵、方條鐵、圓條鐵、劬端鐵；六、建築用水泥；七、非鐵金屬：鋁塊、鋁皮、鋁條、錫、鎢、鉻、銅塊、銅皮、銅板、銅條（包括黃銅、紅銅）、鎳塊、鎳板、鋅條、鋅；八、各種電銲火銲原料；九、水銀；十、秤用工具（包括秤錘等）；十一、CELOTEX、WENAOTIT等，由紙質製成用於隔牆或其他建築目的之物品、其他用火棉製成之建築物品，以及各種硬紙板，其硬度相當於木板或較木板更硬者；十二、三夾板、多層木板；十三、玻璃板，但以不着色、未磨光、未施紋、未鍍水銀者為限（註：乳色玻璃以著色玻璃論）；十四、各種粗幼鐵線網；十五、各種屋頂用品，如鐵質或鋁質之屋瓦、水筒等；十六、機械緊件：螺絲釘（鉸釘）、鋼釘、釘（螺釘）、鋅鐵螺絲釘、木螺絲釘、承螺絲釘鐵子；十七、小起重機器、銑鐵鉆、各種鉗子、鐵工用具、鐵皮帶拖緊器、台鉗（銜鉗）、鋼鑿、洋鐵皮工具用具、各色鑽子、農林園藝用具、手鋸、手鉗、鉤鉗、鐵鎚、製鞋工用具、大木鎬、手鑽、鑽頭（用以銜鑽子者）、百用鉗、電銲用手套、面罩黑鏡、帶形鋸皮、犁耙、施肥料叉、漆刷、木鎚以及其他不用動力之鐵木塑膠工作器械；十八、屠刀、鞣革用刀、鞋刀、雙柄刀、割膠刀、安全剃刀片、剪刀、鵝洋鐵皮剪刀、割樹枝刀、髮剪、各種剪刀（不得加以貴重之裝飾）；十九、剃刀、鐵工割切工具、錫銲工具、角尺、軟尺、捲尺、成型鋸、鑿螺絲具、木工鉛筆、木工鋸、鋸皮、磨石、起釘器、短尺、割玻璃刀；二十、鋤頭各類農作用物；二一、鐵線：原鐵線或已鍍鋅錫銅之鐵線、有刺鐵線、幼紗網；二二、鐵釘、雙腳釘；二三、牛車馬車用鋼軸；二四、火棉製圓筒（用以導引濕氣或液體者）；二五、鎖頭鉸（非用貴金屬或塑膠製成者）；各種建築物箱櫥所用之普通鎖頭鉸類；二六、粘膠（用以粘貼物件者）；包括蛋白質；二七、不銹鋼、製軸承、抗磨擦金屬「啤畢」（製軸承用者）；二八、鎳製士敏土；二九、蟲膠片（士力片）；三十、製漆原料：鋁粉、氧化鋁、白堊、氧化鉛、紅色底漆粉、各色漆粉；三一、松節油、松仁油、樹脂、點馬油、亞麻仁油、桐油等快乾性漆類；三二、各種製造油漆用速乾劑；三三、漆泥（有色泥土）；三四、各種錫銲需用原料；三五、BIOLERINGS HUIS；三六、銲錫藥水；三七、試金石；三八、除漆藥水；三九、石膏粉、石膏石；四十、測垂線用之鉛錘；四一、粘玻璃藥劑；四二、特種三角鐵。（未完）

輸入商人重新登記 印度尼西亞昨辦理
雅加達市場回復平靜貨價趨跌
進口外匯有八成用作輸入日用必需品

【本報訊】印度尼西亞實行新輸入條例後，當地市場一度陷於紛亂，但很快就恢復平靜。新設的商業外匯局昨起重新登記輸入商。印度尼西亞財政部長在解釋時透露，外匯的百分之八十將用作輸入必需品。

據此間辦莊昨接雅加達聯號消息，印度尼西亞的金融委員會、經濟部和外匯局於上月卅一日公佈了一項新輸入條例，由本月一日起實行。新輸入條例簡化了輸入制度，把輸入品分為四組。各種舊輸入附加稅一律取消，以一種新的輸入附加稅來代替。除普通外匯以外，其他輸入條例悉被取消，對星洲易貨條例亦被取消，但廖島區仍保留。這個新輸入條例大要與二日及三日本版所載的消息相同。

在上月三十一日印度尼西亞正式公佈新輸入條例那一天，雅加達市場一度引起紛亂，但在商人獲悉全部內容之後，市面又逐漸平靜。因商人多以靜觀的態度來應付新的情況。一日及二日買賣雙方均少活動，市上交投幾乎停頓。一般貨價如布疋等有走向下坡趨勢，有許多種貨品行情是有價無市而沒有買賣。原來已因銀根緊俏而告下跌的土產，又因新例取消各種易貨制度的刺激，更加強了跌風，樹膠、咖啡、胡椒等都全面下跌，少人問津。

新設的商業外匯局於二日第一次發出通告，重新登記輸入商，昨天起發給登記卡，印度尼西亞經濟總會、民族輸入商公會、經濟聯絡機構、工業公會、輸入聯合會及外僑商聯會等商業團體，均可向該局登記。

據當地報紙所載，商業外匯局分發外匯證手續，除了新例所規定輸入商要將一筆現款繳交銀行之外，並須向該局遞入「報價申請書」，這種「報價申請書」分由三個稽查機構對所調查的「報價申請書」註上意見，倘有一個稽查機關註上「不能同意」字樣，即退回申請人，要三個稽查機關均表同意之後才得繼續依規定程序辦理。

印度尼西亞財政部長在解釋新輸入條例時透露，外匯的百分之八十將準備作輸入必需品之用，包括消費者所需的重要物品，及幫助他們成為生產者。民族輸入商將視其能力分得外匯。民族輸入商的錢得自第三者，抑或是自己的資本，就需民族輸入商自己決定，政府均不過問，只要他能夠證明他的能力，而這些錢又是專門用來促進貿易的。

新進口辦法施行後 領證手續較為簡便
印度尼西亞駐港領館經濟組主任表示

【本報訊】據印度尼西亞駐港總領事館經濟組主任晉藤特昨天對記者說，他現在尚未有接到有關印度尼西亞簡化進出口手續的進一步消息，因此，他現在還未能對這件事情發表正式意見。

不過，他對這件事情的初步印象是，這次措施是對印度尼西亞商人有利的，因為這一個制度施行之後，各種繁複的輸入辦法，都已經取消了，代之而起的是一種比較簡單的領證手續，因此，他個人覺得這是一種值得歡迎的措施。

海運貨量稍減
上月比七月減萬八千噸 往來船隻六百八十六艘

【本報訊】八月份海洋船從外地載來和由港運出的貨物總量，合計為三十九萬八千二百八十五噸，比七月份減少一萬八千一百零六噸。

上月由海洋船載來的貨物有二十五萬七千七百零二噸，由此間載出的貨物有一十四萬零五百八十三噸。來貨量和七月份相比，減少了三萬二千七百零八噸；載出貨量和七月份相比，則增加一萬四千六百零二噸。

八月份入超貨量為一十一萬七千一百一十九噸。

海洋船隻的進出口艘數也有了一些變化：八月份進口船共三百四十四艘，比七月份增加十一艘，空身進口船共二十四艘，亦增加一艘。出口船共三百四十二艘，比七月份減少一艘，空身出口船共六十四艘，減少了十一艘。

上月進出口海洋船的艘數和載貨量以船隻所屬國籍劃分，前三名如下：進口——英國一百五十八艘，載貨八萬四千六百零三噸；挪威三十五艘，載貨四萬四千三百三十六噸；日本三十二艘，載貨三萬零七百八十四噸。出口——英國一百五十九艘，載貨四萬六千五百一十八噸；日本三十一艘，載貨二萬七千八百一十四噸；挪威三十四艘，載貨一萬五千三百三十二噸。

外紗微動
三種貨有客買

▲外紗成交數宗，二十支金駿象牌棉紗成每包九百八十五元，紅雙象牌成九百五十五元，三將軍牌成九百六十元。

▲英國貿易部報告說，去年英國用飛機輸入和輸出的貨物均比前年增加，去年用飛機輸入的貨物總值為四千二百四十萬鎊，輸出總值六千零四十萬鎊。上述數字只屬普通貨物，黃金、鑽石及其他貴重貨物均不包括在內的。

▲生油市仍慢。青島生油賣出二十桶，每擔一百零六元。舊泗水生油，有五桶成每擔一百零八元。暹羅「金鐘」牌貨，以每擔一百二十五元五毫沽出九桶。

桂皮價穩 交達三百包

▲桂皮價穩。六十斤裝貨沽出三百包，每擔五十三元，貨倉交收。

日本板紙協會決定 板紙輸港限額取消
今後任由商人自定輸出數量
日紙張輸港運費仍以重噸計

【本報訊】據紙商接獲日本廠家來電稱，最近日本板紙協會已決定由九月一日開始，取消板紙輸港的限額，以往每月由日本運來香港的限額為四百噸，現在則可以自由運來銷售，不受限制。

昨天日本廠家報來訂盤，新訂價較前略低，每噸C.I.F.香港為二十六英鎊十先令。仲合港幣四百二十四元，商人約訂入三、四十噸，目前落單，據說貨物月底即可付船。

又悉，日前日本船公司曾決定由九月一日起，調整紙張由日本運來香港的運費，即由原來的重量噸計價改為尺碼噸計價，但後經當地商人與船公司交涉後，船公司已暫停止實行這一措施，即依然以重量噸計價。至於將來如何，則有待重新討論與考慮。

昨天南朝鮮、南越客幫以及本地廠家復落行，捲筒白報紙、道林紙、拷貝紙、有光紙等大手買賣突呈活躍。

奧國、日本道林紙共成交三千一百五十令，奧國七十磅至八十磅白道林紙每磅八毫，日本一百磅貨每成七毫，二十八磅色道林紙每令成二十一元，四十八磅充道林紙每令成三十二元。

美國五十二格三十一吋捲筒白報紙復成達一百噸，每磅成四毫八仙五，買主為此間南朝鮮莊，此外，歐洲四十八磅切裝白報紙亦成出二百令，每令做價為二十五元。外客經過幾度斟盤，昨買去拷貝紙共一千二百令，挪威十三磅牛貨每令成十四元。日本白有光紙，南越客買去約一千令，十七磅牛貨每令成十二元。此外，盒咭紙、粉紙各成交一百令，瑞典二百二十磅盒咭紙每令成一百三十八元，英國八十五磅單面粉紙每令成九十四元五毫。

經濟版

新金成盤疏少 金市反覆微挺
美匯扳高美元走平

【本報訊】新金成盤疏少，K金扳升，美元反覆走平。

K金頭盤以二五二．二五開出，與上週末收市價同，此為全日最低價，旋即逐步走高，至二五二．七五為全日最高價，收市二五二．六二五。

午後開市二五二．六二五，收市二五二．六二五。去息二仙。牌上交收二百六十兩，牌下交收四千兩。

澳門金開市二六二，收市二六二。去息二毫。

金市上挺，收盤比開盤微高〇．三七五，由於最近新金沒有成交，來期未定，加以外銷暢盛，出口金商購多，因此迫使去息下降，金市被牽走高。

美匯開市五八三．七五，收市五八四；最高五八四，最低五八三．七五。

美元以五八〇．八七五開出頭盤，與上週末收盤同，一度上至五八一．一二五，為全日最高價，收市五八一。午後開市五八一，收市退回至五八〇．八七五，為全日最低價。去息五毫。交收五萬一千美元。

金單開市五八一．七五，收市五八一．七五，最高五八一．七五，最低五八一．五。日圓每萬按盤一四二．五港元，加息一元四毫二仙，交收五十萬日圓。

漂粉突爆出大盤
外客扯去三百桶
西德化工品今年增產

【本報訊】昨天工業原料市因有南朝鮮客幫落場活動，交投稍增。

一級紅心嘜漂粉，突爆出大盤，成出三百桶之多，成價每桶三十四元。三百公斤裝月嘜哥士的企佳每桶一百四十九元，成出五十桶。英國亞麻仁油每擔退回一百二十元，成交五噸。荷蘭九九方鋅粉，本地廠家買入五噸，成價每磅六毫七仙。

【又訊】據外電消息：西德化學工業界報告，今年首六個月的西德化學製品的售貨額共六十七億馬克，這一數字比去年同期增加八億馬克。

今年上半年西德化學製品輸出額比去年同期大約增多百分之十八，而達到十六億三千萬馬克以上。

紡織業繼續減產
日本紗錠設備過剩
估計剩餘八十萬枚擬全部出賣
上月港商訂日人造絲十三萬磅

【大阪四日航信】為求消解紗錠設備過剩的情況，日本紡織界人士正擬將現有紗錠的十分一出賣。

紡織業政策共同審議會在上月二十七日舉行第一次會議，在研究該業有關設備過剩的解決辦法時，有地位的紡織界人士說，以現時一家工廠紗錠設備不少於一萬枚，一家公司的紗錠設備為十萬枚的數字推算，日本現時過剩的紗錠有八十萬枚。有些意見認為應將這部份紗錠賣掉。

日本棉紡織業現在擁有紗錠八百萬枚，據通產省說，日本現時每月本身消費棉紗量為十一萬五千包，輸出數量為六萬五千包。根據這個需求量算起來，過剩的紗錠數字要比紡織界推算的數字還大，達一百五十萬枚。

【大阪航信】據最近化纖協會統計，八月份各廠接入的人造絲訂貨，約有一百二十六萬九千零三十磅，這個數字比上月減少了三十二萬九千九百七十磅的。

八月份香港商人向此間訂購人造絲的數量為一十三萬八千零零五磅，約佔各廠接入訂貨總量的百分之一〇．九二。

入口限額增加
米價普遍下跌
每擔大盤價跌三至五毫

【本報訊】下季食米入口額，增加消息公佈後，此間食米大盤普遍下跌，交投暢盛。

據米商說，由於下季進口米額已決定增加至六十六萬包，比前多了六萬包，因此使得穩企了一個時期的米價再下跌，平均每擔降低三毫至五毫。

大盤買賣尚稱活躍，買家放辦多，買家底疏力扯，全日成交的數量達八千四百多包。

各種米每擔成價：新大米五十元零一毫至五十七元五毫，齊眉五十七元八毫，舊米碌三十六元五毫，小較米三十元零三毫，三號米四十三元三毫，新興白米三十七元五毫，烏1青白絲米碌三十三元八毫。

另據米商說：最近泰國方面出口米價普遍定住，一級大白米每噸五十五六鎊，米碌每噸三十四五鎊。

近日泰國食米市場較靜，但由於當地的食米來源仍疏，賣家不輕易放盤，因此價錢尚告挨企。

砂糖放百噸 買家即吸光

【本報訊】砂糖外銷增加，存底日薄，市價又告上漲。

昨天太古白砂糖放出一百噸，瞬即為買家買光，成價為洋行例每擔四十一元，現貨散拆升至四十二元。日本粗白砂糖九日到花貨成出七十五噸，船邊交貨成價每擔四十一元四毫；幼白砂糖現貨成出五十噸，成價每擔四十一元。

會德豐股價突升
後市又轉見下退
大酒店電話等略告降低

【本報訊】昨天股市相好，整日成交總值為一百三十四萬元。

上週末會德豐股每份價為九元五毫五仙，昨天因傳該公司在美國的一部份存款可能解凍，故早上開市成價即升為每份九元六毫五仙，其後步升至九元九毫，以後又漸次下退，收市價則成每份九元七毫。該公司屬下的鋼業公司股亦因同樣理由而上漲，成價由每份二元三毫升至二元四毫五仙。

除上述兩種股票外，其他股票均無甚特色。黃埔船塢股每份成價升兩毫，收市成每份二十八元二毫。大酒店股昨成二千六百份，每份下跌一毫而為十九元二毫。牛奶公司股成五千零五十份，每份二十二元八毫。電話股成一千份，每份下跌二毫五仙，為三十三元。香港電燈股成五千三百七十一份，每份升二毫五仙而為四十一元七毫五仙。聯合樹膠股成四萬七千七百份，每份成二元一毫二仙五。

會德豐股昨天成交頗暢，計全日共成三萬一千九百份。

開門幾件事
主要物品零售價（單位港元）
九月五日以香港中央市場價格為標準

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	三．〇〇	絲瓜	一斤	〇．四〇
上豬肉	一斤	三．四〇	青豆角	一斤	一．二〇
中雞	一斤	四．五〇	番茄	一斤	〇．四五
上鵝	一斤	四．六〇	薯仔	一斤	〇．二五
鴨	一斤	三．二〇	節瓜	一斤	〇．四〇
中蝦	一斤	一．七〇	菜心	一斤	〇．六〇
白糖	一斤	〇．四五	多瓜	一斤	〇．五〇
花生油	一斤	一．四〇	鯇魚	一斤	一．六〇
油粘米	一斤	〇．六〇	大魚	一斤	一．四〇
上麵粉	一斤	〇．六〇	紅衫	一斤	一．三〇
雞蛋	十隻	一．五〇	紅拔片	每擔	六．五〇
鴨蛋	十隻	一．七〇	松柴	每擔	六．〇〇

說明：與上週六比較：中雞跌三毫，中蝦、鴨蛋、菜心均跌一毫，番茄跌五仙，鯇魚、大魚、紅衫均跌二毫，青豆角漲一毫。

廣東白廠絲 外商續採購

【本報訊】廣東白廠絲，外客繼續採購，上週買去不少，20/22分AAA級貨每擔成三千四百三十八元，AA級貨成三千三百八十六元，A級貨成三千三百四十七元。

榨菜市暢 成四十多罈

【本報訊】近日新加坡客幫買大運黃豆，日本客買竹豆和紅粟米，兩者買賣稍暢。食用雜貨當中，榨菜買賣最暢。

大連黃豆西貨成三十六噸，每擔售四十三元。廣西竹豆成二十三噸，江西貨亦成二十五噸，價格每擔均為二十八元。

本地農場買下價當豆。昨天餘姚揀手蠶豆一百五十包，碼頭交貨每擔成三十九元三毫，蟲蛀中東蠶豆成四百六十五包，每擔售二十元零九毫。嘉興蠶豆有二十包成出，售三十一元。

暹羅紅粟米，本月之內在船邊交貨成一百噸，每擔成二十一元六毫。

安南赤芝麻朴成出一百五十包，售每擔六十四元。

榨菜一共成出四十多罈，「勝利」牌貨每擔成五十八元，「交通」牌貨亦成五十八元，「地球」牌貨成六十四元，「中土」貨成六十元，「五福」金菜亦成十件，每擔成一百二十五元。

香港新聞

東區婦女籌劃北角建託兒所
位在北角坊眾樂園東端
籌款興建預定明春落成

【本報訊】香港東區婦女福利會籌建託兒所，地址已擇定在北角坊眾樂園東端，籌劃工作在加緊進行中，以期明春完成。

該會自首屆新員就職後，即致力於該區婦女福利工作，尤感託兒所之設立，實為迫切之舉，經該會負責人陳耀執案、吳敏揮、葉寰瑞珍、鄺黃月芳、余虛妙等熱心籌劃下，已大有進展。據悉託兒所地址，經多方面洽商後，業經港府當局及北角街坊會同意，將原來計劃建築的北角坊眾樂園東端草坪花圃的一幅地，撥作興建託兒所之用。該地段長約二百餘呎，寬約六十餘呎。計劃興建兩層高新型樓宇一幢，毗連北角平民當房屋。原來之北角坊眾樂園樂園因此亦須略作更改。該會現已加緊規劃籌募工作之進行，一俟籌集款項後即可興工。

坊眾樂園 月底可落成

【本報訊】北角街坊福利會耗資二萬餘元興建中之坊眾樂園，將可在本月底完工，舉行揭幕禮。

該樂園除供坊眾憩遊娛樂之外，主要為擴大西醫及牙科診療室。為此，該會已於上週末向日本代理廠商訂購全套最新型牙科醫療機械器材，共值港幣七千餘元。該套器械將在本月下旬運來，裝置在樂園內牙科診療室。

九月十日保良局賣花籌款，救濟無依婦孺，請踴躍捐助，共襄善舉，功德無量。

三院舞會設抽獎
總理聯袂購汽車
並捐電唱機衣車作獎品 餐舞券及獎券日間發售

【本報訊】東華三院慈善餐舞會定十一月十八日在半島酒店舉行，並發行有獎幸運券，每張兩元，餐舞券及獎券均在印刷中，短期內可發售。

三院總理今午將召開第二次餐舞籌備會，會後同往購買頭等獎品汽車。又：各總理每人捐一物，顧問陳德泰捐一架電唱機，總理黃福康捐一架衣車，此外，交通界擬送飛機票及船票等。

名流做善事 千元一朵花

【本報訊】保良局本週末賣花籌款，日來各紳商名流熱烈捐輸，昨由該局總理周有經手募得周建勳、周渤槐、韓焯球三位各以一千元買花一朵。

國際婦女會月中開年會
在港督府內舉行 葛量洪夫人主持

【本報訊】香港國際婦女會定本月十九日下午五時，在港督府舉行周年大會，由葛量洪夫人主持。周年大會程序為：葛量洪夫人致開會詞，上年度會務概況，財政報告，本年度計劃綱要，選舉執行委員會委員，及本年度工作概要。

四邑商工總會義校 昨行開學禮
校長勉學生勤力讀書

【本報訊】四邑商工總會主辦之義校，昨日下午六時許，舉行本年度秋季開學禮，到有校長校董暨全體員生家長等二百餘人，校長張榮光主席，在會中致詞，除勉學生努力向學外，並以該校學生，悉為貧家子弟，時有因家庭瑣務，便失課程，此為該生之最嚴重之損失，促請各生家長注意合作，加強管理督促子弟上課，一俟下課回家，亦應注意家庭教育，如有時間空閒，必須令其子弟在家補習功課，以求自修。

他又指出該校，除書籍紙筆係學生自備外，其他完全免費，至本年度學位，決採嚴格規定，如未經校方請假，而曠課三天以上者，即由校方致函家長查詢，如無充份理由，即可能將該生學籍開除，以免荒廢功課，虛糜善款。

中總會董會 改期舉行

【本報訊】中華總商會本月份會董會議，原定十日舉行，因為那天是星期六，現延至十二日（星期一）舉行，時間仍為下午五時半。

社團備忘錄
九月六日（星期二）

陳鑑坡追悼大會（上午十一時）在中華總商會禮堂舉行。公祭儀式禮畢後，隨到隨祭，至下午二時止。

中華總商會（下午四時）在會員俱樂部設酒會，招待英國經濟部遠東及亞洲專員漢顯達昆博士，介紹經營油類商人和他談有關油類商品問題。

保良局（下午八時）在建國酒家舉行歷屆總理秋季聯誼宴會。

追悼陳鑑坡大會 今晨在中總舉行
十一時各社團聯合公祭

【本報訊】各界社團聯合追悼已故港紳陳鑑坡大會，定今日上午十一時假中華總商會九樓禮堂舉行。中西官紳、各界社團、名流友好致送輓聯、花籃、花圈等甚多。大會舉行公祭儀式如下：（一）齊集。（二）主祭就位（中華總商會會長許此毅主祭）。（三）陪祭就位（各發起團體代表陪祭）。（四）肅立。（五）奏哀樂（鐘聲慈善社樂隊）。（六）全體來賓向陳鑑坡先生遺像行三鞠躬禮。（七）主祭獻花。（八）宣讀大會祭文（黃燕清先生宣讀）。（九）宣讀各社團祭文（司儀朱國其宣讀）。（十）講述陳公生平事略（中華總商會副會長高卓雄講述）。（十一）陳氏家屬向來賓致謝詞。（十二）答行一鞠躬禮。（十三）禮成。公祭完畢後，即隨到隨祭，直至下午二時止，凡屬陳氏生前友好，均可到會參加。

中區街坊會診所 定本月中旬開辦
醫務委員會定八日開會 討論有關診所各項事宜

【本報訊】中區街坊福利會，自本屆接任後，首先在威靈頓街設立新會址，隨辦理免費種痘，及救濟本區災民工作，極具成績。該會為救濟本區貧病大眾，去月會決定利用該會址地方，設立西醫診療所，以廉收費用，扶助病者，當成立醫務委員會，經過多次會議，妥商辦法，並推由正副理事長周有、區樂三、江紹淹、梁發浦、李志楠等擔任診所佈置之設計，及揖購藥物等工作。據周氏稱：該所主診醫師，已聘定名西醫李仲賢擔任，診所各部均已佈置妥當，昨已具呈港府醫務當局申請備案，一俟批復，即可如期於本月中旬開辦，屆時當通告全區坊眾週知，為求實惠貧病坊眾，費用決定廉收一元，診藥費在內，如加針射，另收一元，然初創伊始，需費甚鉅，該理事長熱心捐助，並將發出捐冊，分請全體理監事捐輸，及向親友坊眾募捐，俾集腋成裘，共襄善舉。醫委會特定本月八日召開會議，商決一切有關診所進行重要事宜。

香港仔街坊會 理監事今復選

【本報訊】香港仔街坊福利會第四屆理監事，業於日前依章選出理事李景霖、黃泰等卅五人，監事甘伯廷、陳坤等十七人。該會並定於今午召開新任理監事會議，復選本屆首長及各部職員。

社團動態

婦女會餐舞劃位

【本報訊】香港中國婦女會舉辦的慈善餐舞會，銷票成績甚佳，已於昨日開始劃位，全場座位規定的已有八成。昨到會主持劃位工作的委員有：郭贊夫人、何世華夫人、陳鳳儀夫人、何亮夫人、李文獻夫人、貝儒夫人、沈瑞麟夫人、胡兆熾夫人、李寶鏸夫人等。該餐舞會定十六日在淺水灣酒店舉行。

公民村新員選出

▲摩星嶺公民村街坊會，首屆理監事已選出，定本月中旬成立及就職。理監事名單如下：陳友芳、陳覺軒、何棣榮、陸乃裕、柯叔藩、李振武、嚴德華、伍永培、何東成、麥陽輝、羅兆光、陳成就、黃熙、蔡圓、梁兆麟、蘇平山、潘維泰、謝家裕、周兆山、高懿鑑、李達、黃康扶、徐堯炳、楊文明、馮承滔、吳朝祥、張承業、溫洪泉、譚佩芝、郭伯處、劉纓泰、梁東、趙伯嚴、黃作演、梁仲芹、黃麥玉卿等。

灣仔家政班有位

▲灣仔街坊福利會成人教育班，自去月開始辦理報名以來，初級縫紉班已滿額，惟木工班、家政班等，尚有餘額，故該班特將報名日期延至本月十日截止，並定本月十二日開課。

中區徵街坊結束

▲中區街坊會徵求會員工作已於去月卅一日結束，該會昨分函各徵求隊速將徵求成績及臨時收據交會，以便辦理總結束事宜。

三團體恢復贈醫

▲香港通善壇、中藥商、中醫師聯合夏季贈醫施藥委員會，定今日下午八時，在通善壇召開全體委員、醫師、施藥闊幹事、職員等座談會，決定贈醫施藥結束日期，對餘藥處置問題等。該會贈醫施藥工作，日前因當關節而暫停九天，現已屆期，定明天起恢復贈診工作。

從德善社仍贈診

▲港九從德善社舉辦夏季贈醫施藥，每日上午派籌，下午三時開診，以來，七月份贈醫施藥共達三千六百餘起。該社現仍繼續舉辦，至深秋後再進行籌備贈派寒衣。

橫濱丸即開中近東

果菜神香紙料六百噸運往星洲
阿蘇丸榮福丸今到付貨摳合記

【本報訊】天祥洋行代理的日本郵船株式會社船隻「橫濱丸」（YOKOHAMA MARU），已於昨日自日本開到。她在卸下二、三百噸貨物之後，隨即開往收取運往星洲和中近東各地的貨物。她定於後日中午離港赴歐。據悉，該輪現已接入千餘噸貨物，其中運往星洲的佔五、六百噸。主要貨物有果菜、紙料、神香等。

該輪今早仍收取運往星洲的貨物，商人如欲付貨，可向合記公司接洽（地址在電車路二九二號二樓，電話爲三零六零八號）。

又，天祥洋行代理的日輪「阿蘇丸」（ASO MARU）和「榮福丸」（EIFUKU MARU），定今日齊由日本開到。後日經新加坡，分別駛往歐陸港口及仰光、加爾各答。

貨物輸星多

樂迅載水草二千餘件
銀光丸運雜貨千餘噸

【本報訊】貨物輸星洲漸見增多。南斯拉夫新輪「樂迅」號定今早取道新加坡、仰光、科倫坡、亞丁港開返歐洲，載出貨物千餘噸。其中運往新加坡的水草有二千五百件，另有大批蔗頭和土藍。另有不少搪瓷器皿和電筒運到亞丁港去。

又，香港東方輪船公司代理的「銀光丸」，已於昨午開往新加坡、吡叻、檳城、仰光、吉大港及加爾各答，載出貨物近二千噸，其中有七成是在新加坡和吡叻卸落的。這當中以石膏、蒜頭、神香、洋雜佔最多。運往仰光的滾油有數十噸，另有數十噸電筒運往加爾各答。

大利華即到
將泊油蔴地

【本報訊】據振盛行消息，該公司之「大利華」輪（PROSPER）將於今天早上由曼谷抵港。該輪將停泊在油蔴地海面，卸貨後隨即收取運往曼谷之貨物。

又悉，振盛行之「美西美」輪（JACOB JESSEN），已於本月四日抵達曼谷，該輪將於本月十一日返抵香港。

搪瓷器四百噸
利馬載去椰城
芝利華月中將去爪哇

【本報訊】據渣華郵船公司消息，昨天中午由香港開往印度尼西亞之「利馬」輪（Lemaire），運出的貨物共約一百噸，全部是搪瓷器皿。該輪將大約於十一月十二日再到香港。

又悉，渣華郵船公司之「芝利華」輪（Tjiliwah），於本月十二日由新加坡到港，而於本月十六日離港再開往新加坡及爪哇港口。「芝萬提」輪（Tjibantet）則預定於本月二十一日由日本到達香港，而於本月二十三日開赴新加坡及爪哇港口。

電筒搪瓷爆竹
兩輪分運美洲

【本報訊】和捷洋行代理的「飛剪」號貨輪，已於昨晚六時取道日本開往美國和美洲港口。據悉，她這次載出貨物約三百噸，其中以電筒和搪瓷器皿佔最多。

又，太古公司代理的「張積士」輪，亦已於昨日經日本開往美國。她這次載出貨物約七百尺碼噸，其中以爆竹和搪瓷器皿居多，至於籐器的付運盤，則已因淡季的影響而減縮了。

貿風E
去釜山日期改十日啓行

【本報訊】貿風公司屬下的「貿風E」輪，原定八日開往釜山，現因等候港商落貨，故改於十日啓行。截至昨日爲止，該輪的一千六百噸艙位，都全已給商人訂入了。其中人造絲約佔六百噸，毛冷佔五百噸，另有一批扶把紗和砂糖。至於棉紗與紙張，則未見再有運出。

寶波今可到
海生下週來

【本報訊】維記公司之「寶波」輪（BERBERE），將於今天由西貢抵港，據悉並無貨物運來。

又據維記公司消息，將於本月十一日由高雄到港之「海生」輪（HAI SENG），可能有貨物運來。至於該公司之「光和」（KWANG HO）將於今天下午或明天早上由高雄抵港，而定本月九日再次開往高雄。而「利興」輪（LOI HUNG），將於本月十七日由西貢抵埗，而定本月十九日再次開往西貢及金邊。

德高運來
食用雜貨

【本報訊】據捷順船務公司消息，該公司之「德高」輪（TEKROS），將於今天早上由汕頭抵港，運來的食用雜貨約共兩百噸。

又悉，將於今天晚上由暹羅、星洲抵港之「海后」輪（HOI HOUW），來貨中以柴、炭爲最大宗。

大順康由曼谷運來一大批雜貨

【本報訊】昨天自曼谷到港之「大順康」輪，除運來大宗米之外，還運來白芝蔴七百四十八包，黑芝蔴七百五十包，生仁七十五包，粟米三百四十五包，白豆、黃豆及青豆共約二百四十包，鴨毛約八千觔。

得利馬士基到期
改於本月十二日
安娜馬士基已過星赴台

【本報訊】捷成洋行之「得利馬士基」輪（TREIN MAERSK），原定本月七日由美國到達香港，據昨天獲悉已改期於本月十二日才能抵埗。捷成洋行稱，該輪在本月五日到達八幡，而將於本月九日到達基隆並將於同一天啓碇開來香港。

又據捷成洋行消息，預定本月十二日由美國到港之「安娜馬士基」輪（ANNA MAERSK），已於昨天到達新加坡。該輪將於本月十四日到達基隆，並於十五日到達高雄，而於同一天啓行來港。

捷成洋行另一貨輪「快富」號（FRANKFURT），據悉昨天已由歐洲開到新加坡，在該地留三、四天後即開來香港，預定在本月十二日抵埗。

飛機時刻

今日到港班機

㊀韓航 漢城來 上午八時到
㊁泛美 洛杉磯、火奴魯魯、馬尼拉來 上午十一時到
㊂民航 漢城、東京、沖繩、岩國、台北來 正午十二時到
㊃泰航 東京、台北來 正午十二時到
㊄泛美 倫敦、曼谷來 下午一時到
㊅越航 西貢、海防來 下午一時到
㊆北歐 斯德哥爾摩、興斯陸、哥本哈根、日內瓦、羅馬、喀拉蚩、仰光、曼谷來 下午一時四十分到
㊇快達 東京、岩國來 下午三時卅分到
㊈英國海外 倫敦、仰光來 下午四時卅分到
㊉昌興 利馬、墨西哥、溫哥華、東京來 下午四時卅五分到
⑪泰航 新加坡、曼谷來 下午四時卅五分到
⑫菲航 馬尼拉來 下午四時四十五分到
⑬泛美 舊金山、火奴魯魯、馬尼拉來 下午五時十五分到
⑭民航 曼谷來 下午五時卅分到

今日離港班機

㊀港航及西北 往台北 開上午九時
㊁英國海外 往仰光、倫敦 開上午九時
往東京 開上午九時卅分
㊂泛美 往曼谷、倫敦 開下午一時
㊃泰航 往曼谷 開下午一時

明日到港班機

㊀印航 下午二時
開北歐 往東京 下午二時
㊁越航 開下午二時 往海防廿分、西貢
㊂快達 開下午三時十分 往馬尼拉、西貢
㊃菲航 開下午四時 往馬尼拉
㊄開下午四時 往東京
㊅泛美 下午二時 往東京

明日離港班機

㊀泛美 往曼谷 開上午七時卅分
㊁韓航 往漢城 開上午九時
㊂國泰 往馬尼拉 開上午九時
㊃印航 往曼谷、孟買 開九時零五分
㊄英國海外 往東京 開上午九時卅分
㊅泛美 往東京、夏威夷、舊金山 開上午九時卅分
㊆日航 往沖繩、東京 開上午十二時
㊇越航 往西貢 開下午二時

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
阿蘇丸	ASO MARU	歐洲	9月8	天祥
軒路華	HANNOVER	歐洲	9月8	捷成
大利花	TARIFA	歐洲	9月9	多利順
波斯亞士	PERSEUS	歐洲	9月9	太古
邊路打	BENALDER	倫敦	9月9	洛士利
寮國	LAOS	馬賽	9月10	法郵
大羅拉	DINARA	歐洲	9月10	華林
忌連萊	GLENROY	歐洲	9月11	渣甸
額尼士丸	ATLAS MARU	歐洲	9月13	東方
亞仙尼士	ALCINOUS	歐洲	9月14	太古
仙拿	SIENA	歐洲	9月14	寶隆
亞蘭吉	ANNENKERK	歐洲	9月16	渣華
門羅總統	PRES. MONROE	馬賽熱那亞	9月18	總統
莊士堡城	CITY OF JOHANNESBURG	歐洲	9月19	銀行
湄南	MEINAM	歐洲	9月21	法郵
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲	9月21	捷成
邊娜雲	BENAVON	歐洲	9月22	洛士利
廣州	CANTON	倫敦	9月23	鐵行
邊雲紐	BENVENUE	歐洲	9月23	洛士利
晏地勞查士	ANTILOCHUS	歐洲	9月24	太古
蘇律	SURAT	歐洲	9月26	鐵行
維多利亞	VICTORIA	歐洲	9月27	天祥
民尼科	MINIKOI	歐洲	9月28	太平

印•巴•中東線

船	名	開往港口	月日	公司
榮福丸	EIFUKU MARU	加爾各答	9月8	天祥
和星	STAR ARCTURUS	喀拉蚩	9月8	福來
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	亞丁港	9月8	天祥
大利花	TARIFA	亞丁港	9月9	多利順
擇捉丸	ETOROFU MARU	加爾各答孟買	9月9	天祥
愛美利馬士基	EMILE MAERSK	孟買喀拉蚩	9月10	捷成
額尼士丸	ATLAS MARU	亞丁港	9月10	東方
大羅拉	DINARA	亞丁加爾各答	9月10	華林
華督拉	WARORA	吉大港	9月11	鐵行
益多	ITOLA	喀拉蚩	9月11	鐵行
忌連萊	GLENROY	亞丁港	9月11	渣甸
大郁丸	DAIIKU MARU	孟買喀拉蚩	9月14	東方
亞仙尼士	ALCINOUS	亞丁港	9月14	太古
仙拿	SIENA	亞丁港	6月14	寶隆
新地亞	SANTHIA	加爾各答	9月14	鐵行
邊羅怡美利	REBEVERETT	加爾各答吉大港	9月15	福來

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	新加坡	9月8	天祥
新疆	SINKIANG	拉布亞海洋島	9月8	太古
阿蘇丸	ASO MARU	星洲	9月8	天祥
榮福丸	EIFUKU MARU	新加坡	9月8	天祥
海后	HOI HOUW	星洲吡叻	9月8	捷順
和星	STAR ARCTURUS	星洲	9月8	福來
軒路華	HANNOVER	新加坡	9月8	捷成
鹿基雲	ROGGEVEEN	新加坡	9月8	渣華
擇捉丸	ETOROFU MARU	星吡科侖坡	9月9	天祥
大利花	TARIFA	新加坡	9月9	多利順
邊路打	BENALDER	新加坡	9月9	洛士利
豐寧	FENGNING	曼谷雅加達孟加錫	9月9	太古
芝保大士	TJIBODAS	雅加達三寶壟	9月9	渣華
興立	HENRIK	古晉山打根	9月10	多利順
大利年	TALLEYRAND	馬尼拉	9月10	多利順
大福康	BELINDA	西貢金邊	9月10	順昌
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	曼谷科侖坡	9月10	捷成
額尼士丸	ATLAS MARU	星吡	9月10	東方
寮國	LAOS	馬尼拉西貢	9月10	法郵
芬灣	FERNGULF	馬尼拉	9月11	多利順
華督拉	WARORA	星洲仰光	9月11	鐵行
芝順大利	TJISONDARI	宿務馬尼拉	9月11	渣華
高麗之熊	KOREAN BEAR	宿務馬尼拉	9月11	美輪
忌連萊	GLENROY	新加坡	9月11	渣甸
萬羅士	VAN HEUTSZ	新加坡爪哇港	9月12	渣華
安娜碧琪	ANNA BAKKE	星吡	9月12	鐵行
得利馬士基	TREIN MAERSK	西貢	9月12	捷成
漢陽	HAN YANG	星洲吡叻	9月12	太古
快富	FRANFURT	馬尼拉	9月13	捷成
月光丸	GEKKO MARU	星洲	9月13	東方
合生	HOP SANG	拉賓安山打根	9月13	渣甸
德基保	TEGELBURG	馬尼拉	9月13	渣華
大羅拉	DINARA	星洲	9月14	華林
大郁丸	DAIIKU MARU	科侖坡泗水	9月14	東方
益多	ITOLA	新加坡	9月14	鐵行
亞仙尼士	ALCINOUS	新加坡	9月14	太古
里歐威利	LEOVILLE	西貢	9月14	多利順
新地亞	SANTHIA	星吡仰光	9月14	鐵行
邊羅怡美利	REBEVERETT	星吡仰	9月15	福來
海順	HELIOS	新加坡	9月15	多利順
斯利東	SILINDEONG	新加坡	9月16	渣華
芝利華	TJILUWAH	星洲孟加錫	9月16	渣華

上海•天津線

船	名	開往港口	月日	公司
士打孟家室	STRAAT MAKASSAR	上海	9月8	渣華
湖南	HUNAN	滬津青島	9月10	太古
重慶	CHUNG KING	上海	9月11	太古
北海	PAK HOI	滬津秦皇島	9月11	太古

基隆•釜山•日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	日本	9月8	捷成
富來	ARAFURA	日本	9月8	鐵行

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
古洲航	OLD COLONY MARINER	日本沖繩	9月8	美輪
菲島怡美利	NOREVERETT	日本	9月8	福來
東后	EASTERN QUEEN	日本	9月8	渣甸
士打孟加室	STRAAT MAKASSAR	日本	9月8	渣華
泰星	THAI	日本各港	9月8	福來
貿風E	EL BRENON	釜山	9月10	貿風
西圖士	CITOS	神戶橫濱	9月10	天祥
四川	SZECHUEN	基隆	9月10	太古
重慶	CHUNGKING	日本各港	9月11	太古
刁多	TUDOR	神戶	9月11	天祥
太平	TAI PING	日本	9月12	太古
保士	PRODUCE	日本	9月13	寶隆
快富	FRANFURT	日本	9月13	捷成
德基保	TEGELBURG	日本	9月14	渣華
布祿連高地	BROOKLYN HEIGHTS	日本	9月14	和捷
鄱陽	PO YANG	釜山日本	9月14	太古
沙丹拿	SIRDHANA	日本	9月15	鐵行
陸鋒	PIONEER LAND	日本	9月15	美輪
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	日本	9月15	鐵行
日本運輸	JAPAN TRANSPORT	日本	9月15	渣甸
詩好頓	SCHOU TEN	日本	9月16	渣華
加拿大郵	CANADA MAIL	橫濱	9月17	福來
丹碧些亞	DENBIGSHIRE	日本	9月17	渣甸

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
亞蘇丸	ASO MARU	蘇彝士臨德港	9月8	天祥
鹿基雲	ROGGEVEEN	東非	9月8	渣華
大利花	TARIFA	臨德港	9月9	多利順
額尼士丸	ATLAS MARU	臨德港	9月10	東方
忌連萊	GLENROY	臨德港	9月11	渣甸
月光丸	GEKKO MARU	西南非洲	9月13	東方
亞仙尼士	ALCINOUS	臨德港	9月14	太古
斯利東	SILINDOENG	東南非	9月14	渣華
大羅拉	DINARA	臨德港	9月14	華林
亞蘭吉	ANNENKERK	臨德港	9月16	渣華
門羅總統	PRES. MONROE	臨德港	9月18	總統
莊士堡城	CITY OF JOHANNESBURG	西非	9月19	銀行
芝沙丹尼	TJISADANE	南非	9月22	渣華
廣州	CANTON	臨德港	9月23	鐵行

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
古洲航	OLD COLONY MARINER	美國	9月8	美輪
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	美國	9月15	鐵行
日本運輸	JAPAN TRANSPORT	美國	9月15	渣甸
陸鋒	PIONEER LAND	美國	9月15	美輪
布祿連高地	BROOKLYN HEIGHTS	美國	9月16	和捷
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	9月18	總統
加拿大郵	CANADA MAIL	美國	9月18	福來
門羅總統	PRES. MONROE	美國	9月18	總統
賓那列士	BENARES	美國	9月20	太古
通加士	TUNGUS	美國	9月20	天祥
高麗之熊	KOREAN BEAR	美國	9月22	美輪
法蘭西華利	FRANCISVILLE	美國	9月22	銀行

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
東方	EASTERN	澳洲	9月8	鐵行
安娜碧琪	ANNA BEKKE	西澳洲	9月8	鐵行
彰德	CHANGTE	悉尼墨爾本	9月14	太古
長沙	CHANGSHA	澳洲	9月22	太古

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
北海	PAKHOI	星洲	9月8	太古
四川	SZECHUEN	基隆	9月8	太古
僑航	CHIAO HANG	高雄	9月8	德和
芝順大利	TJISONDARI	日本	9月8	渣華
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	印度	9月8	捷成
軒路華	HANNOVER	日本	9月8	捷成
利加安	LYCAON	歐洲星洲	9月8	太古
海利	HAI LEE	仰光星洲	9月8	多利順
重慶	CHUNGKING	泗水	9月8	太古
大利花	TARIFA	日本	9月8	多利順
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	日本	9月9	捷成
漢陽	HAN YANG	青島上海	9月9	太古
寮國	LAOS	神戶	9月9	法郵
擇捉丸	ETOROFU MARU	日本	9月9	天祥
大利年	TALLEYRAND	日本	9月9	多利順
當麗地亞	DORINTHIA	西	9月9	維記
西圖士	CITOS	澳洲	9月9	天祥
亞蒙吉	ALMKERK	歐洲馬尼拉	9月9	渣華
額尼士丸	ATLAS MARU	日本	9月9	東方
太平	TAI PING	澳洲馬尼拉	9月9	太古
亞蘭吉	ANNENKERK	日本	9月10	渣華
大福康	BELINDA	西貢	9月10	順昌
興生	HEW SANG	山打根	9月10	渣甸
芬灣	FERNGULF	美國日本	9月10	多利順
忌連萊	GLENROY	上海神戶	9月10	渣甸
華督拉	WARORA	日本	9月10	鐵行
美西美	JACOB JESSEN	曼谷	9月11	振盛行
月光丸	GEKKO MARU	日本	9月11	東方
高麗之熊	KOREAN BEAR	舊金山	9月11	美輪
斯利東	SILINDOENG	上海	9月11	渣華
海生	HAI SENG	高雄	9月11	維記
合生	HOP SANG	日本	9月11	渣甸
刁多	TUDOR	美國馬尼拉	9月11	天祥
得利馬士基	TREIN MAERSK	美國	9月12	捷成
彰德	CHANGTE	橫濱	9月12	太古
大郁丸	DAIIKU MARU	日本	9月12	東方
芝利華	TJILUWAH	星洲	9月12	渣華
快富	FRANKFURT	歐洲星洲	9月12	捷成
益多	ITOLA	日本	9月13	鐵行
威娜	VENTURA	菲律賓	9月13	美邦
當娜愛麗絲亞	DONA ALICIA	美國	9月13	太古
仙拿	SIENA	日本	9月13	寶隆
沙丹拿	SIRDHANA	加爾各答	9月13	鐵行
保士	PRODUCE	曼谷	9月13	寶隆
新地亞	SANTHIA	日本	9月13	鐵行
亞仙尼士	ALCINOUS	橫濱	9月13	太古
長沙	CHANGSHA	神戶	9月14	太古
陸鋒	PIONEER LAND	菲律賓	9月14	美輪
印度怡美利	REBEVERETT	日本	9月14	福來
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	美國新加坡	9月14	鐵行
顯生	HIN SANG	斗湖山打根	9月14	渣甸
里歐威利	LEOVILLE	美國宿務	9月14	多利順
四達	CEDAR	蘇羅乃	9月14	四達
海順	HELIOS	日本	9月14	多利順
高來丸	KORAI MARU	美國	9月14	美邦
布祿連高地	BROOKLYN HEIGHTS	美國馬尼拉	9月15	和捷
日本運輸	JAPAN TRANSPORT	美國馬尼拉	9月15	渣甸
海威	HYDRA	仰光	9月16	多利順
安娜馬士基	ANNA MAERSK	美國基隆	9月16	捷成
寶加拿大	BOW CANADA	馬尼拉	9月17	捷成
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國馬尼拉	9月17	總統
利興	LOI HUNG	西貢	9月12	維記
馬來怡美利	BRADEVERETT	星洲	9月17	福來
加拿大郵	CANADA MAIL	馬尼拉	9月17	福來
備後丸	BINGO MARU	日本	9月17	天祥
門羅總統	PRES. MONROE	美國日本	9月17	總統
忌連路芝	GLENORCHY	歐洲星洲	9月17	渣甸
粟田丸	AWATA MARU	歐洲新加坡	9月18	天祥
柯馬拉	ORMARA	日本	9月18	鐵行
邊娜雲	BENAVON	英國星洲	9月18	洛士利
莊士堡城	CITY OF JOHANNESBURG	日本	9月18	銀行
海興	HAI HING	仰光星洲	9月18	多利順
長島丸	NAGASHIMA MARU	日本	9月19	太平
邊雲紐	BENVENUE	歐洲星洲	9月19	洛士利
海鋒	PIONEER SEA	美國日本	9月19	美輪
廣州	CANTON	英國經星洲	9月19	鐵行
派拉士	PYRRHUS	歐洲經星洲	9月19	太古
賓那士	BENARES	西貢	9月19	太古
淺香山丸	ASAKASAN MARU	歐洲	9月20	美邦
通加士	TUNGUS	馬尼拉	9月20	天祥
法蘭西華利	FRANCISVILLE	美國馬尼拉	9月21	銀行
湄南	MEINAM	日本	9月21	法郵
芝萬提	TJIBANTET	日本	9月21	渣華
柯地亞	ORDIA	喀喇蚩孟買	9月21	鐵行
天星	STAR ALCYONE	星洲	9月21	福來
巴沙丹那	PASADENA	歐洲	9月22	寶隆
第一大拓丸	DAITAKU MARU NO.1	孟買星洲	9月22	東方
北河	PEI HO	歐洲西貢	9月23	法郵
路域沙芬	LUDWIGSHAFEN	歐洲星洲	9月23	捷成
晏地勞查士	ANTILOCHUS	釜山	9月23	太古
海洋郵	OCEAN MAIL	馬尼拉	9月23	福來
維多利亞	VICTORIA	歐洲星洲	9月24	天祥
葛德吉	GROOTEKERK	日本	9月25	渣華
蘇律	SURAT	日本	9月25	鐵行
渣華太子	JAVANESE PRINCE	美國馬尼拉	9月25	渣甸
路美頓	LAOMEDON	歐洲星洲	9月25	太古
越南	VIETNAM	馬賽西貢馬尼拉	9月26	法郵
芬谷	FERNDALE	美國	9月26	多利順
愛丹渣	EIDANGER	美國	9月26	捷成
斯朗	SHILLONG	英國經星洲	9月27	鐵行
柯那	ORNA	喀喇蚩孟買	9月27	鐵行
民尼科	MINIKOI	日本	9月27	太平
額尼馬士基	AGNETE MAERSK	印度	9月27	捷成
寶臣總統	PRES. JOHNSON	美國	9月27	總統
晏諸是士	ANCHISES	歐洲星洲	9月28	太古
忌連那尼	GLENARTNEY	英國	9月28	渣甸
忌連北	GLENBEG	歐洲	9月29	渣甸
銀陽丸	GINYO MARU	日本	9月29	洛士利
乾班	JAPAN	歐洲星洲	9月29	太平
新利華利	SUNNYVILLE	美國	9月30	銀行
亞美士吉	AMERSKERK	歐洲	9月30	渣華
美國運輸	AMERICAN TRANS	美國馬尼拉	10月1	渣甸
浪鋒	PIONEER WAVE	美國	10月1	美輪
沙利馬士基	SALLY MAERSK	西貢	10月2	捷成
南海丸	NANKAI MARU	日本	10月2	東方
大立寶	TALABOT	歐洲	10月4	多利順
太平洋	TAI PING YANG	歐洲	10月5	多利順

今日明日出入口船隻

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
士打順達	STRAAT SEONDA(下午)	星洲歐洲	A1	渣華
比那路方	BELLEROPHON(下午)	歐洲	太古碼頭	太古
芬田	FERNFIELD(上午七時)	日本美國	荔枝角	多利順
秋葉山丸	AKIBASAN MARU(上午七時)	日本釜山	A9	美邦
利來	AKRON LILY(上午九時)	詩巫婆羅乃	油蔴地	德安
樂迅	LOVCEN	星洲歐洲	B16	華林
大烈頓	TRITON(下午)	馬尼拉	九龍倉	多利順

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
大中山	TAI CHUNG SHAN(晨早)	汕頭	油蔴地	順昌
大利華	PROSPER(晨早)	曼谷	油蔴地	振盛行
古洲航	OLD COLONY MARINER (下午五時)	菲律賓	A2	美輪
陸和丸	RYUWA MARU(中午)	日本	B13	東方
鋼旅客	STEEL TRAVELLER(晨早)	美國馬尼拉	九龍碼頭	太平
富來	ARAFURA(上午六時)	澳洲馬尼拉	A4	鐵行
東后	EASTERN QUEEN(下午)	加爾各答星洲	A6	渣甸
寶波	BERBERE(上午六時)	西貢	油蔴地	維記
兵天	BINTANG(上午九時)	日本	B10	寶隆
皮亞士總統	PRES. PIERCE(下午七時)	美國日本	九龍碼頭	總統
亞蘇丸	ASO MARU(下午)	日本	A7	天祥
榮福丸	EIFUKU MARU(下午)	日本	A14	天祥
菲島怡美利	NOREVERETT(下午五時)	星洲	B19	福來
光和	KWANG HO(上午八時)	高雄	油蔴地	維記
德高	TEKROS(上午)	汕頭	油蔴地	捷順

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
兵天	BIN TANG	曼谷	B10	寶隆
大順康	TAI SEUN HONG	日本	油蔴地	永寧
皮亞士總統	PRES. PIERCE	環球各地	九龍倉	總統
陸和丸	RYUWA MARU	西貢金邊	B13	東方
鴻民	HONG MING	西貢金邊	油蔴地	聯益
大利華	PROSPER	西貢	油蔴地	振盛行
可達馬士基	HERTA MAERSK	雅加達泗水	A	捷成
東方太子	EASTERN PRINCE	雅加達美國	太古塢	渣甸
寶波	BERBARE	西貢	油蔴地	維記
鋼旅客	STEEL TRAVALLER	西貢曼谷星吡	A	太平
夏美運	HERMELIN	曼谷	九龍塢	多利順

明日入口船隻

船	名	開來港口	公司
海后	HOI HOUW	暹吡星洲	捷順
可達馬士基	HERTA MAERSK	日本	捷成
海皇	HOI WONG	星洲吡叻	捷順
和星	STAR ARCTURUS	神戶	福來
芝保大士	TJIBODAS	日本	渣華
中國郵	CHINA MAIL	美國菲律賓	福來
泰星	THAI	星洲	福來
波斯亞士	PERSEUS	日本	太古
鹿基雲	ROGGEVEEN	日本	渣華
東方	EASTERN	日本	鐵行
興立	HENRIK	婆羅洲	多利順
豐寧	FENGNING	神戶	太古
安娜碧琪	ANNA BAKKE	美國	鐵行
湖南	HUNAN	天津上海	太古
大羅拉	DINARA	歐洲星洲	華林

欲登本報廣告 請打電話 三七一二三

港澳 佛山輪
每日港澳開 下午二時半 半夜二時正
餐樓五元 唐房六元 雙房八元 單房十元
（茶巾免費）（大倉一元） 尾樓二元 床位三元
泊船 元安碼頭 電話二四七三七

利航
每日下午兩點往澳 半夜一點返港
大倉一元 尾樓二元 床位三元 單人床四元
西餐樓五元 雙人房七元 單人房十元
接航處 香港永樂街五十二號 定票電話：22555•20021
港泊大業碼頭 澳泊十八號碼頭

新型客郵「寮國」S/S"LAOS"（時速廿一海里）
直往小呂宋•西貢•馬賽
九月九日落貨 十日下午開行

香港深圳 開源莊運輸行
鐵路運輸 快捷忠誠
港行：機利文新街十六號 電話：二七九〇三
圳行：新市場直街廿三號

上海運一聯滬港聯運零擔直通車
第138次車（車號47287）經已抵達九龍，今晨卸貨，請於上午駕臨我公司辦理轉單手續，以利卸送爲荷
香港永達行股份有限公司 啟
大道中四號四樓 電話二六四七八

香港 新聯公司
進出口貿易•水陸運輸
香港干諾道中一三〇號二樓 電話30537 電報掛號一三〇六

深圳 聯興行
鐵路運輸•報關
深圳新市場直街十四號 電話二四六 電報掛號五一一四

港澳線來往輪船

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
佛山	下午二時半	半夜二時	元安	24737
利航	下午二時	凌晨一時	大業	22555
大來	下午三時	凌晨三時	德記	26719
德星	半夜12時	下午二時	大業	20545

（德星輪假期澳開下午五時）

截郵時間

今日空郵（星期二）

泰國 上午十時
北婆羅洲、澳洲、新西蘭、菲律賓 下午二時
泰國、印度、巴基斯坦、英國、歐洲、菲律賓、朝鮮、夏威夷、美國、日本、中東、非洲、台灣、沖繩島、加拿大 下午六時
平郵 中華人民共和國 上午九時卅分
澳門 下午二時、六時
意國、法國 下午三時
葡屬東非南非 下午四時
日本、美國、中南美洲 下午五時

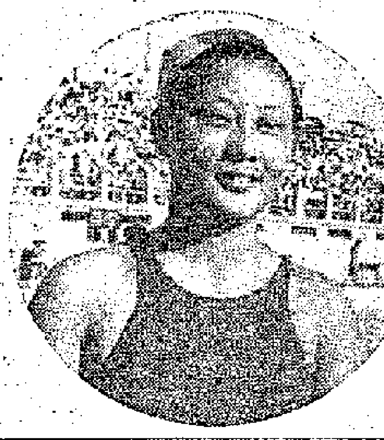
明日空郵（星期三）

印度支那 上午十一時
泰國、馬來亞、北婆羅洲、印度尼西亞、澳洲、新西蘭、錫蘭 正午十二時
台灣、美國、泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、日本 下午六時
平郵 中華人民共和國 上午九時卅分
菲律賓 上午十一時
澳門 下午二時、六時
印度支那、泰國 下午二時
北婆羅洲、澳洲、新西蘭 下午三時

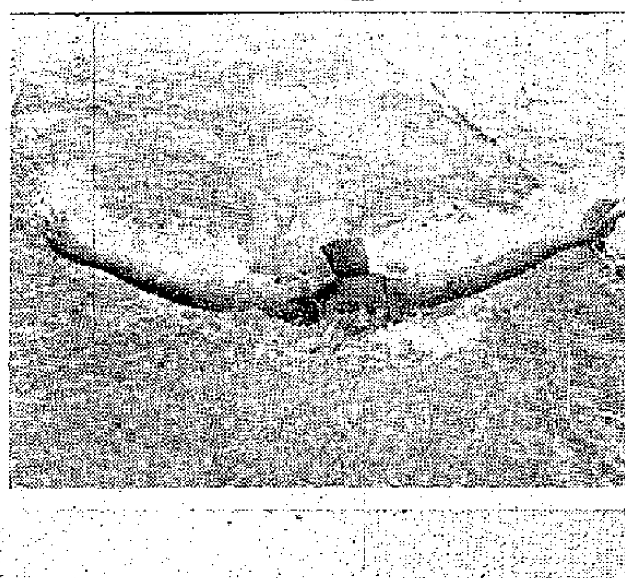
每日畫刊

△全國游泳賽上海隊以五分廿二秒七的成績獲得女子四百公尺自由式接力賽冠軍。

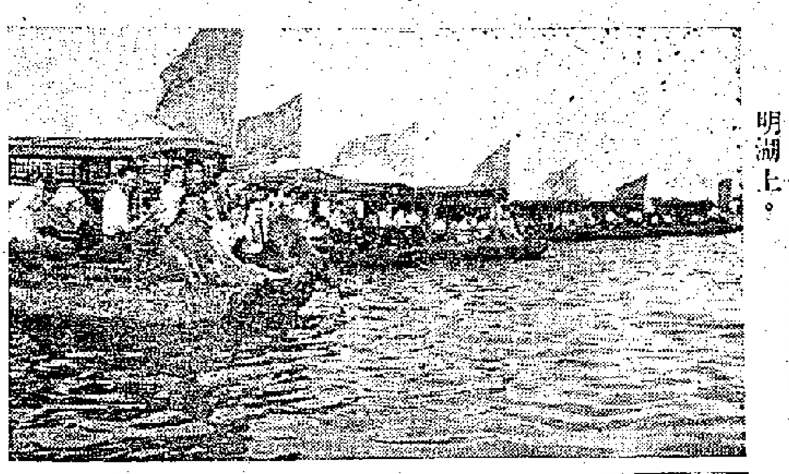
△全國游泳賽黃蓮華破女子百公尺自由式、百公尺蝶泳全國紀錄。



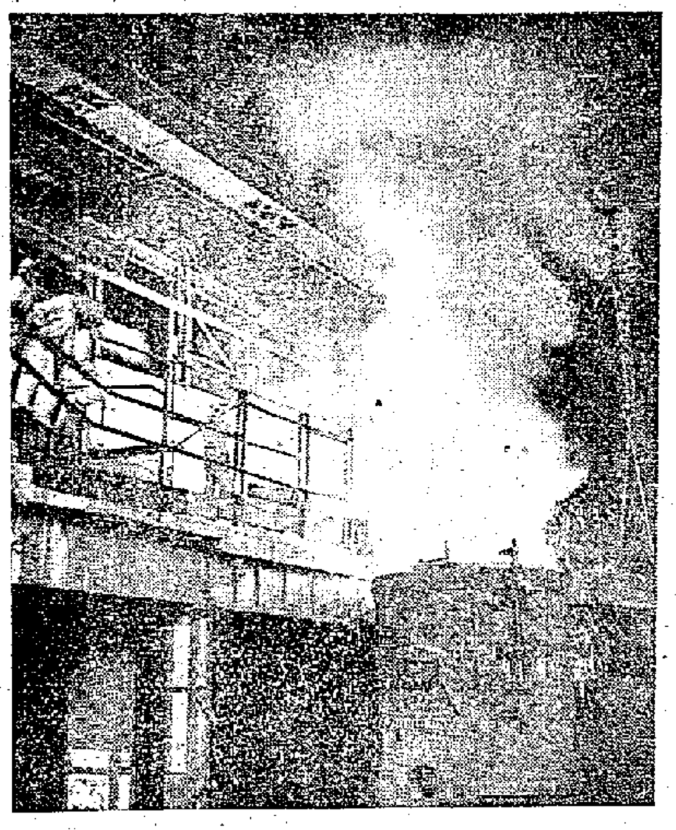
△全國游泳賽福建隊蔡美玲獲一百、二百公尺蛙泳第一名。



△全國游泳賽上海隊潘家玲一百公尺蝶泳破去年大會紀錄。

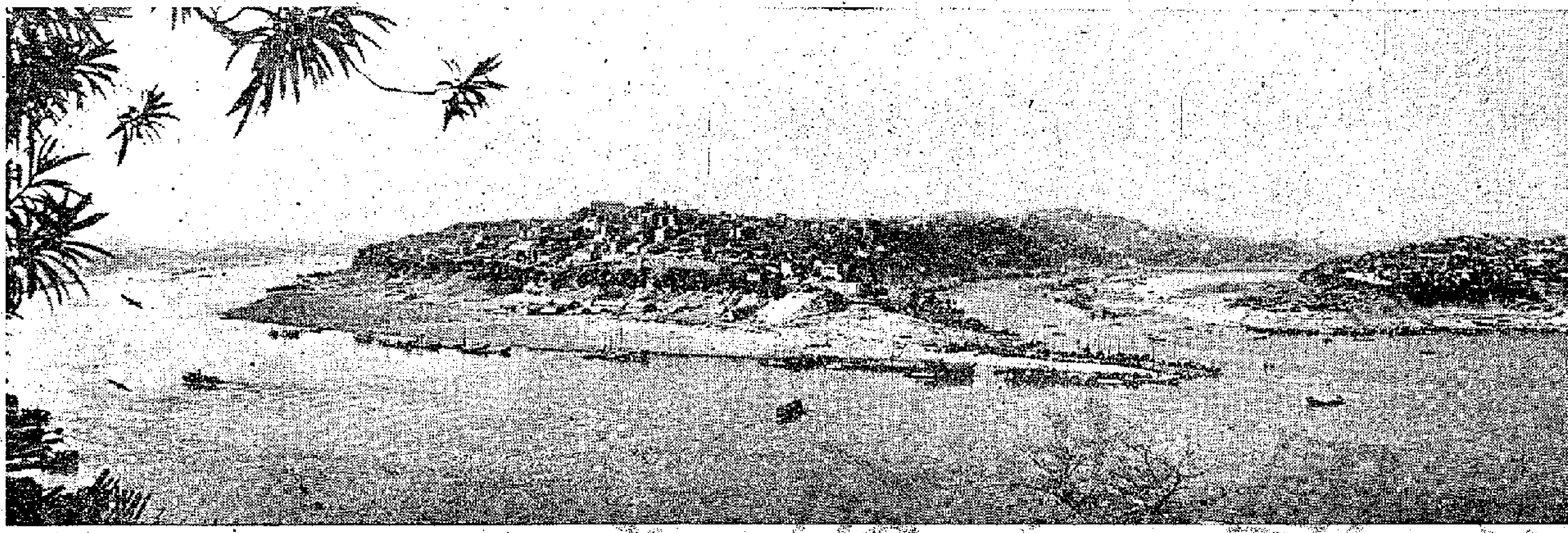


△中阿兩國的文藝工作者坐着畫舫，蕩漾在美麗的昆明湖上。



△重慶西南鋼鐵公司熔鋼車間的一座高爐正在出鋼的情形。

△汕頭的僑生代表在越秀人民游泳場旁拍照留念。



△西南的現代工業城市——重慶。

江南俞五傳書　之七

久別重逢的「烤肉宛」

俞振飛

在北京有一天到朋友家裏聊天，大家談到吃，有人這樣說：吃點東西，要算上海最好，有四川、湖南、廣東、福建、天津、山東、揚州、鎮江、杭州、蘇州等處不同口味的名菜和點心；別的地方，不可能有這樣多的種類。不過，我不同意這個說法，我認爲要講吃，上海遠不如北京，無論如何，北京要數第一。但是，不熟悉門徑是不行的，必需有老北京作你的嚮導，否則，吃到的還是一般的、平常的而已。

我在北京前後住過十多年，深深感到北京人民會享受，有許多並不很大的菜館，能做出很可口的菜肴來。就把宣武門內安兒胡同口外的「烤肉宛」來說，我生平在別處就沒有吃到過。他們的烤牛肉，又鮮又嫩，不管誰吃過之後，保證還想吃第二回。

我從一九四九年初冬離開了北京，忽忽已五年多了，這次到了北京，老朋友們紛紛的要給我接風，我就不客氣的要求他們請吃「烤肉宛」。他們說：烤肉宛的地方太窄，不足以款上賓，我說：「烤肉宛」的牛肉是任何地方吃不到的，這樣大的北京城，吃烤肉就要數到他們這一家，不必說什麼上賓不上賓，我覺得，比請吃魚翅席還勝過十倍呢。

我想有許多南方人，或者沒有到過北京的，對於我上面說的「烤肉宛」三個字，一定要感覺到陌生，因爲這三個字既不像店舖的招牌，又不是人的名字，到底算是怎麼講呢？其實這是北京的習慣，在當年的北京，不論做什麼買賣，只要出了名，顧客們就會這樣叫的。「烤肉宛」三個字的解說，就是有一個姓「宛」的人，專賣烤肉出名，因此大家就叫他「烤肉宛」，與「餡餅周」、「爆肚王」同樣的意思。

據說烤牛肉的吃法是蒙古族傳來的，我想此說可能不假，其實北京賣烤羊肉的菜館，也吃得到烤牛肉，但是，俗語說：「不怕不識貨，只怕貨比貨」，要和「烤肉宛」的牛肉比起來，那就有雲泥之判了。至於「烤肉宛」的牛肉何以會與衆不同的這樣好吃呢，我也曾問過他們的老闆。據他們告訴我，最主要的原因是「選料」，因爲一隻牛身上的肉，並不是全能用的，只有幾個地方是嫩肉，他們限制得很嚴格，一切決不濫竽充數的，除了選料之外，切肉的這把刀關係也很大，所以他們是由老闆自己動手的，切的時候有許多手法，須要把牛肉中間的細筋，一根一根的抽乾淨，然後還須橫了絲縷的切，所以「烤肉宛」的牛肉吃到嘴裏，簡直像豆腐一樣的酥爛。不知道的人一定認爲我說得過火，其實的確沒有誇張，不信的話，有機會到北京嘗試一下，方知我老實人說的老實話，一點也不是給人家做宣傳。

山河錦綉

在綠色海洋中

·東北林區散記·

·赫重運·

在祖國富饒的東北，有許多一望無際的綠色海洋——森林。這兒有成千成萬的伐木工人，也有成羣結隊的採藥小組，還有不少的獵戶，他們熱情的勞動，打破了森林的靜寂，日益增多的新興城鎭，吸引了無數的遠方來客。

牡丹江中游的柴河林區，是東北許多林區之一，這兒有淺黃的落葉松，翠綠色的紅松，還有銀白色的樺木，粉紅色的山桃……。自從一九四九年柴河森林工業局建立以後，它開始改變了原來荒僻的面貌。由柴河到二道河子一帶，有了萬餘人口的城鎭，這兒不僅有廠房和住宅，還有了學校、醫務所、百貨公司和郵局……；建築物隨着生產的發展年年增加，目前比一九五一年就增加了四倍多。每當夕陽西下、夜幕低垂的時候，電燈閃閃照耀在碧綠的山谷裏，顯得異常可愛，人們從播音器中能夠聽到各地新聞和優美的歌曲。

工人們日日夜夜勞動着，創造出許多先進的生產辦法，給祖國節省了大量的建設資金。新來的人不僅被綠色的森林、嶄新的建築物所吸引，更重要的是被人們的模範事蹟所感動。裝車工人馬玉科，他曾創造了「不砍斷綁索」裝卸車法，僅牡丹江製材廠在這裏取材一年就可以節約十萬元。伐木工人劉茂福，他曾發明了「吊卯器」，使八個人的工作減少爲三個人，不僅節省了五個勞動力，還提高勞動效率百分之三十五。

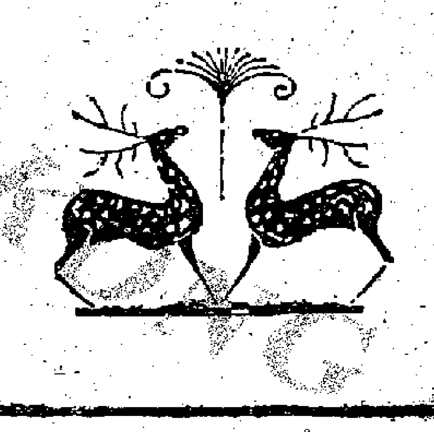
還見一年四季，火車頭在林海中冒着濃煙，來往不絕的把大量的木材輸送到祖國最需要的地方去，人們遙望着那運木的火車，彷彿看見了祖國各地新蓋的高聳的廠房和壯麗的大樓。

在這無邊無際的森林中，不僅有無數的棟樑之材，還生長着藥中之王的人參，以及其他幾十種珍貴的藥材。現在，正是人們紛紛進山採集人參的季節，人們排成隊，用小杆打着青草，步步前進，細心尋找。去年穆棱縣百餘人的藥材採集小組，在短短的秋季裏，就採集了幾百兩較好的人參和許多五味子、龍膽草，價值七萬九千多元。一九五三年一位老人曾採到一個重達十兩的人參。政府土產部門爲了改善人民的生活，提高藥材的產量，把採參的人們逐步組織起來，並按時收購，大大地鼓舞了他們的生產熱情，使大量的人參暢銷於天津、上海、廣東、廣西以及國外各地。

這兒還有採不盡的蘑菇、木耳。黑龍江畔有經過羣衆多年培養的木耳場，每年能生產幾萬斤良好的木耳。完達山上的十幾個縣，每年產木耳及元蘑四五百萬斤。入暑以後，在山嶺起伏的原野中，可以看到男男女女的採蘑人，他們辛勤的勞動，改善了他們的生活，也使各地人民吃到可口的美味。

新野

程十髮畫



旅行見聞

碧落洞風木泉聲

黃良

我們泛舟北江，船靠近饅頭山後，我和小友胡耀往遊碧落洞，從山麓樹林中穿過，下山的路上有一條龍頭墟，過龍頭墟有一條田間的小路，朝向西北走，經陳屋村前，透過一片竹林，豁然開朗，一條溪流從上面來，就是琅溪，係由碧落洞傾瀉而下，注入北江的。我們挨着琅溪右岸上行，溪水淤淺，溪底滿佈卵石，流水澄澈，兩岸林木蘇茂，這就是碧落洞前的景色。以前這條琅溪，人們遊碧落洞時，可以駕小舟往還，近年沙石淤塞，舟楫不通，只有步行。沿着琅溪上行約一里許，即爲碧落洞的路程，山光水色，風木泉聲，表現出最致底幽麗，無限的美好。

碧落洞前築着一條水壩，水從壩上傾瀉而下，沖激着壩前的塊石，反擊成珠，飛濺上下，使壩前珠玉紛飛，像是飄蕩着一片雪花；由於水石的互激，轟轟隆隆，琤琤淙淙，山迴谷應，如萬馬奔競，嘈雜的音響，人們講話的聲音，也給掩沒着了。我們從溪的右方爬上水壩，要經由水壩從洞左方入洞，水壩上日久積滿了青苔，滑不留足，一步一小心，稍不留神，即會一個倒栽葱，栽下水裏去的！

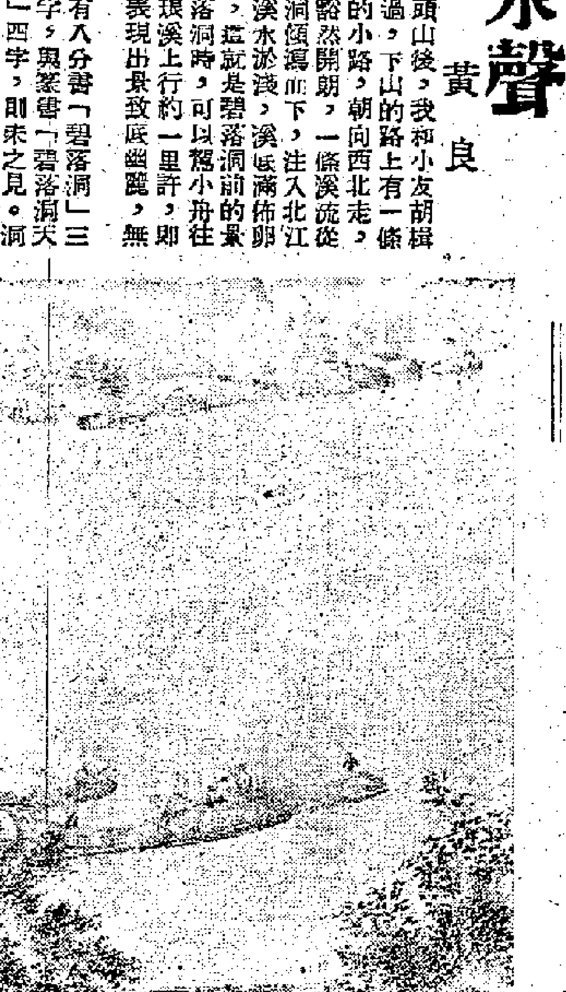
碧落洞如果以我來形容它，就是一截大隧道，可是隧道內的不是鐵軌，而是溪流。洞高六、七丈，深八、九丈，廣三、四丈，頂作拱圓形，前後通透，故洞內甚光朗；從洞左仄行而進，通出洞後，有「碧落後洞」四大字，磨崖洞口高處，字大逾二尺，不知何人所書，惟「粵東金石略」記洞前左壁間突出一石，方廣如案，人們可以爬登其上，看洞中流水和洞頂垂吊下來各種各樣奇形異狀底石乳。我們沿着洞壁到洞後，水從上流傾瀉而至，注入洞中，溢水壩而再穿出洞前，注下前溪去。

洞後兩邊爲稻田，晚秋新插，綠油油的禾秧隨風吹着輕擺。我們到後洞後，以洞中水石奇秀，大感快意，即在此解衣一浴，泳於洞中。屈大均「廣東新語」記碧落洞謂，洞中一水深二尺許，不知是否屈時深僅二尺？抑屈僅認之傳聞，或由於近年雲谷變遷，如今洞內則爲一大潭，深不可測。我們在洞中遊泳時，驚動了洞頂和四壁間的蝙蝠，百數成羣，繞洞環飛，倒怪有趣。

我們稍泳即離，旋至洞前上首之「白雲精舍」遊覽，舍不甚廣，後壁亦有一石岩，幽邃黝暗，俗稱觀音岩。精舍壁宇仍存，惟今已無人主持。

碧落洞歷史記載極早，始於唐時，唐元和六年（八一一年），周遊撰有到難篇，有「碧潭之下，寸寸秋色」之句，以形容它的秀美；南漢時劉晟遊此，命爲「碧華御室」，稱爲避暑勝地。宋以後，題刻極夥，均磨崖洞壁。我們這次遊時，所見宋刻雖多已漫漶，然筆劃尚多依稀可辨。碧落洞爲當地有名的歷史名勝，一九五三年，解放後廣東省文物保管委員會知英德縣人民政府，即聯合佈告，勒石洞前，勸諭人民，說明該洞爲當地歷史名勝，先代勞動人民藝術的遺跡，地方人民應該共同愛護，不要破壞，和不要在附近取石燒灰。

我們往遊碧落洞來回近兩小時，在我們二人，感到時間是太短促了，可是，在饅頭山下，艤舟相候的三位老先生，却覺得似乎等了大半天！



放排

北江木材豐饒，沿江木排不絕。畫是從藏霞古道上回望北江的風景線。

容大塊畫

京滬旅行雜誌

四、倒七戲

張恨水

「倒七戲」是合肥的地方戲。爲什麼叫「倒七戲」呢？據當地人的解釋，凡鼓子出台，口裏要唱七個字一句戲詞。等到唱完了，掉轉身來，面向台下。所以開始倒步唱了七個字，這就是「倒七戲」。現在當地戲要大衆化，這七個字一倒，已經沒有了。不過「倒七戲」這個名詞，還依然存在。這是當地人說的話，可靠與不可靠，我不知道。

我看「倒七戲」，一共看了兩齣，一次是「借羅衣」，一次是「雙絲路」。「雙絲絡」是古裝戲。「借羅衣」是時裝短戲。就戲說，服裝台步，已離京戲不遠，而且十之八九，已歸京戲了。台詞方面，完全是合肥話，我們可以說完全懂的。至於唱詞，用心聽，大概懂得一半。聽久了，大概可以完全懂的。至於編戲方面，當然是好。舊戲多半是黃色情出演，現在將本地戲從頭一改，故事戲有色情的取消，新編的部分，當然知道何去何從，所以演出來的戲，意義都是很正大的。「雙絲絡」寫孽總教下一位參將的小姐，很有一身武藝。愛上了一位書生，參將不許，小姐沒奈何跟隨書生逃跑。

「借羅衣」，只有幾個人，演出來更好。大意說，女兒要回去看她母親，許了隣居，回來有雞吃，借了幾件羅衣，又借了一匹驢子，要她小叔叔牽着。於是一路之上，演出許多笑話。回家來遇着姐姐，是個老實人，這女兒就對她足吹一氣。後來母親回來了，這女兒依就是吹。最後她小叔叔來了，把故事揭穿。看的人，固然是大笑不止。但這裏面很有意義，作事呵，要實實在在。在舞台上輕輕悄悄，把這話告訴了人。編戲的人，並沒有說什麼，看戲的人自然明白，這戲自然是編得好。至於音樂方面，也毀了台下音樂場，戲劇改良後，當然好得多了。

畫裏神州

控江新村

李田

從這張照片裏可以看出，這些孩子們是幸福的。他們剛在幼兒院的課室裏吃過點心，跑到太陽底下來玩。

但是，他們之中，不少在出生的時候是並不這樣幸福的。他們的父母當時住在陰濕的棚戶裏，「外面下大雨，裏面下小雨；外面出太陽，裏面穿套鞋」。

可是，現在，他們已跟着他們的父母搬進了政府爲工人建設的控江新村。

在上海的楊樹浦區附近，政府一排建立了四個新村，佔地東西十二里，南北三里；控江新村是其中之一。

這四個村的房屋，都是二層到四層的樓房，一共住着工人和家屬七萬五千人。

在這四個村中，一共有兩所中學，十所小學，另外還有託兒所、幼兒園、合作社、食堂、公共浴堂、菜市等設備。

這些新村裏的房間，每間十五到二十平方公尺，月租每間自二元五角到三元三角。

在控江新村的工人們，過着今天的幸福生活，並沒有忘記當年的黑暗日子。一個工人在家裏保留着三塊爛床板，這是他解放前的唯一「長物」。他說，他要他子子孫孫永遠記得，當年過的是什麼日子，現在的幸福生活又是怎麼得來的。

（插圖是新村的幼兒院）

唱江南

劉印

爲芷苓慰勞

一「有」連連「有」，聞君又重身。爲公眞勇敢，忘我負勞辛。戲貼「秋江」夜，牌升「客滿」暴。紛紛門外漢，豈止自家人？

童芷苓在人民遊樂場上演了，人民遊樂場前身是大世界，門票兩角，童芷苓是第一流的坤旦，會去唱戲，難道不是「上海新事」嗎？其實這事一點不新鮮，人民遊樂場是公營的遊樂場，童芷苓是國家劇團的演員，所以她去唱戲，是理所當然的。

難能的是這一回她是拖了重身去唱的。（第一句的有字指懷孕，上海人稱懷孕爲「有喜」），劇團的負責人不叫她唱，她却搶着要唱。但這一唱不打緊，却忙壞了聽戲的人，人民遊樂場的京劇場，每天二餐，上午就告客滿，原來看戲的人都帶了午晚二餐，坐等到晚上八、九時，看童芷苓出場。我有一次看見她貼「秋江」，在晚飯後趕得去，哪裏有立足之地。過一天，只好打電話告訴她：不是我不來看你的戲，是你叫成千上萬的熱心人，把老朋友也擠之門外了。

祖國錦綉

兒童公園新設計

分區活動合年齡

上海有許多兒童公園，其中最大的是海倫路兒童公園，該園佔地廿七畝，它是按照不同年齡兒童的興趣智力和需要設計的，裏面分爲幼兒活動區，兒童活動區及迷陣障礙遊戲區三個部份。設有長頸鹿還木、小型蹺蹺板、脚踏轉盤、猴架、沙池等，其中的迷陣障礙遊戲區，對十三、四歲兒童的鍛鍊智和勇敢幫助很大。

此外，園內設有兒童遊覽室、幼兒遊戲室、花棚架、噴泉等，公園各處還遍植了紫薇、迎春、紅楓、山茶等四季樹木花卉。

× × ×

野牛一躍十幾丈

雪山頂上發哀鳴

西康甘孜縣兩河口雪山發現野牛。這是一種身體龐大，體重七、八百斤的猛獸，一縱身可以躍出十幾丈遠，用角能把人挑擲到高空。甘孜縣負責領導羣衆捕獵的幹部，在農民中聘請了四名獵手，帶上三枝獵槍，八月二日由兩河口出發，越過重重高山，跟踪追擊，傍晚時分終於發現野牛。路乾村的打獵能手何丙清沉着機智地踴上前去，對準野牛的前心，一槍擊中，野牛掙扎哀鳴了好半天才死去。

× × ×

在鐵道部鐵道研究所實驗工廠的大樓上，有一個寬大的實驗室，實驗室裏陳放着我國自製成功的第一架測風經緯儀。測風經緯儀是用來測量高空的風向和風速的，這是氣象工作中一種重要的儀器，它能準確地觀測很遠的高空的風向和風速，提供天氣預報、航空飛行以必要的資料。

× × ×

東北石油九廠試驗成堆乾餾法成功，油母頁岩利用率已由百分之八十提高到百分之九十以上。

過去，這個廠有百分之廿的小塊油母頁岩不能利用。他們研究了中國科學院關於頁岩乾餾方法的調查文獻中所介紹的成堆乾餾法，經過試驗，證明這個方法可把過去扔掉的許多小塊的頁岩利用起來，並且設備、操作簡單，產品成本也低。

× × ×

拉薩獸疫防治血清製造廠從六月中旬到現在，已試製出牛瘟血清三萬四千CC，這些血清給六十頭發病的牛進行了注射試驗，證明效果良好。待試製出十萬CC並進行最後一次安全和效力的檢驗後，開始正式生產，供應各地獸疫防治隊和家畜診療所使用。

綠林豪傑傳

第四回　賣友求榮奸佞人橫施暗算　粗心大意英雄漢血濺庭前

千頃侯侯關陵是河南羅山縣的首富，是八畝園幾處莊田的莊主，爲人精明能幹，能說會道，頗有韜略，也會武功。他母親得了一種癱疾，他竟不惜重金，購買活人心三顆，當堂剖摘，趁熱煎藥，給他母親治病，因此贏得了一個「孝子」之名。佃戶們欠地租繳不上，有的流着淚獻女給他作妾，他假說雖不愛色，但爲救人急難，就慨然收下了。至今他金屋藏嬌，已有六七人。他的侄子又是個舉人，在官紳兩面名聲很大。以此人們提起千頃侯，無不吐舌頭。等到闖王一發難，各地飢民紛起響應，侯關陵更比別人關心。他默察時勢，心知大亂將作，羅山縣一帶雖尚無人揭竿而起，卻早風聞鄰縣已有流民吃大戶的傳說。（所謂吃大戶，是明清常有的慘事。大批流民入境，沿路乞食，富戶往往閉門，或是拒絕入境；因而激怒流民，乘倉分糧，或入富家爭食。官家對此或逐或懲或剿，辦法很不一定。）侯關陵一聽此訊，霍然而起，罵道：「這些反叛，還了得嗎？」

立刻稟請大吏，要「團練鄉勇，以靖萑苻，而衛桑梓。」大吏素知他是世代紳宦人家，不比草野小民好亂犯上，大帥孫傳庭又有秘札指示，就很快的批准了。他立刻備款請兵械請旗幟，設鄉團公所，自爲團總。他的莊田散在各處，便又聯絡當地財主，設立分團，他居然成了八個鄉團的總團總。團勇的招募，大部是他的佃戶莊丁，也出重金聘請了些武師。他又慫恿鄰村鄰縣的莊主也團練鄉勇，彼此間成立聯莊會，他又被推爲會總，共計擁衆二千多名。聲勢浩大，果然不可輕侮，散兵遊勇，小股綠林豪客都不敢惹他。至於流民飢民，更不敢入莊了。——他曾經活埋過偷掘紅薯，私摘玉黍的過境難民，因此他威名遠震，提起來人人害怕。

探軍五虎營哪裏知道這些？大隊開到八畝園，先鋒何少良遵統帥指示，派小頭目持名帖，入莊採買糧秣，卻去了十一個人，被侯關陵出登高瞭望的鄉兵發見，立刻鳴鑼聚衆，列隊出來驅逐。五虎營小頭目先禮後兵，揮五虎旗上前發話，被鄉勇一箭射倒，雙方頓時衝突起來。鄉團人多，五虎營十一個盟友立遭包圍活捉，只逃回兩個。

先鋒何少良聞報大怒，馬上督隊一百二十人馳救。八畝園鄉團二百多人由兩個教師領着前來迎戰。何少良所部雖是飢疲之衆，但個個都是百戰餘生，打起仗來，迅如飆風，既能人自爲戰，又能互相援應。快馬何少良更驍勇健鬥，一開手便砍了一個鄉勇武師。鄉勇力不能支，退回八畝園；閉莊登堡，改取守勢。何少良立刻麾隊，乘夜攻莊救友。不料八畝園竟有壕塹烽火，燃起凌空飆天的數設烽火，一齊起地鑼聲四起，不但八個鄉團互傳烽火，漫燃起兵，而鄰村鄰縣的聯莊會也紛紛探動靜，紛紛起兵救應來了。（三十七）

白門

竹爐山房

景韓

寒齋說薈

無錫惠山，爲江南風景區，游賽人士，至無錫者亦必登惠山。其地今已闢爲公園矣。

惠山有竹爐山房，爲明朝聽松庵遺址。永樂初年，聽松庵住持，高僧也，畫家王孟端與之友善，常居庵中。主僧以竹自製爐，爲烹茶之用，孟端因爲之繪「竹爐圖」，於是一爐一畫，爲江南著名之文物。明末，竹爐失而復得者屢矣，最後一次則爲清軍下江南時失去，後爲大詞人納蘭容若所得，然亦複製品而已。康熙年間，容若舉以贈顧貞觀，顧復以之還聽松庵。乾隆十六年南巡至無錫，訪惠山寺，十全老人不愧爲「風雅皇帝」，汲惠山泉以竹爐烹茶，因和明人詩句，題於「竹爐圖」中。比回北京，復於玉泉山靜明園中仿竹爐山房之式，亦築竹爐山房焉。竹爐之經過如是。其圖則於乾隆四十四年毀於火，乾隆帝大爲惋惜。因將二十年前駐惠山寺命皇六子永瑢所摹之「竹爐圖」，送還庵中，永爲紀念；並於卷中題「頓還舊觀」四字，又補寫前人題詠於其中，更將內府所藏王孟端「溪山漁隱圖」一併歸之，以存一段佳話。同治初年，聽松庵毀於兵亂，後人於第二泉上築竹爐山房，游人多已不知聽松庵之名矣。

眞假難分

妙妙人

魯夏

我見過許多鑽石，那是隔着一塊玻璃看見的。並不是說我拿着放大鏡去看，而是隔着玻璃飾櫥之謂。如果不是隔着玻璃飾櫥，我就沒見過了。不錯，見過一次，但這顆鑽石，是眞是假，至今還是存疑。

這顆鑽石，是在一個宴會中看見的。那是表舅父的二姨媽的內姪女那個契哥娶媳婦的宴會。也就是一個聯婚的宴會。在此類宴會中，「品流」最龐雜，闊的，窮的，都聚在一起，尤其是主人是個頗有「水頭」之人，他有「水頭」。固然有闊的朋友，但不能無窮的親戚。婚姻大事，你能拒絕窮親戚不來飲一頓喜酒麼？有時還要闔府統請嗎！雖然，富有招待經驗的「知客」們，懂得安排，讓闊人們和闊人在一起，扼坭友們和扼坭友在一起。他們在每一桌上，放下一張紅紙，列清座客的姓名，大有「不許亂坑」之概。但也忙中有錯，或者來賓太多，把一個闊人安排在扼坭友的席間也有之，把一個扼坭友安排在闊人的席間也有之，前者有「不敬」之嫌，後者也有「太尊敬」之嫌，都令人坐立不安。但這也沒辦法，這叫做「招呼唔過到，原諒原諒」。

那一次，我就是給知客把我安排在一個闊人的席上，才有機會看見一顆鑽石。也許「知客」曉得我的同席闊人大半認識我，所以才把我安插下去。可是，當大家埋席後，我就感覺不安了。他們談的話，我無法插嘴。他們由交通談到汽車，由汽車而談到自己的汽車；再談到他們準備添裝冷氣設備。在汽車裏，我只好緘默。然而梁太太卻偏要徵求我意見：「魯夏，依你說，添一部幾萬多元的汽車，多添幾千元冷氣設備，不是很應該麼？」我說：「梁太太，對於汽水，我還是有點見解，汽水我是喜雪藏的。關於汽車，我卻一竅不通了。」這樣自然話不投機了，但我發現，旁邊還有一個空位，我希望這個空位，會是留待一個扼坭友的。那就不致令我有「冠蓋滿京華，斯人獨憔悴」之感了。（上）

癡戀

小丁文　巴印圖

你這口哨吹得好

有個影子在霧裏出現，是從遠方而吹來的背影，那香氣就是從那裏吹來的，他被吸引了過去，他年青，事業上又有成就，卻欠缺一個伴侶，這也許就是他的理由，他走到那女人身邊，依然不停的吹他的哨子。女人回過頭來，香氣就衝過去，濃霧之中，看到她是個金黃頭髮的外國少婦，有個苗條的身形，頭髮給海風吹得一飄一飄，像希臘神話裏的女神。「你吹這曲子叫什麼名字？」她忽然用英語這樣問他。

他連忙停止了吹口哨，溫柔的向她答：「這是哥薩克騎兵隊的進行曲子。」她微笑說：「我喜歡這曲子。」她又向濃霧的遠方看了一眼，「它使我得到了一點安慰，增加了忍耐，你不知道，這種霧，很使人害怕，聽說有些旅客因此而神經緊張，瘋狂的跳下海裏，以爲災禍就會到來的，剛才我也不免心裏焦急，擔心船會不會觸礁，會不會撞船，會不會觸錯航線？這種情緒使我很不好受，後來，我聽到了有個人吹口哨，就走到甲板上來……」「你這口哨眞吹得好，像神仙的笛子。我聽得勇氣都回來了。」

由這一番談話開始，他們認識了。海霧在第二天中午才散了，船上爲了這個原故，宣佈當晚開一個跳舞會。那青年，連忙去找那外國少婦。（三十七）

給我一個吻

兆揚

花邊小說

葉必興少年時，把心全放在商業上面，如何營商，如何賺錢，他懂得很多，至於如何戀愛他卻一無所知。到了中年，錢賺夠了，他才開始覺得自己的生活的單調枯燥。

經朋友的介紹，葉必興認識到鄭小姐。第一次約會，他便大談生意經，口若懸河，涎沫橫飛，把鄭小姐氣走了。

他第二個女朋友是李小姐，由於上次的教訓，他已學會講情話了，所以在起初的兩天，他們談得很好；可是，由於他對商場之外的知識還貧乏，所以結果又失敗了。

事情是這樣的：有一天，葉必興伴着李小姐在「欣賞」唱片。一曲既終，他就問：「這曲叫什麼名字？」

李小姐漲紅着臉，輕聲說了。

他聽到後，歡喜若狂，迅速地摟着李小姐，深深地親了一下嘴。

「色狼，」「色狼」李小姐大怒，拍，拍，打了他兩記耳光。

「這是你自己說：『給我一個吻』的啊！」葉必興一手掩着熱辣辣的耳朵，一手搖搖，慌忙分辯。

小說天地

黑水仙

史得

「胡成一看，又呆了，他靠在車廂裏不動。

「怎麼？我送你到馮大哥這地方，你不敢下去嗎？你不說和他是朋友嗎？你把他請出來，我和他當面談話，問他爲什麼要派人跟蹤我！」

胡成看着董明苦笑，臉色蒼白，說：「陳老兄，你別開玩笑，我，我不便打擾他。」

董明心裏一喜，其實他只是懷疑這洋房是馮大哥的住處，現在果然證實了。

「你不敢！可是？」董明冷笑說：「你怕他！在他的眼中，你只是一個卑不足道的人，你連看看他也不敢！但是，你卻恃着他的威風去嚇人！」

「我沒有利用他的名堂呀！」胡成急忙反辯。

「沒有嗎？爲什麼和他的兄弟們勾結一起，跟蹤我？我有什麼開罪他的？豈有此理？你現在去，去告訴他，說我這個人是不怕什麼三山五岳人馬的！告訴他，我坐了他昨天的車子，把你送到他家裏！看他怎樣對付我！河水不犯井水！他幹嗎要對我不利？幾乎要我坐牢！」

「坐牢？」胡成張大了眼睛。有點不相信。

「他的弟兄毛手毛腳，」董明冷笑一聲：「昨天晚上得了你的情報，到我住的酒店找我晦氣，拿出手槍威嚇我，迫我，可是，他們太不中用了。給我連手槍也繳了過來。我要他們叫馮大哥自己來拿回去，可是他不敢來，卻用詭計，報告了當局，說我私藏軍火，派了警探去搜我的房間，哼！給他們搜出了，我不坐好幾年的牢？」

胡成的三角眼瞇起來，有點發抖。

「然而，矮子，他們奈我何？你瞧我，我現在不好好的在這兒嗎？他們奈我什麼何？你去告訴他，這種花樣在我跟前玩不出來的，他要是和我好好的談，我願意。一個人對一個，打架，比槍，任何方式我都奉陪！我最討厭這種用詭計的人！事實上，我眞的沒有對他不起！」

胡成一句話也說不出來。董明推着他：「你下去，告訴他，我今天晚上到這裏來看他。我可以進去，一定可以出來的。」

「你不要迫我！」胡成苦笑說：「等一會我告訴他好了。我不進去。不瞞你說，未得他的允許，我是不能看他的。」

「沒出息的東西！」董明哼一聲：「胡成，我問你，他們昨晚爲什麼要派你做香餌？要把我引誘到他們的陷阱去？我根本不認得這個人，更談不上什麼恩怨！」

「也許，」胡成說話了：「也許爲了你要找麥格蓮吧？」

「麥格蓮只是一個女歌手。」董明說：「一個客人是可以請她下來談談的，自然她可以拒絕；拒絕就行了。幹嗎要對我這樣兇！」

「也許，」胡成沉吟地說：「也許爲了你要查問黑水仙的事。」（三十七）

情人日記

夢中人

是日也　出現過腰龍

陸伯做生意的綽頭，果然有兩度散手，不只引得舞女來宵夜，而且引倒好多舞女來食晚飯。臭口妹今日又同一個人客來食晚飯，水汪全交帶我，曰：「而家臭口妹做舞女個名叫白莉，你要叫佢做白莉小姐。」我曰：「我記得咯。紅莉白莉，肚痾最掉忌，你慌我唔記得乎？」於是，我埋去叫聲「紅莉小姐」。水汪全笑口曰：「白莉小姐而家紅，眞係可以叫紅莉矣。」白莉今日又出個稿，燒乳鴿，炒雞球，兩位包翅，我急急入廚房交帶七姑，叫佢千祈唔好亂趙。白莉同埋來個人客，青皮薄亮之小白臉也。將近埋單，走開來靜靜同我講，曰：「今日帶唔便，拿單我，我除左個手錶先，一陣埋單，我簽單就是。至遲今晚我拈錢來贖番個錶。」我睇見白莉確係太過，食七咁食，專揀貴的食，使小白臉超出左預算，亦在意中。因此，我呂呂手接左個手錶。陸伯睇吓個錶，呢個又係聯合國內裝新聞講佢聽，陸伯行埋來，我將呢件日：「拆，佢係單三十幾皮，眉頭一皺，雞尾錶，至多値十幾皮耳。」我曰：「陸伯，唔睇僧面，睇佛面，算喇。」於是，水汪全拈單埋去，小白臉先撈三皮，曰：「呢的係手錶。」然後掟落五蚊出來簽單，陸伯都算夠手段，笑笑口走埋去，搶左小白臉個枝筆曰：「借枝筆我用吓先，一陣畀番過你。」陸伯之意，即係話佢唔抵押個手錶，唔夠抵押，要攞埋個枝筆先。誰知筆都有下文，晚市時候，小白臉來矣，摜水筆，小白臉有左符，拖住白莉走。

我塞個枝筆揸實，唔俾佢拈。你個事頭扣留左我枝筆，同你商量吓，即係我有左揸食工具，拿，呢支筆畀一件過腰龍你揸手，畀番個枝筆我，得唔得。大佬，識斯文斯文也。」小白臉隨即拈出條過腰龍來，乃係一條綠鱷魚皮，用舊鋼鐵做成嘅，我羨慕到極，遞個手錶畀佢，佢放番落衣袋入面，陸伯攞起睇吓，曰：「唔使慌，我一定對得住你。」水汪全多事，陸伯睇吓，水汪全，我曰：「喂，水汪全，呢條腰帶過腰龍，入地裏面來拆。我曰：「喂，水汪全你睇吓「過腰龍」有美鈔，有金條，有拆，大年嘅嚼。」把過腰龍一拆，原來裏面有十幾張當票，一張身份證，十封情書。我初時以爲凡係過腰龍都有美鈔，有金條，邊個知係咁。水汪全卻戰我安慰曰：「唔慌佢會托水龍，有張身份證在此，佢決唔會甩底也。」好，呢條過腰龍，輪到我過手，我馬上當褲頭帶用，圍在腰間焉。（三十七）

床頭金盡

青山

猜謎小說

深夜裏靜寂的馬路上，突然傳來男女訴罵的聲音，不久之後，臨街的一道樓梯門開了，兩個大漢把一個青年人推了出來。推的力量很大，直把他推出兩丈多遠然後跌在地下，當他站起來，那扇鐵門早已關得緊緊的了。

「阿翠，」那青年人仰着頭高叫，「就算你攆走一個僕人，也得把行李發還呀，光身一條你叫我投奔那裏去？」

他喊叫了一會，鐵門又開了，先前那兩個大漢中之一人，把一個包袱扔了出來，喝道：「小陳，你趕快走吧，阿翠不會再理你的了。這裏是十塊錢，算是我施捨給你的，以後別再上這兒來，知道嗎？」

小陳接過鈔票，不禁悲從中來，半年前他領了父親的全部遺產，手上有錢時，十塊錢，十塊錢打賞給用人的，現在卻要受人施捨，最可恨的是阿翠，記得在結婚前，山盟海誓，她說過永不分離，現在手上的錢用完，便變了另一副嘴臉！竟然借故把自己攆了出來，絕不留情，眞是人心難測了。

他把包袱打開，檢點自己的東西，一枝牙刷，一條面巾，兩雙破襪，幾件內衣褲，這便是他的全部行李了。他知道自己的東西實在只賸下這些，稍爲值錢的衣物，早就當光賣淨，化在阿翠身上。

但當他把包袱重新包上的時候，想起了還有一包文件，那裏面有一張還未開獎的大馬票，幾張股票，和五千股他父親名下的油礦公司廢股票。油礦公司早已宣告破產，因爲根本油礦裏採不出油來，賸下的機器拍賣了還不夠還債，股票是一文不值，即使要回來，也沒有用。倒是那張未開獎的大馬票，還有點希望，假如天不絕人，一旦中了個頭獎，那就絕處逢生了。

「阿翠，阿翠，」他仰起頭再叫「我還有一包文件，請給我吧。」他叫了幾聲，沒有回音，樓上的燈光滅了。「算了吧！」小陳頹然地負起包袱，索性不要也罷。

從此小陳變了個街頭露宿者，白天四出遊蕩，想找點工作，晚上便睡在商店門前過夜，這樣捱了一個時期，身上最後的一毫錢也用光了，肚子更是空空如也。飢餓難熬，只得重踏阿翠的門，希望她看在舊日的情份，給幾塊錢救命。

到了門前，他卻自慚形穢，不敢上去，正在遲疑，門裏出來了一個人，瞥見小陳，便如獲至寶似的走上前拍着他的肩膊道：「阿翠找你找得好苦，快跟我來吧。」

阿翠爲什麼找他？是念舊復情嗎？是小陳的馬票果然中了頭獎嗎？抑或另有別的原因，請猜猜看。

第十九章　還是我嗎

張恨水

二奶奶道：「好在大爺有辦法，還不在乎。那末，我們還那位呢？」趙大爺道：「他贏了我三十多萬，還沒有收我的支票呢。你們是老伙伴了，何必像賈寶玉林黛玉似的，三天兩天鬧脾氣。」二奶奶道：「我沒有什麼？只是他作的事太不應該。大爺，你想，我是那種拈酸吃醋的人嗎？一去香港，就是半年，他在重慶幹什麼無法無天的事，我也管不着。只是這一回，他太豈有此理了。」

趙大爺坐在她對面，將手拱了兩拱，笑道：「無法無天這四字或者太嚴重一點。可是這確是先生背着太太的軌外行動。我很勸了五爺一番，說他不應該。那一位是什麼人物，值得怎好惹她？而況又是二奶奶的小友。據他說，其實並沒有什麼，不過請她吃過兩次西餐而已。也許送了一點小款子，那數目有限得很。」

趙大爺這樣說着，緩緩吸着煙，二奶奶手指裏夾了一根紙煙，坐在沙發上，見她的顏色已不是初見那樣，將臉子板得緊緊的，他對面的笑道：「他被我說了一番，也很後悔。他覺得不應當爲這種女子傷了夫妻感情。可是話又說回來了。二奶奶也應當負些責任。知道這位五爺是不規矩的，爲什麼把這個孤狸精引到家裏來？五爺究竟是受到二奶奶的統制，不敢太胡鬧，若是在別家，恐怕這情形還不止此呢？」

二奶奶笑道：「這話就不對了。那位女太太沒有兩個女朋友呢？引了女朋友回來，就該發生問題的嗎？我明天見着趙太太，倒要問問有沒有這個理？」趙大爺笑道：「那不過也要看引進來的女賓是什麼樣子的人。假如引了黃小姐這種人物到我家裏去……」他說到這裏，聳了兩聳肩膀，掀動着嘴唇上的小鬍子，笑了起來。

二奶奶道：「好，我明天把這話對趙太太說。」趙大爺笑道：「男人總是不規矩的。你就不對她說，她也很知道我的脾氣。老夫老妻的，總會後悔的。作太太的，總會說話的。」他笑道：「倒不管我會說話不會說話，反正我的來意是不壞的。你要五爺怎樣和你道歉，你才可以寬恕了他，而不加以處罰？」二奶奶噴了一口煙，嘻嘻的一笑道：「說得我有那樣厲害。其實我也並沒有和他怎樣過不去，不過是到公司裏去了一趟罷了。總經理的太太，到總經理的辦公室裏坐坐，這似乎也不犯法。可是他就大發脾氣。」（三四二）

麗麗世界

前國民黨高級官員那些人任地方首長

問答處

林家耀先生：據不完全的統計，前國民黨高級官員現在地方政府任首長的有下列各人：

程潛任湖南省省長。鄧寶珊任甘肅省省長。趙壽山任陝西省省長。鮑爾漢任新疆省主席。王崑崙任北京市副市長。高樹勛任河北省副省長。寧武任遼寧省副省長。韓兆鶚任陝西省副省長。馬鴻賓任甘肅省副省長。冷遹任江蘇省副省長。陳紹寬、丁超五任福建省副省長。李明灝任湖北省副省長。唐生智任湖南省副省長。李任仁、陳此生任廣西省副省長。鄧錫侯任四川省副省長。張沖、龔自知任雲南省副省長。歐百川任貴州省副省長。孫蘭峯任內蒙古自治區副主席。蔣光鼐任北京市人民委員會委員。劉鴻生、趙祖康、江恆源任上海市人民委員會委員。于學忠、王葆眞任河北省人民委員會委員。馮占海任吉林省人民委員會委員。范予遂任山東省人民委員會委員。金善寶任江蘇省人民委員會委員。戴戟任安徽省人民委員會委員。李文範、吳化文任浙江省人民委員會委員。王化雲、王毅齋、范紹增、劉積學任河南省人民委員會委員。方鼎英任湖南省人民委員會委員。李濟之、麥蘊瑜、雲廣英、雲應霖、羅梓材任廣東省人民委員會委員。陳雄、雷沛鴻任廣西省人民委員會委員。黃隱、鮮英任四川省人民委員會委員。王家烈、陳鐵任貴州省人民委員會委員。朱家璧、潘朔端任雲南省人民委員會委員。（和）

華僑歸國手續如何

黃雲先生：華僑在香港逗留不超過三個月，仍然可憑護照回國。超過三個月，就要委託國內親屬領通行證，憑通行證才能回去。外幣不准攜帶進口，可在香港中國銀行等銀行匯款回去，在內地支取人民幣，或在入境時向中國人民銀行辦事處兌換人民幣。有關優待華僑的條例很多，我國國務院公佈過很多，均在我報刊登過，但限於篇幅，不能全抄給你。如果你要了解什麼問題可來信具體提出，以便代你查。

兩次愛情皆不幸　一人死別一生離

信箱

N小姐：讀了你的信後，我很爲你難過，但我卻勸你不必絕望。愛情雖然是生活中重要的一環，但卻不等於生活的全部。何況你還年青，愛情之門並不會向你關閉。

六年前當你還是十九歲少女的時候，你和一位男子（A）熱戀，並定好日子結婚了。在婚期前約半月的一個晚上，你們抑制不住感情的衝動，發生了關係。當時你想反正是「他的人」了，也不慮有他。不料天有不測風雲，人有旦夕禍福，他竟然在婚期前幾天，胃病復發，檢查結果，竟然是生癌（Cancer），因爲發覺太遲，醫治無效，就這樣的長逝。你的傷心是自然的。

自此你把全付精神寄托在工作上，往事也漸漸淡忘。到了去年你因工作關係，又認識了一位B君，他個性沉靜，人很熟情，和你非常投契。你將身世坦白告訴他，他也很同情你的遭遇。

有一天晚上，他現出非常苦悶的樣子，你問他什麼事。他嘆口氣道，他的母親要他和表妹結婚，問你的意見怎樣。在言談之間，他並露出對你的愛意。你心裏是深愛他的，不願讓幸福輕輕溜掉，就坦白對他說：「我是愛你的，但這個問題應該由你自己去決定。」他當時很堅決的答你，願意放棄他的表妹和你結合，當晚，你又和他發生了關係。事後你很後悔，深怕又陷覆轍。

你所擔心的事竟然又出現了。上月他母親來港，你知道他們母子久未見面，不願去打擾他。過了幾天再見到他時，他唉聲嘆氣，要求你原諒，他說母親年老，只有他一個兒子，他不願意讓母親難過，何況在港也沒什麼發展，他決意隨母親回鄉。你追問他回鄉後怎樣，他說：「也許結婚！」他還勸你找一個比他好的。你又悲痛又氣憤，可是他在第三天，還通知也不通知你，就悄悄走了。

N小姐，照這樣看來，B君對你的感情是很靠不住的。你還希望用通信來使他回心轉意，這恐怕是很難的了。如果他眞愛你的話，他就不會在和你有了關係後，還這樣做。他雖說是「迫於母命」，但這恐怕只是一種藉口吧了。

從這兩次不幸的愛情中，我想你該得到一樣教訓，就是在未正式結婚之前，不要預支婚姻的生活。但事情不錯也錯了，今後在選擇對象時，應該更小心。至於你問「失貞的人是否永遠都得不到幸福？」我以爲是不會的。只要以後的戀愛處理得好，「貞操」並不是愛情道路上的障礙。

岐關車時間及票價

頭班　上午九時十五分開往：廣州

二班　下午十二時開往：石岐

三班　中午二時十五分開往：石岐

票價　澳門至廣州——澳門至白鶴洞：港幣十一元，白鶴洞至廣州：人民幣一元三角。澳門至石岐：港幣四元九角。澳門至拱北：港幣三角。

由美來港團聚辦些什麼手續　入境證過期要報銷

老香港信箱

盧培坤先生：你有一位親戚僑居美國十餘年，想離美來港與家人團聚。這樣，你必須先向美國當局辦妥離境手續，再向英國駐美的領事館申請香港入境手續。這種入境手續，必須向駐美的英領事館辦理，不能委託香港親友辦理，申請的時候，先要辦妥美國離境手續，否則不會給你香港入境證。此外還要提出香港親友姓名住址，因爲英領事館會通知香港移民局調查。

李彬先生：香港入境證如過期，不但無效，而且還要向移民局報銷。如眞是來不及在期內來港，可向移民局申請展期，但必須提出理由，准與不准，移民局有權宜決定之權，不能一概而論。至於人口登記局來函要你辦理「有關閣下簽證事宜」，可能是與外省人領身份證事有關，但實情如何，我們無法得知，既有通知來，前往一唔，便會知道。（汪光）

折曆

關永安、關秩安、關秀琦諸先生：你們的生日折算已經查出如下：

關永安生於辛巳年二月廿六日，折合公元一九四一年三月廿三日生。現年足十四歲零五個月十日；

關秩安生於庚辰年十一月十五日，合公元一九四〇年十二月十三日。現年足十四歲零九個月二十日；

關秀琦生於壬午年三月初一，合公元一九四二年四月十五日生。現年足十三歲零四個月十八日。

世界各國國旗有白色的很多

萬商先生：你問世界各國國旗除了紅色之外，最多是用什麼顏色的呢？是白色。

說出來你也許不相信，世界各國國旗用白色的有六十五種，只比紅色少三種。八十二種國旗之中，只有十七種是沒有白色的，那就是：

【亞洲】中國、越南、南越、蒙古、錫蘭、阿富汗；

【歐洲】蘇聯、羅馬尼亞、阿爾巴尼亞、德國、比利時、瑞典、西班牙；

【美洲】巴西、玻利維亞、厄瓜多爾；

【非洲】阿比西尼亞。

你又問，世界有多少國旗有黑色的呢？並不多，一共只有九國，就是：

【亞洲】阿富汗、伊拉克、約旦、敘利亞、南韓；

【歐洲】德國、阿爾巴尼亞、比利時；

【非洲】利比亞。（琦）

何謂廿四史？

江楓先生：二十四史爲清乾隆時所定的歷代正史，即：（一）史記；（二）漢書；（三）後漢書；（四）三國志；（五）晉書；（六）宋書；（七）南齊書；（八）梁書；（九）陳書；（十）魏書；（十一）北齊書；（十二）周書；（十三）隋書；（十四）南史；（十五）北史；（十六）舊唐書；（十七）新唐書；（十八）舊五代史；（十九）新五代史；（二十）宋史；（廿一）遼史；（廿二）金史；（廿三）元史；（廿四）明史。

服務版

結婚九年懷過七胎　正產四次全是女孩

這與夫婦的血型毫無關係　如想生個仔另有科學方法

醫藥信箱

陳葉惠蓮夫人：你結婚九年多，懷過七胎，三次小產，四次正產皆女孩。你看了日前小說天地刊出的「揀娘婦」故事，懷疑你和你的先生的血型有問題，問是否該去請醫生檢驗？

按：孕育男女，和血型是沒有關係的，胎兒的性別是由男子的精子來決定。原來人體的細胞內，男子的有四十七個染色體，女子的有四十八個染色體，但生殖細胞內的染色體，卻只有身體細胞的染色體的半數。即是卵子細胞只有廿四個，精子細胞有兩種，一種是含有廿三個染色體的，一種是含有廿三個染色體之外，還含有一個「性染色體」，卽「性染色體」又稱爲「X染色體」。當精子與卵子結合起來時，便回復身體細胞染色體的數目，而成功一個新個體的細胞，由此發育成胎。那含有X染色體的精子，與卵子結合時，便成功一個含有四十八個染色體的新細胞，這細胞發育成女胎。如果由沒有X染色體的精子，與卵子結合，結果便成爲一個含有四十七個染色體的新細胞，這細胞便成男胎。

「揀娘婦」只是小說家的幽默文章，並不爲了解說生理問題，其中所說的「XY血型」云云，只是順筆成趣，聊博讀者一笑而已。「XY血型」或「X血型」決定胎兒性別的事，是不會有的，但在動物的生殖細胞裏，曾由德國生理學家亨更（Henking）在一八九〇年初次發見了性染色體，稱爲X染色體，後來另一位生理學家摩根（Morgan）發見另一個較小型的染色體，稱爲Y染色體，這Y染色體也是性染色體。但並非每種動物都具備XY兩種染色體。有些只有X而無Y，有些則XY都有。有一種昆蟲（例如天牛）它的雄蟲除了普通染色體四個之外，還有Y和X兩個染色體，雌蟲除了四個普通染色體之外，還有兩個X染色體。因此這蟲的精子就分兩種，一種含X染色體，一種含Y染色體，卵子則皆含一個X染色體。如含X染色體的精子與卵子相合，便成了有兩X的細胞，即成雌性，如含Y染色體的精子與卵子結合，便成爲有X有Y的細胞，而成爲雄性。「揀娘婦」裏所說的「XY型」是由這點動物細胞的現象演化點染出來的，並不是適用於人類的常識。

人類的細胞，如上所述只有一個X染色體是決定性別的因子。即是說，在男方的精液裏，有兩種精子，一種是雄性精子（即只有廿三個染色體的精子），一種是雌性精子（即多有一個X的精子），這兩種精子對酸性物質的反應是不同的。雌性精子，遇着弱酸性的液體時，特別活潑，雄性精子可就在酸裏軟弱不能振作了。反過來，遇着弱鹼性液體時，雄性精子便特別活潑，而雌性精子則呆不振作狀。因此，凡是陰道分泌液是酸性多於鹼性的，就可能只生女兒，不生男兒。補救之法，可每晚用三十倍小蘇打水灌洗陰道，然後行房。使陰道內的酸性中和，而成弱鹼性，這樣就可能每索必男了。（盛子嘉）

的確涼

生活漫筆

高行

舊的西褲只有一條還能穿穿，看上去，非再添製一條西褲不行了。

我走去請教對服裝頗有研究的老李，他索了我一盅兩件再加一碗叉燒飯之後，才慢慢地說出他的意見：

「今年來說，凡力丁，施丽塞梁，甚至於麼希都算過了時了，現在流行的是的確涼，照我看，不如做一條的確涼吧。」

我問他到什麼地方去做才好，他指指自已的一條說，「像我這條，是這裏最貴的人家做的，花掉了我五十大元，我看你也不必太花費，找一家普通一些的舖子做，大概二十五元左右也就差不多了。」

我謝了他，雖然這餐午茶是我付的賬。

放工後我信步在馬路上察看櫥窗，果然不錯，有一種叫做「的確涼」的料子，從那些商店所掛出的現成西褲的標價看來，最貴的三十五元，最便宜的也得二十五元，如果定做呢，問了幾家，都說還要再加人工五元。

這價錢未免太貴，看來看去，我還是花二十二元定製了一條凡力丁的西褲。

新褲上身的那天，我特地去找老李，一半也是請他看看貨色想知道自己是否吃虧。

他摸了摸我的褲管，皺眉道：「你這個不是的確涼！」

「舖子裏明明說是的。」我故意說。

「哦！」他想了一會，說：「是了，這是的卡命，質地比的確涼差一點。」

我將信將疑地辭別了他，當天放工後我走到做西褲的舖子裏責問道：「我這條褲究竟是什麼質料？」

「正式的凡力丁啊！」我幾瞪大了眼睛望着我。

「有人說是的卡命。」

「的卡命？你那天不是說不要嗎？的卡命不就是的確涼嗎？的確涼要比凡力丁貴，我爲什麼拿的確涼來冒充凡力丁給你？」

「的卡命就是的確涼？」我奇怪地問。

「當然就是，各人譯法不同罷了。」

我碰了一個釘子退了出來。但是也依舊這個釘子使我認識了老李，原來老李在服裝方面的知識也不過如此，只是他喜歡強不知以爲知吧了。

憶良友

陳月

她的名字叫黃禮翩，是猛鬼橋慘案中遇難者之一。她是我的好同學。她勤懇好學，年年考試都列在五名之內。她這樣就死去了，不但她的家人傷心，我們全體同學也爲她垂淚。

早些，我回到學校，教室中破例的靜寂，大家都眼紅紅的，一言不發。

我記得，前幾天我們開學，她一見我回到學校，就說要和我同坐，但後來她以前的同位也回來了，我們同坐的計劃才沒實現。

她的生活非常樸素，她只愛電影和游泳，有時到大學堂的朋友家去聽演劇，此外就讀書。

在求學方面，她是最勤力的，我自問不如。她買的書很多，平時，有些功課是不用做的，如地理就不用交習題，但她一定做。在這暑假中，她就常常回校和先生們研究，向先生取習作。在開學那天還說今天把習作帶回校來，可是今天卻人去位空，和我永別了。

她待人接物和藹有禮，我的母親僅見過她一次，就不能忘她，聽到她死訊也垂淚了。她不因自己家庭環境好、功課好而驕傲，她只憎惡那些夜郎自大的同學。

她爲人可說太持重，也可說很天眞，她做的問答非常的長。我常常批評她不夠扼要，她也承認，但她答得很幽默，她說：「雖然我答得長，讀得長，但我一定不會全部記得的，到答時，就是漏了一些，也不會太短呀！」這雖然可笑，但也可見到她的持重，小心。

她也常常對我說她的家庭生活怎美滿，她妹妹愛穿新鞋，家姊愛吃，因此她就常穿妹妹的鞋，她的家姊穿她的衣，而她和妹妹就常吃她家姊的東西。

當我望到她的空位，我就想到她站着回答教師的情形，她雖然說得一口流利的英語，但她站起來總是吶吶的，這不是她不懂，而是她不夠膽。她是個膽小的人，叫她怎樣受得起那樣大的驚浪呢？就是浸不死她也嚇死她了。

中國古代笑話

偷畫

袁抒韓

白天，有人到人家去偷畫，剛剛捲好畫要溜出大門，這時主人從外面回家了。小偷非常窘困，情急智生，立刻跪下來捧着畫說：「這是小人外祖父的畫像，我實在窮得沒有辦法，想拿它換幾斗米，您看可以嗎？」

主人大笑，說這人太胡塗，罵了他一頓，連畫也沒有打開來看一看，就把他閧走了。

等主人走進客廳，才發現掛着的那幅趙子昂的名畫已經被人偷去。

「山河戀」中一鏡頭

影談

龍虎干戈

(Vera Cruz)

三百萬金元——墨西哥的國王想用它來買通法國政府，幫助他鎮壓國內民衆的革命，兩個美國男人和一個法國女人都想得到它來作爲個人的享用，墨西哥的革命者們要奪取它，因爲這些錢屬於墨西哥的人民。

三百萬金元，這是一筆巨大的數目；許多人都想得到這筆款子，這是造成緊張的因素；「人爲財死，鳥爲食亡」這句話，在這裏得到了證明；人民的東西，應當還給人民，這是本片故事的主題。

整部影片所講的就是三百萬金元從墨西哥國王的手中轉移到革命軍那裏去的過程。加利谷巴和蘭加士打是國王用五萬元的代價僱來保護鉅款的美國人，他們本來準備把它保護進自己的口袋裏，結果卻保護給了革命軍，因爲加利谷巴被革命軍的勇敢和他們拋頭顱灑熱血所爭取的正義所感動了，他情願把自己的朋友蘭加士打殺死，而不願見到墨西哥人民的熱血換來的東西，被個人貪婪的私慾所盜竊。

動作多，情節的發展快，這些都是本片的長處。導演在這裏展露了他最大的技巧，使這部影片始終很熱鬧，很美，在氣氛的烘托方面發生了一定的作用。

以娛樂性來講，本片確實是相當高的，至少在九十分鐘的過程中，槍聲差不多沒有停過。從意義上來講，那麼本片大部份是好的，因爲它終究是在替當時墨西哥的人民說話。我想任何一個人看到革命軍奮不顧身的攻打王軍扼守的城堡的場面，都會血脈賁張，深受感動的。同時，當大家看到主角們互展神槍絕技的鏡頭，也會十分過癮的。我不知道女孩子們是不是欣賞這一套，但至少我所碰到的幾個男影迷，都很把本片說得天花亂墜。

我覺得在稱讚這部影片的時候，應當有一項保留，因爲它除了大部份之外，還有一小部分卻不大好。這又可以分成兩方面來講：在技術上，編導似乎過度的注意了浮面的緊湊而忽略了內在的種種衝突因素，以致演員們的表演都是很浮面而不夠深入。在內容上，故事把加利谷巴說成是美國內戰中的南方軍人，他的信仰在本國失敗了，但卻在墨西哥的革命中求得了實現，這種迎娶的含義是不恰當的。至於故事中過份的歌頌了美國英雄的大本領和功勞，那也是一般荷里活出品的通病了。

在西方片中，這種電影總得算是很少見的，它的大場面幾乎都是用來顯出革命武裝的強大，也是令人歡掌。

邵治明

無形傷痕

培林

夫婦之間相處，如能做到彼此無不可相告之事的境界，最是上乘。大凡夫婦的失和，多從猜疑上來，猜疑心一生，無論怎樣解釋，怎樣說明，總不易見諒，不易徹底釋然的。而猜疑心之生，則由於虛僞，越是要掩飾，越是露出破綻來，使對方覷破，而發生種種糾紛。猜疑的實際害處，遠比一般人所想像的更爲嚴重，它能使親戚疏遠，家庭爭吵，以及父子、兄弟、夫婦間的不睦，友誼的變爲怨恨，除此之外，有許多人的生命，甚至也喪失於猜疑之中。人們常常憑空虛的幻想，來妄斷事實，終必陷於不可挽救的錯誤。猜疑實在是家庭生活上看不見的傷痕，無論誰的家庭，要是有了這種看不見的傷痕存在時，猜疑越深，傷痕的缺口越大，終致造成不幸事件。

夫婦的愛，要做到實際上的愛，偶然受些委曲，吃些埋怨，一些不生氣，不動火，才是眞愛。再進一步，想想對方爲什麼會埋怨我，除了切實反省之外，應該找個機會向他溫言解釋，以消疑團。有些做妻子的，遇到丈夫有點猜疑的地方，只是一味撒嬌鬥勁，甚至一覺得丈夫的舉動有些異樣時，就立刻對他好似寃仇，都是造成家庭不和的原因。這種看不見的傷痕，竟像細菌一樣的彌漫在各個不幸的家庭裏，只有夫婦間彼此諒解，互相信任，才能得到眞正的幸福。

關於「無所不談」

「無所不談」歡迎讀者投稿。談友登記目的純爲領取稿酬時之便利，已登記者，在稿上不必再書姓名地址，僅在每則稿末註明筆名即可。登記時不一定用本報上發表之表格，可用任何紙張書明姓名、筆名及地址寄來。

來稿請勿橫寫，請勿兩面書寫。談友登記永無截止之期，叢登記如學店招生，隨到隨取，談友如韓信將兵，多多益善也。

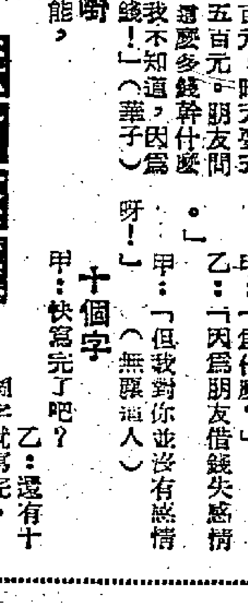
——編者

音樂欣賞會

「這個石膏像倒很美！是麼？」

李士作

無所不談



錢！錢！錢！

王老二愛錢如命，在朋友面前埋怨他的太太問他要錢，他說太太前天要五百元，昨天要五百元，今天又要五百元。朋友問他：「你太太要這麼多錢幹什麼？」他回答：「我不知道，因爲我根本沒有給她錢！」（華子）

四樣好嘢

「無」所不能，「所」向無敵，「不」同凡響，「談」言微中。（因住）

先禮後進

甲往訪乙，抵乙家門口，見其門高不及四尺，於是站在門口好奇地問乙：「老兄，這門高度不及四尺，叫我這六尺高的人，怎能進去呢？」乙笑答道：「哈，這是我的傑作，請先行九十度鞠躬，然後才進來吧！」（靚仔）

借錢

甲：「朋友，我想向你借點錢。」

乙：「對不起，我是從來不借錢給朋友的。」

甲：「爲什麼？」

乙：「因爲朋友借錢失感情呀！」

甲：「但我對你並沒有感情。」（無膠滷人）

十個字

甲：快寫完了吧？

乙：還有十個字就寫完。（停一會兒）

甲：十個字都未寫完？

乙：十個字即係五十分鐘，現在只過了一個字。（光）

法力無邊

某男和某女在姻緣道上培養愛情。男說：「打零，我日夜想着你！」女說：「我日夜何嘗不是……」男方大喜過望，把她的話打斷：「你想什麼？」這時，她慢條斯理的說：「我那晚不爲『無所不談』的題材想到雞啼！」（早午晚）

「小說天地」「秋頸金盡」答案

根據小說所提示，阿翠不是講情的女人，絕不會因念起舊情而找小陳。馬票在阿翠手中，即使中了，她也不需找到小陳才能領獎。油礦公司以破產而結束，連機器也賣了，股票當然永遠作廢，阿翠要找小陳也不會是爲了股票的事。小說裏提過阿翠和小陳是結了婚的，她擺走了小陳，但沒有解除婚約，阿翠要另嫁別人，自然要找小陳辦妥離婚手續，她要找他的原因在此。

「胭脂虎」中的服裝

紅線女在「光藝」的首部出品「胭脂虎」中飾少女白蘭芝，這是個沒有父母的孤女。她的生父是個無賴鄉紳，她的母親被姦汚後產一女然後在被損害被侮辱的境地中羞愧自殺。然而紅線女卻沒有她母親那麼傻，雖然她在人們的白眼與嘲諷下走上母親所走的窮路，投身青樓，但正因爲如此，她要爲母親復仇。在青樓中，紅線女有幾場鳳陽花鼓的表演，圖中的服裝，就是爲此而設計的。

淺紫色的窄身短衣褲，朱紅色的腰帶和花球，黑絲相間並綴以紅花的平底鞋，髮髻着細細的花朵，配合着鼓上的顏色，這樣的設計，充滿了東方的色彩。

下角的造型是紅線女所穿的學生裝，時代背景是約爲卅年前的北京。

李絲梨加儂小傳

高美寶譯

三、「醜小鴨」的來源

現在大家都知道，李絲梨加儂的渾名叫做「醜小鴨」，但是卻很少人知道這個名字的來源。

從荷里活的審美眼光來看，李絲梨加儂的確不算美，因此就有很多人發生疑問，不知道像她這樣一個女子，爲什麼竟會做上荷里活的明星。

一九五三年六月，李絲梨加儂在一本美國電影雜誌上發表一封公開信，自己署名爲「醜小鴨」，該信的內容如下：

「給所有的醜小鴨們」

「我收到過許多女孩子的來信，說她們在學校裏，在公司裏或者在朋友之間，非但不是最漂亮的，甚至連漂亮也稱不上，那該怎麼辦？她們都很洩氣。可是我知道，我自己是一個面孔很平凡的人，她們寫信來問我，意思就是說『爲什麼像你這樣的人，也能夠成爲一個明星？』」

「坦白地說，對於這個問題我自己也莫名其妙。你們想不出是什麼道理，我也想不出。有一次一家雜誌在一個宴會上送給我一樣獎品（按：那時她被荷里活選爲最佳外國女明星），同時也送給瑪麗蓮夢露一樣獎品，當我站在夢露身旁的時候，我看了她一眼，我想，如果要比面孔漂亮，我那裏比得上她呢？但是事實上，我已經和你站在一起了。」

「對於認爲自己不漂亮的少女們，我只有一個忠告：有一張平凡的面孔並不是一件壞事情，相反的卻是一件好事，它能使你放棄用美麗來贏得輕易成功的念頭；它能鼓勵你努力於自己的事業，使你能得到眞正有價值的東西。」

「我覺得長得不漂亮並不是一件嚴重的事情，只要你努力鍛鍊自己，你就會成名。」

「在戰時，我在法國吃不飽穿不暖，因爲營養不足，我的頭髮的色澤很難看，難看到我想把它剪掉。我又有一點齙牙，我最怕別人睜着眼睛來看我，但是這些都沒有影響我要學巴蕾舞，並且要把它學好。」

「不要怪面孔不漂亮，學學我吧」，我很感謝這張不漂亮的面孔哩！

醜小鴨　李絲梨加儂」

新書　衛立煌與陳明仁　潘際坰・洛寶著　每冊二毫　各書局報攤均有代售　香港大公報印行

• 再版出書 •

最實用的工商界讀物

1955 香港經濟年鑑

本報編印之「一九五五年香港經濟年鑑」，發行以來，廣受工商界之歡迎，初版不及一月，已全部售清。不少商行前來訂購，還有很多外埠讀者來函採購，爲滿足讀者需要，已印行第二次版。該書共四百頁，五十餘萬言，硬面燙金，圖文並茂，精裝一巨冊，仍售五元。

代售處　香港：大公報發行課　大公書局　大華書局　三聯書店　中華書局　世界出版社　百新公司　求知書店　東方書店　商務印書館　智源書局　新民主出版社　九龍：三育書店　南方書店　生活書店　學林書店　及本外埠各大書局均有代售

本報澳門分銷處　地址：新馬路二號F二樓　電話：三六九四號

利舞台　即日獻映　特藝七彩　新紅花俠　大衛尼雲　積士鶴健　主演

東方　連日狂滿　速定座　新藝綜合體　江湖客　特麗七彩　"SOLDIER OF FORTUNE"　奇勒基寶　蘇珊希活　米高尼蘭　今早二毫起碼倫理片　家教

太平　北河　麗都　新華　油麻地　國際　長樂　聯映　後天　孤兒行　鄧碧雲　李鐵導演

中央　環球　多利　域多利　光明　皇宮　金星　翡翠　今天　新馬師曾　白雪仙　羅劍郎　許英秀　南紅　合演　彩鳳入誰家　芳艷芬

高陞大戲院（電話）27189　麗華劇團　今晚七點九　打死五枚世玉　明晚新劇　燕子啣泥　明日場映　紅線女　人道

國泰　映期無多　偉大的戰士　壯麗彩色　一滴血爲盟　共禦外侮　化敵爲友　保我山河　十二時半映「光棍姻緣」

金陵　國民　金華　好世界　新舞台　明天聯映　新馬師曾　任劍輝　吳君麗　蘇少棠　孟麗君　風流天子

綜藝劇團　繼「家」後推出第二部巨獻　曹禺不朽傑作　四幕國語話劇　日出　演員陣容（出場序）　鐵定本月九日起在利舞台公演　座價由一元至八元半九角

都城　今天隆重獻映　神秘謀殺案

皇后　平安　今天仍映　龍虎干戈　VERA CRUZ

國際　即日四場映畫　慾海妖僧　全部七彩

豪華　快樂　今天獻映　仙履姻緣　李絲莉嘉儂

新華　三玉堂春　審

紐約　大世界　警匪決死戰　The Human Jungle

快樂　娛樂　今天獻映　拆散假姻緣　鄉下婆　"RICOCHET ROMANCE"

京華　蝴蝶夢　今後最大　美日　東京　戰匪警